GI/TP/HPP 4XX
MANUEL D'UTILISATION

FR

INDICATEUR DE PESAGE INDUSTRIEL

V.7.4
08/08/2024



Série GI 41X



HPP



Série TP 410



Impression GI 410 PRINT

Pol. Empordà Internacional Calle Molló, 3
17469 VILAMALLA - (Girona) ESPAGNE
Tél : (34) 972 527 212

Le constructeur se réserve le droit, sans préavis, de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations officielles.

FR

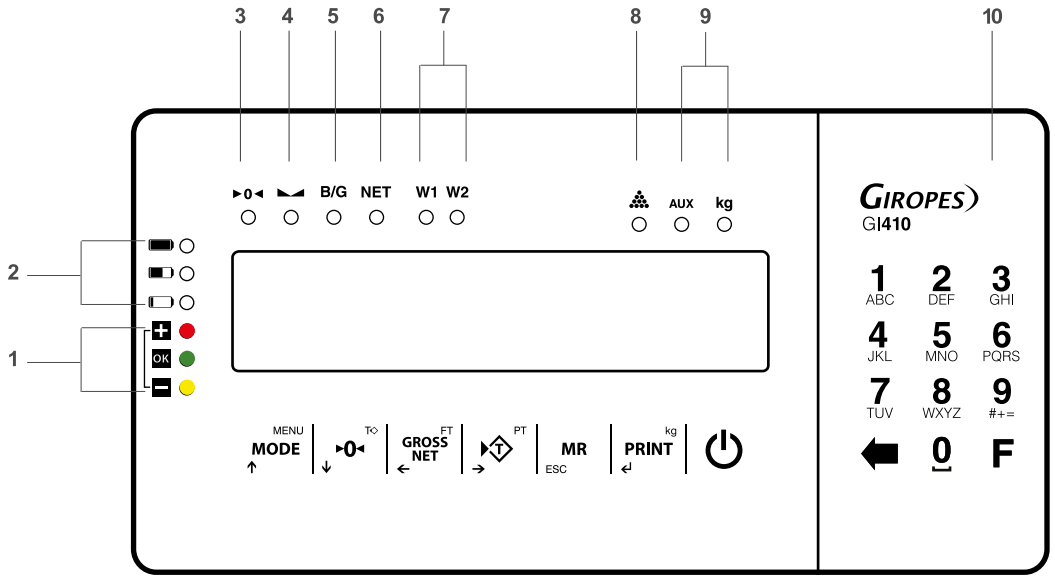
1. DESCRIPTION MÉCANIQUE	**4**
1.1 PANNEAU AVANT	4
1.2 PANNEAU ARRIÈRE	8
1.3 DIMENSIONS	9
2. DÉMARRAGE	**11**
2.1 SÉQUENCE DE DÉMARRAGE	11
2.2 AFFICHAGE DU NUMÉRO DE SÉRIE	11
2.3 MISE À ZÉRO INITIALE	11
3. FONCTIONS EXÉCUTABLES	**12**
3.1 MISE À ZÉR0 DE LA BALANCE	12
3.2 POIDS	12
3.3 TARE, TARE CONSÉCUTIVE, BRUT-NET	12
3.4 BLOCAGE/DÉBLOCAGE DE LA TARE	12
3.5 TARAGE MANUEL	12
3.6 TARE MÉMORISÉE TLU	12
3.7 ACCUMULATION	12
3.8 TOTALISATION DU POIDS	13
4. MODES DE FONCTIONNEMENT (MENU UTILISATEUR)	**14**
4.1 MODE POIDS Poid	15
4.2 CALCUL DU POIDS UNITAIRE MOYEN CALPMU	15
4.3 COMPTAGE DE PIÈCES PMU	15
4.4 CHECKWEIGHER CHECk	15
4.5 CHECKWEIGHER SIMPLE CCk S	17
4.6 CHECKWEIGHER DOUBLE CHCK d	17
4.7 FONCTION CHECKWEIGHER + RELAIS CUrELA	18
4.8 FONCTION RETRAIT (UNIQUEMENT DANS CAL_OUVERT) TAkEoU	18
4.9 FONCTION D'ACCUMULATION DU POIDS (uniquement dans CAL_ouvert) POIACC	18
4.10 FONCTION INITIALE AUTO TARE + CHECKWEIGHER OK ok Tin	19
4.11 AFFICHE LE POIDS AVEC HAUTE RÉSOLUTION BY 10	19

4.12 SOUS-TOTAL SUBTOT	19
4.13 CODE TCodE	19
4.14 NOMBRE DE TICKETS NTIC	19
4.15 DOSAGE doSAGE	19
4.16 LIMITES LIMITE	21
4.17 ACTIVITÉ CONTRÔLE 2 REL	22
4.18 VISUALISATION DES DONNÉES dSd	22
4.19 TARES MÉMORISÉES TLU tLU	22
4.20 SORTIE ANALOGIQUE AnALoG	23
4.21 MENU FONCTION FUnCio	24
4.22 RELISA rEL.SA	24
4.23 PT653	24
4.24 dELEAr	24
5. FONCTIONS SPÉCIALES DU CLAVIER NUMÉRIQUE	**24**
6. MENU TECHNIQUE	**32**
6.1.1 MENU ETHERNET	36
6.1.2 CONFIGURATION DU OPTIONNEL WIFI	38
6.2 MENU CONFIG	50
6.3 MENU CONFUE	52
6.4 ABT VM	53
6.5 FABRIC (dEFAUL)	53
7. IMPRIMANTE	**54**
7.1 FORMAT DU TICKET :	54
8. MESSAGES D'ERREUR	**57**
9. CONNEXIONS	**59**
10. MONTAGE DES OPTIONS	**64**
11. MÉMOIRE DSD	**77**
12. RETRAIT DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE	**78**
13. BATTERIE EN OPTION	**78**
14. GARANTIE	**78**

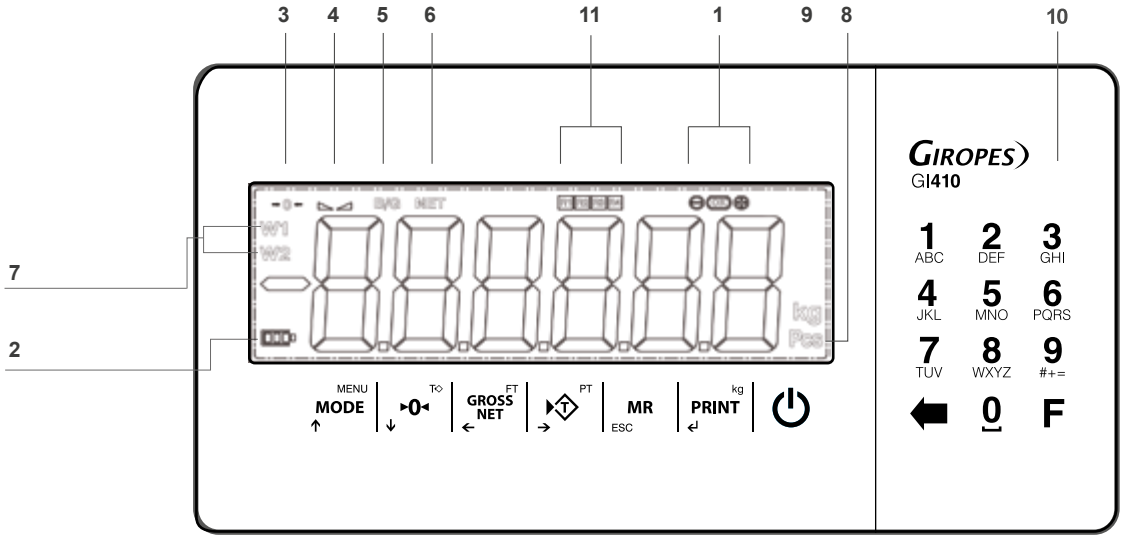
1. DESCRIPTION MÉCANIQUE

1.1 PANNEAU AVANT

LED



LCD



INDICATEURS

1	Indication de limite en mode Checkweigher
2	Niveau de charge de la batterie (uniquement avec la batterie en option)
3	Indication zéro
4	Poids stable
5	Poids brut
6	Poids net
7	Plage de pesage
8	Mode de comptage des pièces
9	Unités de mesure
10	Clavier numérique (uniquement pour les Modèles 410)
11	Signal des relais (uniquement LCD)

CLAVIER

TOUCHE	EXPLICATION
MENU MODE ↑	Pression brève : Accès au menu utilisateur Pression longue : Menu technique
T◇ ▸0◂ ↓	Pression brève : Mise à zéro manuelle Pression longue : Retrait de la tare
FT GROSS NET ←	Pression brève : Affichage Brut/Net Pression longue : Verrouillage de la tare
PT →T◇ →	Pression brève : Tares Pression longue : Tarage manuel
MR ESC	Pression brève : Totalisation du poids et impression totale accumulée
kg PRINT ↵	Pression brève : Impression / Accumulation manuelle
⏻	Interrupteur ON / Interrupteur OFF

TOUCHES FLÉCHÉES (elles fonctionnent uniquement dans les menus éditables)

PT →T◇ →	Déplace la sélection sur le chiffre vers la droite
FT GROSS NET ←	Déplace la sélection sur le chiffre vers la gauche
MENU MODE ↑	Augmente la valeur du chiffre sélectionné
T◇ ▸0◂ ↓	Diminue la valeur du chiffre sélectionné

TOUCHES DE SUPPRESSION ET DE VALIDATION

MR ESC	Pression brève : Suppression de la valeur actuelle Pression longue : Sortir / Revenir en arrière depuis le menu actuel
kg PRINT ↵	Valider la valeur actuelle

CLAVIER NUMÉRIQUE (UNIQUEMENT MODÈLE 410)

⬅	Touche de suppression
F	Pression brève : Change les chiffres en caractères Pression longue : Entre dans le menu fonctions

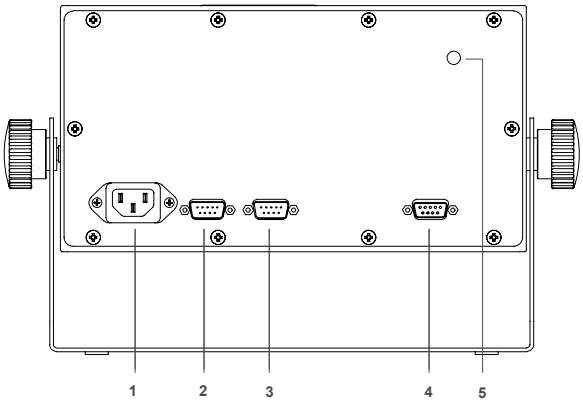
MENU FONCTION

CLÉ			DESCRIPTION
F	1	0	Entrer dans le menu d'édition de code 1
F	1	1	Activer le code 1
F	1	2	Désactiver le code 1
F	2	0	Entrer dans le menu d'édition de code 2
F	2	1	Activer le code 2
F	2	2	Désactiver le code 2
F	3	0	Entre dans le menu d'édition des tares programmées
F	3	1	Activer la tare
F	3	2	Désactiver la tare
F	4	0	Afficher les informations de pesée.
F	4	1	Configuration du type d'avertissement souhaité lors du remplissage à 80% du tampon de pesée.
F	5	0	Affiche les poids totaux associés au code 1
F	5	1	Affiche les poids totaux associés au code 2
F	6	0	Imprimer le poids total avec ou sans effacement de la mémoire
F	6	1	Imprimer la liste des pesées filtrées, par Code 1 ou Code 2, et par Date
F	6	2	Imprime les informations d'un ou plusieurs Codes 2
F	6	3	Imprime les informations d'un ou plusieurs Codes 1
F	7	0	Efface les totaux du code 1 ou le code 1 complètement
F	7	1	Efface complètement les totaux pour Code2 ou Code2
F	7	2	Supprime une tare programmée
F	7	3	Supprimer le tableau des poids
F	7	4	Supprime tout en général, Code 1, Code 2, tares et tableau des poids
F	7	5	Permet de modifier le mot de passe pour accéder au menu supprimé
F	7	6	Usine PLU 1
F	7	7	Usine de PLU 2
F	8	1	Activation séquentielle des registres temporaires (plus) (qui ne sont pas enregistrés dans le flash)

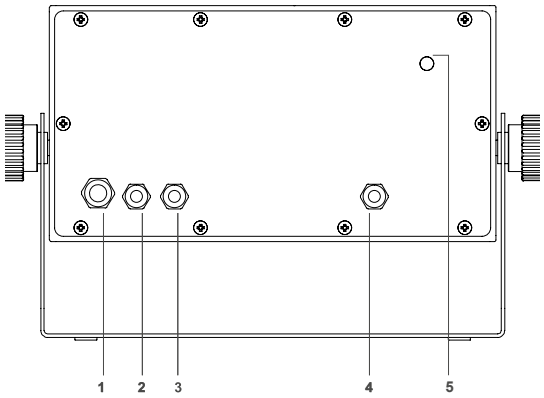
CLÉ	DESCRIPTION
MENU ANALOG	
F 8 0	Modifier la valeur maximale de l'analogique
MENU DOSIFI	
F 8 2	Dosage Menu Produit Poids 1
F 8 3	Dosage Menu Produit Poids 2
MENU UTILISATEUR	
F 9 0	Menu Poids
F 9 1	Menu PMU
F 9 2	Menu By10 (résolution étendue)
F 9 3	Menu calcul PMU
F 9 5	Afficher le sous-total
F 9 8	Désactiver la balance de contrôle simple
F 9 9	Activer la simple trieuse pondérale

1.2 PANNEAU ARRIÈRE

INOX IP54

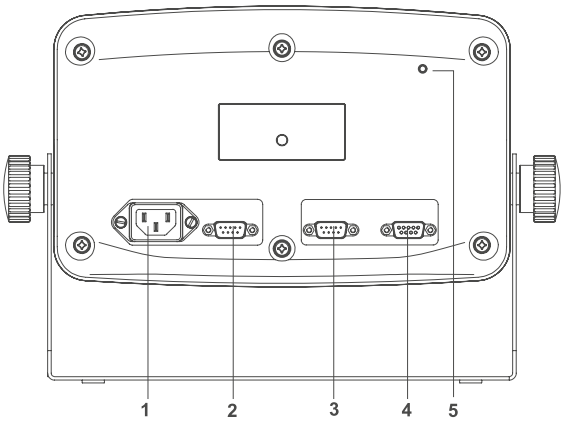


INOX IP65

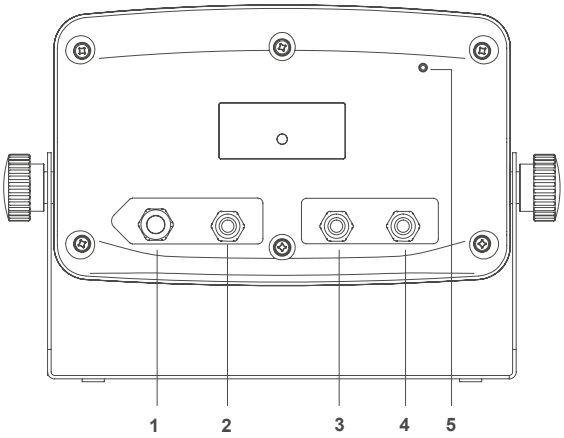


1	**Connexion électrique IEC**	**PG9 pour l'alimentation électrique**
2	**Connecteur RS 232-COM 1** (SubD 9 mâle)	**PG7 pour RS 232-COM 1**
3	**Connecteur RS 232-COM 2** (SubD 9 mâle)	**PG7 pour RS 232-COM 2**
4	**Connecteur Capteur de chargement** (SubD 9 fem)	**PG7 pour Capteur de chargement**
5	**Bouton de réglage**	**Bouton de réglage**

ABS IP54

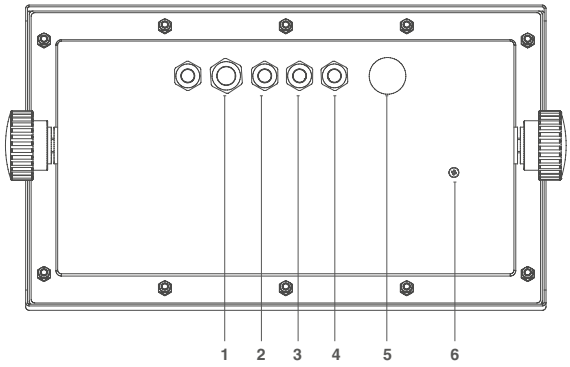


ABS IP65

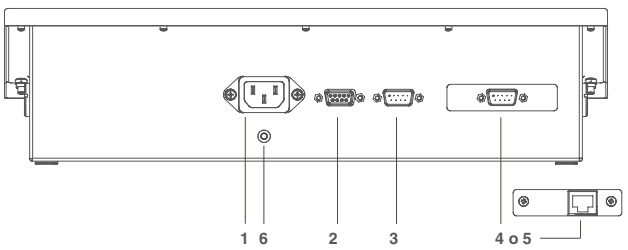


1	**Connecteur d'alimentation IEC**	**PG9 pour l'alimentation électrique**
2	**Connecteur RS 232-COM 1** (SubD 9 mâle)	**PG7 pour RS 232-COM 1**
3	**Connecteur RS 232-COM 2** (SubD 9 mâle)	**PG7 pour RS 232-COM 2**
4	**Connecteur Capteur de chargement** (SubD 9 femelle)	**PG7 pour Capteur de chargement**
5	**Bouton de réglage**	**Bouton de réglage**

INOX IP68



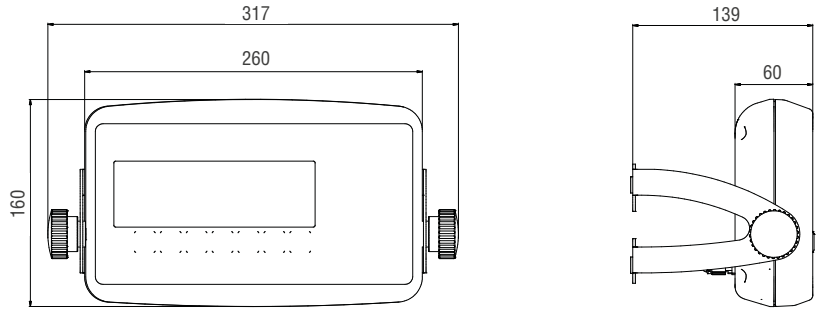
GI410 PRINT



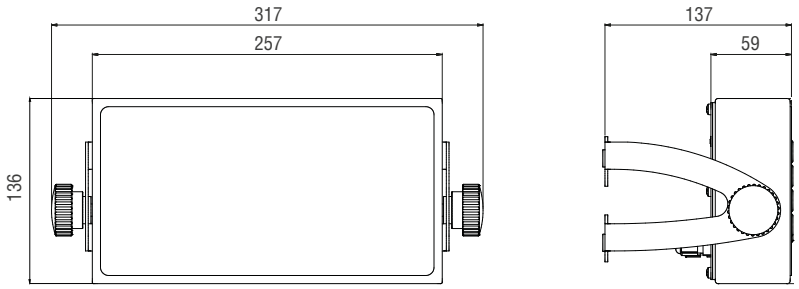
1	**PG9 pour l'alimentation électrique**	**Connecteur d'alimentation IEC**
2	**PG7 pour RS 232-COM 1**	**Connecteur Capteur de chargement** (SubD 9 femelle)
3	**PG7 pour RS 232-COM 2**	**Connecteur RS 232-COM 1** (SubD 9 mâle)
4	**PG7 pour Capteur de chargement**	**Connecteur RS 232-COM 2** (SubD 9 mâle)
5	**Membrane pressostatique**	**Connexion Ethernet** (en option)
6	**Bouton de réglage**	**Bouton de réglage**

1.3 DIMENSIONS

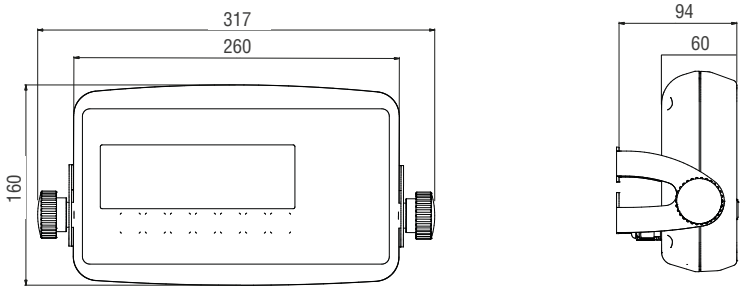
GI4XX ABS IP 54 - 65



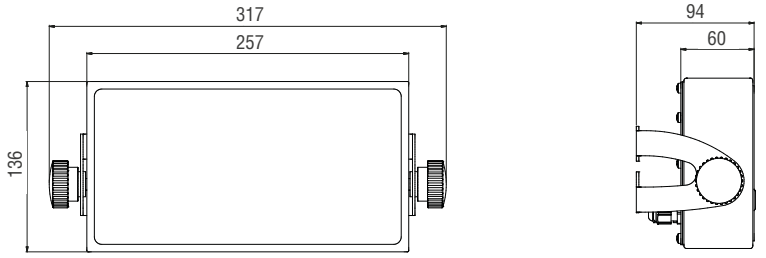
GI4XX INOX IP 54 - 65



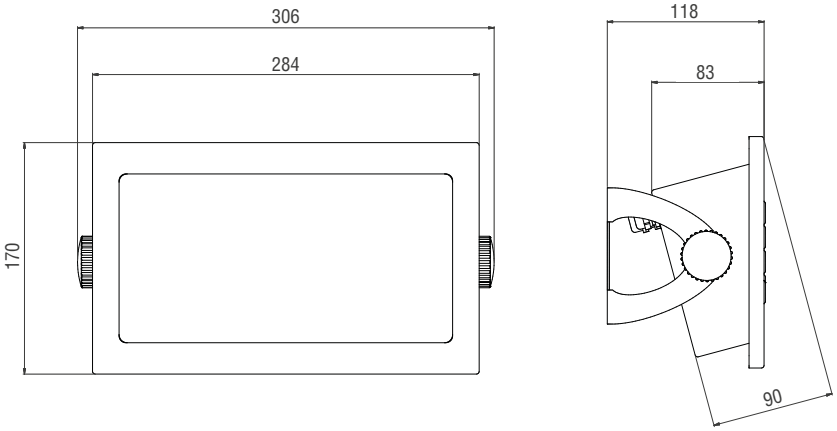
GI400 BAT LI-ION ABS IP 65



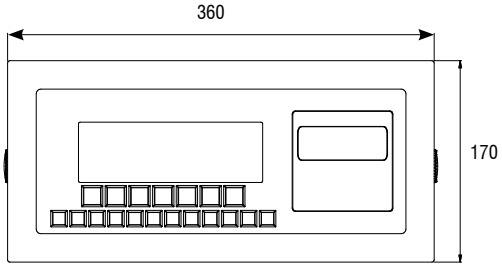
GI400 BAT LI-ION INOX IP 65

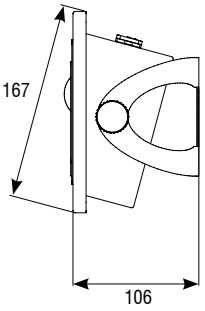


GI4XX INOX IP 68 / GI4XX ATEX

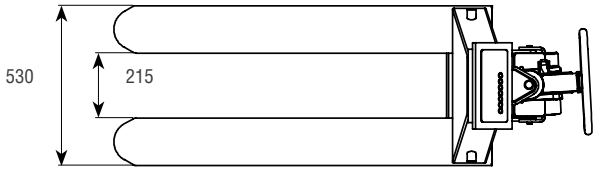


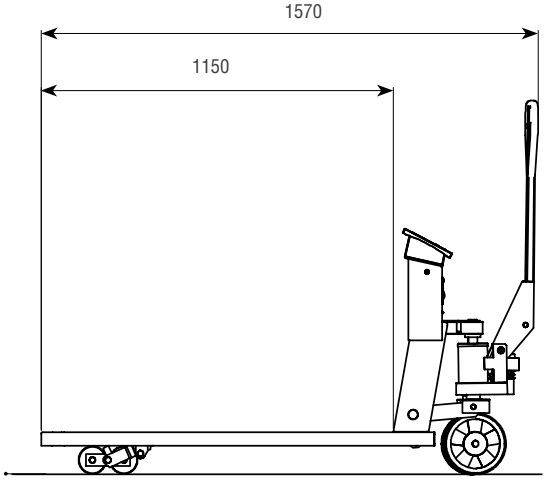
GI410 PRINT INOX IP 54

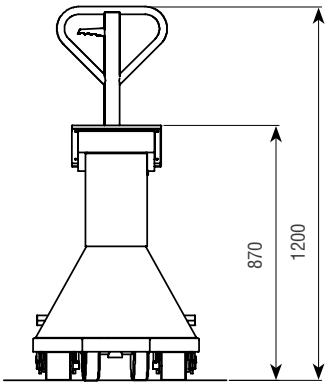




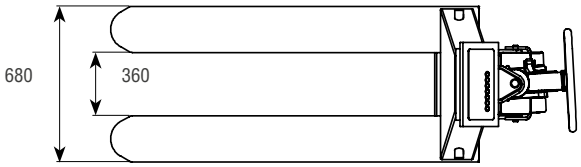
TP410

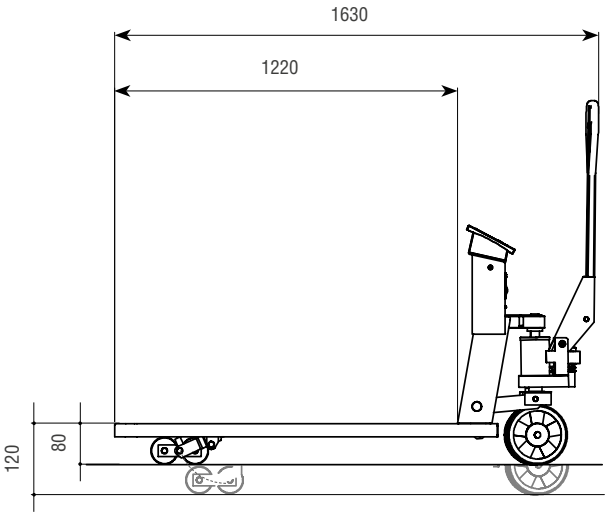


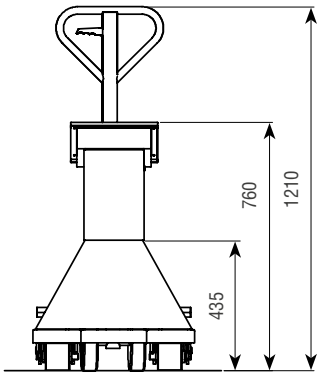




TP410 LARGE







2. DÉMARRAGE

Connectez l'indicateur. Pour allumer l'indicateur, appuyez en maintenant la touche ⏻ enfoncée pendant 1 seconde. Pour éteindre l'indicateur, il est nécessaire de maintenir la touche ⏻ enfoncée pendant quelques secondes.

2.1 SÉQUENCE DE DÉMARRAGE

AFFICHAGE	EXPLICATION
9 1410 ou 9 1411	Au début, le modèle apparaît (9 1410=GI410) ou (9 1411=GI411).
L0.003	Ensuite, la version du chargeur de programme.
8.8.8.8.8.8	Ensuite, tous les segments de l'écran ainsi que la LED sont validés (**Version LED uniquement**).
u 1.000	Suivi de la version du logiciel.
9rAv.T	L'écran affiche le message 9rAv.T
9.8035	Ensuite, la valeur de gravité sélectionnée.
n calib	Ensuite, le nombre de calibrages apparaît, suivi de la valeur correspondante.
9 6.000	Version du firmware interne.
P x.xxx	Enfin, la version du logiciel de pesage.
InC nO	Si l'indicateur ne détecte pas l'inclinomètre (uniquement le modèle TP).

2.2 AFFICHAGE DU NUMÉRO DE SÉRIE

Pendant la séquence de démarrage, appuyez sur la touche MENU MODE ↑ et le dispositif affiche le numéro de série

001234

Vous trouverez également le numéro de série imprimé sur l'étiquette arrière.

2.3 MISE À ZÉRO INITIALE

Lorsque l'indicateur est connecté à une capteur de chargement, il effectue une mise à zéro de la balance si les conditions suivantes sont remplies :

1. Poids stable (voyant lumineux du poids stable ▬◢ allumé).
2. Valeur de poids non inférieure à - 5 % du Max. par rapport au zéro de calibrage de la balance.
3. Valeur de poids ne dépassant pas 10 % du Max. par rapport au zéro de calibrage de la balance.

Pendant l'opération de mise à zéro, le message ZEro s'affiche.

Si le poids est stable mais en dehors de la plage du zéro, le 0 de l'écran clignote.

Remarque : Tant que la mise à zéro n'a pas été effectuée, aucune opération ne peut être réalisée

La précision de la mise à zéro se situe à, et ne doit pas dépasser : 0,25e

3. FONCTIONS EXÉCUTABLES

3.1 MISE À ZÉRO DE LA BALANCE

Appuyer sur la touche →0← (TARE), permet la fonction métrologique de mise à zéro du poids, selon la modalité décrite ci-dessous, en référence aux réglementations en vigueur.

1. Poids stable (l'indication lumineuse du poids stable ▁◢ est allumée)
2. Valeur de poids non inférieure à - 2 % du Max. par rapport au zéro de calibrage de la balance.
3. Valeur de poids non supérieure à 2 % du Max par rapport au zéro de calibrage de la balance.
4. L'indication ►0◄ signifie que la fonction a été réalisée.

3.2 POIDS

L'appareil allume une indication de poids stable ▁◢ lorsqu'un poids est déposé et il est stable.

Lorsque la balance est déchargée, le dispositif allume également l'indicateur zéro ►0◄.

3.3 TARE, TARE CONSÉCUTIVE, BRUT-NET

Pour effectuer une tare, l'utilisateur doit appuyer sur la touche →T← (PT). Quand on appuie sur cette touche, l'indicateur va montrer immédiatement le poids net, et l'indicateur Net s'allume (**NET**) .

Si l'utilisateur souhaite effectuer une autre tare, il/elle doit appuyer à nouveau sur la touche →T← (PT).

Pour connaître le poids brut (conteneur plus contenu), l'utilisateur doit appuyer sur la touche ← GROSS NET (FT). À l'écran, l'indicateur Net s'éteint et l'indicateur du poids brut B/G s'allume.

Si l'utilisateur appuie à nouveau sur cette touche ← GROSS NET (FT), l'appareil revient au poids net et l'indication Net s'allume à nouveau.

3.4 BLOCAGE/DÉBLOCAGE DE LA TARE

Si l'utilisateur souhaite bloquer la tare utilisée dans la section précédente, afin qu'elle ne disparaisse pas lors du passage à zéro, il doit appuyer, pendant au moins 2 secondes, sur la touche ← GROSS NET (FT) après avoir effectué une tare. La valeur de la tare reste bloquée. L'écran informe de l'opération en affichant « tAr.Blo ».

Pour débloquer la tare, l'utilisateur doit maintenir la touche enfoncée pendant 2s ↓0↓ (TARE). L'écran va indiquer cette action en affichant le message « tArdEb » sur l'écran.

Pour programmer l'indicateur afin qu'il bloque la tare automatiquement, il faut entrer dans le menu technique. Sélectionnez Conf.g, --> AuTArb. Choisissez OUI pour bloquer automatiquement la tare.

3.5 TARAGE MANUEL

Il est possible d'introduire une tare manuelle en appuyant sur la touche →T← (PT) pendant 2 secondes.

Indiquez la valeur souhaitée avec les touches fléchées et confirmez avec ↵ PRINT (kg).

3.6 TARE MÉMORISÉE TLU

La visionneuse a 5 tares mémorisées : TLU1, TLU2, TLU3, TLU4, TLU5.

Avant de pouvoir utiliser cette fonction, vous devez modifier et activer la tare souhaitée à partir du menu Utilisateur FUnCIo--> TLU

La valeur de la tare est bloquée jusqu'à ce qu'elle soit débloquée en suivant la procédure expliquée au point 3.4

3.7 ACCUMULATION

L'utilisateur ne peut pas utiliser cette fonction sans activer au préalable le protocole d'impression (décrit au point 7).

Pour activer l'accumulation, l'utilisateur doit aller dans le menu technique ConFUE (décrit dans la section 6.4).

Chaque fois que l'accumulation est faite, le message Acc apparaît à l'écran. Ce message disparaît après quelques secondes et affiche à nouveau la valeur du poids déposé sur la plate-forme. Si une imprimante est connectée, l'imprimante imprime le poids avec le format sélectionné.

Remarque : L'accumulation peut fonctionner manuellement ou automatiquement

ACCUMULATIONS MANUELLES SUCCESSIVES

Sélectionnez l'accumulation et l'impression en mode manuel.

Placez le poids sur la balance, appuyez sur la touche **PRINT** (kg) lorsque l'indication stable s'allume.

Si vous voulez accumuler une nouvelle fois, appuyez à nouveau sur la touche **PRINT** (kg).

ACCUMULATIONS AUTOMATIQUES SUCCESSIVES

Sélectionnez l'accumulation en mode automatique et entrez le nombre d'accumulations à totaliser. Le déclencheur de l'impression doit être STABLE, StbO ou StbOTE.

Placez le poids sur la plaque, lorsque l'indication de stabilité s'allume, il s'accumulera.

L'indicateur continuera à mémoriser si : le poids sur la plaque change en fonction du déclencheur sélectionné jusqu'à atteindre le nombre d'accumulations programmées ou totalisées.

3.8 TOTALISATION DU POIDS

Si l'un des modes d'accumulation est actif, une fois que tous les poids ont été accumulés, l'utilisateur veut connaître le total des poids, pour ce faire, il/elle doit appuyer sur la touche **MR** (ESC). L'indicateur va montrer le nombre total de poids ainsi que le poids net total.

Si une imprimante est connectée, un ticket va être imprimé.(Pour les copies de tickets, voir le menu Config-> iMP. -> CoPiES).

4. MODES DE FONCTIONNEMENT (MENU UTILISATEUR)

TOUCHE	EXPLICATION
MENU **MODE** ↑	Augmente la valeur ou le nombre sélectionné Passe à la fonction précédente
T◇ →0← ↓	Diminue la valeur ou le nombre sélectionné Passe à la fonction suivante
FT **GROSS NET** ←	Déplace la sélection sur le chiffre vers la gauche
PT →T◇ →	Déplace la sélection sur le chiffre vers la droite
MR ESC	Pression longue : Quitter le menu sans mémoriser (fonction ESC) Pression brève : Dans le menu éditable, remet la valeur à 0
kg **PRINT** ↵	Choisit la fonction et entre dans le menu À l'intérieur d'un menu, mémorisation de l'option/valeur sélectionnée

MENU	
Poid	MODE POIDS (STANDARD)
CALPMU	CALCUL DU POIDS MOYEN DE L'UNITÉ
PMU	COMPTAGE DES PIÈCES
CHECK	CHECKWEIGHER
CCK SI	CHECKWEIGHER SIMPLE
CHCK d	CHECKWEIGHER DOUBLE (À partir de la version 8 000 du firmware, cette fonction est fusionnée avec la trieuse pondérale normale et nous n'avons désormais que les fonctions de contrôle pondérale et de trieuse pondérale simple.)
CUrELA	FONCTION CHECKWEIGHER + RELAIS (**uniquement avec la carte relais en option**)
TAkEoU	FONCTION TAKE OUT
POIACC	FONCTION D'ACCUMULATION DU POIDS
okTini	FONCTION INITIALE AUTO TARE+CHECKWEIGHER OK
by 10	INDIQUE LE POIDS AVEC HAUTE RÉSOLUTION
SubtoL	SOUS-TOTAL
TCodE	POSE UN NUMÉRO FIXE SUR LE TICKET
n TiC	DÉFINIR LE TICKET - NUMÉRO
Dosage	DOSAGE - MODE (**uniquement avec la carte relais en option**)
LiMiLe	LIMITES - MODE (**uniquement avec la carte relais en option**)
2rEL	2REL - MODE (**uniquement avec la carte relais en option**)
dSd	MENU DE MÉMOIRE FISCALE (**uniquement avec l'option mémoire fiscale activée**)
tLU	TARE MÉMORISÉE
AnALog	SORTIE ANALOGIQUE (**uniquement avec la carte analogique en option**)
FUnCio	FONCTION - MENU
rELiSA	MENU DU PROTOCOLE RELISA
P7653	MENU DU PROTOCOLE DU PT653
dELEAr	MENU DU PROTOCOLE DELEAR

4.1 MODE POIDS Poid

L'utilisateur accède au mode de pesage normal. (Standard - mode)

4.2 CALCUL DU POIDS UNITAIRE MOYEN CALPMU

Cette fonction calcule le poids unitaire des pièces par le biais du programme de comptage des pièces. Pour calculer le poids unitaire moyen, l'utilisateur doit placer un nombre connu de pièces sur la plaque et appuyer sur PRINT (kg). L'écran va afficher le message SP.xxxx. L'utilisateur doit introduire le nombre de pièces en utilisant les touches fléchées.

Pour calculer et enregistrer la valeur du poids moyen unitaire, l'utilisateur doit appuyer sur PRINT (kg).

L'indicateur affiche, pendant deux secondes, le message POUNI à l'écran, suivi du poids unitaire d'une pièce. Ensuite, l'indicateur revient en arrière et indique le nombre de pièces sur la balance.

4.3 COMPTAGE DE PIÈCES PMU

Cette fonction est utilisée pour faire le calcul des pièces chargées sur la plate-forme. En prenant le poids moyen programmé (PMU).

L'indicateur demande le PMU en affichant le message Px.xxxx.

L'utilisateur doit introduire la valeur du poids unitaire à l'aide des touches fléchées. Appuyez sur PRINT (kg) pour confirmer.

Remarque : Le mode de comptage des pièces reste actif jusqu'à ce que le mode poids soit à nouveau réglé.

4.4 CHECKWEIGHER CHECk

(CONFIGURATION DE LA FONCTION TRIEUSE PONDÉRALE JUSQU'À LA VERSION 7.000 DU FIRMWARE. POUR LES VERSIONS ULTÉRIEURES, VOIR LA PAGE SUIVANTE.)

Cette fonction active la **Checkweigher**.

L'équipement est prêt à gérer automatiquement jusqu'à **4 zones** grâce à des limites de poids pour chacune d'entre elles.

Lorsque l'utilisateur accède au menu CHECk le premier paramètre qu'il/elle doit configurer est CIBLE : ce menu programme la valeur de l'objectif de poids que l'utilisateur veut atteindre.

Ensuite, l'utilisateur doit choisir le type de **Checkweigher** entre CTYPE 1 et CTYPE2.

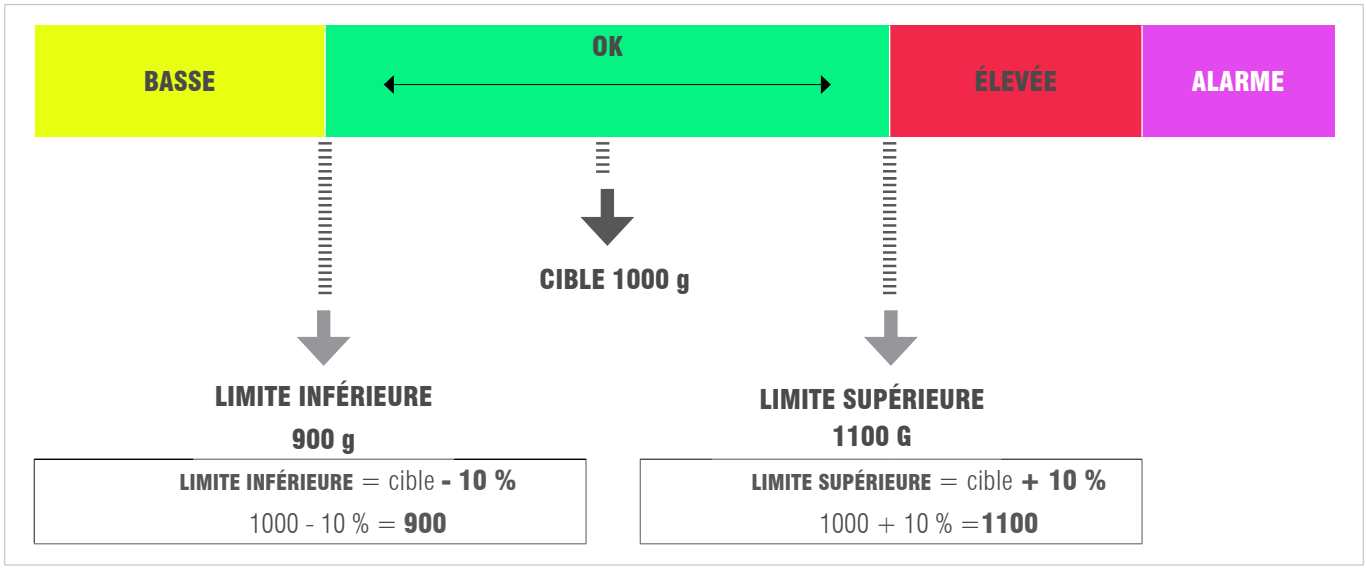
TYPE DE CIBLE 1 CTYPE 1

Si l'utilisateur choisit CTYPE 1 cela permet de choisir la limite supérieure et la limite inférieure avec un **pourcentage de la valeur** CIBLE.

Exemple :

-PC. 010 (Limite inférieure de 10 % en dessous de la Cible)

PC 010 (Limite supérieure de 10 % au-dessus de la Cible)



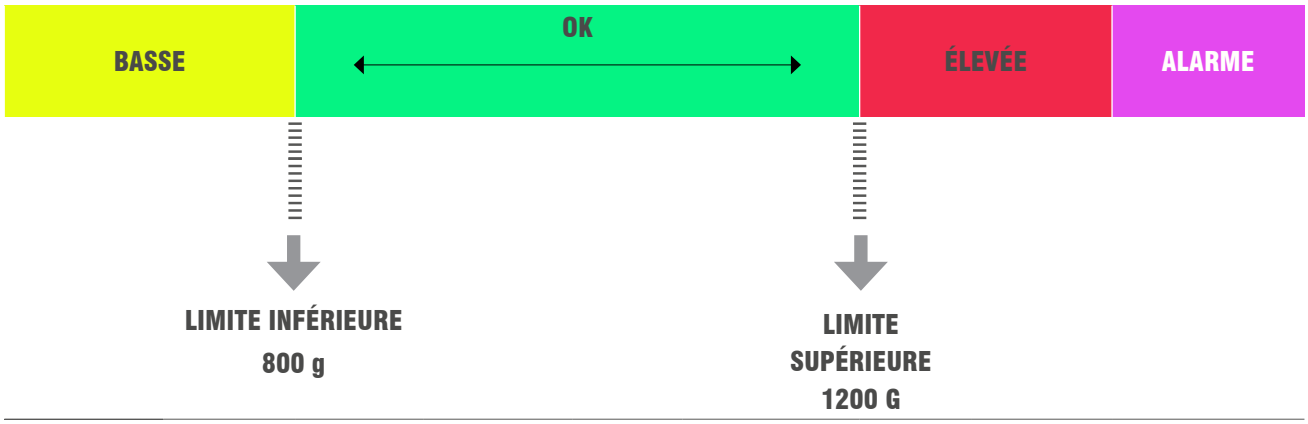
CIBLE TYPE 2 CTYPE2

Exemple :

Si l'utilisateur choisit CTYPE2 il est possible de choisir directement les limites supérieures et inférieures : L (inférieure) XXXXX et H (Supérieure) XXXXX

L 800

H 1200



Une fois la valeur **CIBLE** et les **LIMITES** programmées, l'indicateur demande à l'utilisateur de configurer l'**ALARME**. Ceci programme la valeur au-dessus de laquelle le signal d'alarme sera activé. Les 3 voyants **version LED** s'allument. Enfin, l'utilisateur doit choisir le type et le mode d'alarme. Il peut choisir entre bEEPt ou bEEPM.

TYPE DE BIP bEEPt

Tout d'abord, nous choisissons la zone dans laquelle nous voulons que le bip sonore soit émis, ce qui se produira lorsque vous entrez dans la zone sélectionnée :

no tAr : Quand il **n'est pas dans** la plage cible.

INF: **En dessous de** la plage cible.

VARIOU : Quand il est **dans** la plage cible.

ELEVE: **Au-dessus** de la plage cible.

MODE BIP bEEPM

Choisissez ensuite le type de bip : B éteint/long/court

OUI/NON ACTIF

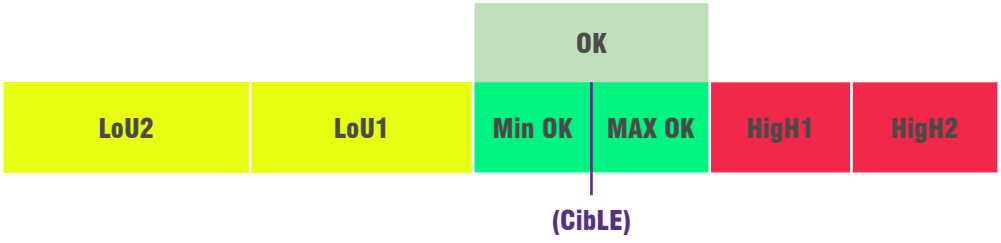
Enfin, l'indicateur nous demande si nous voulons activer la **Checkweigher**, dans le cas où nous ne l'activons pas, la configuration que nous avons choisie précédemment est également mémorisée.

FONCTION DE CHECKWEIGHER

(À PARTIR DE LA VERSION DU FIRMWARE 8.000)

À partir de la version 8.000, la fonction de contrôle de poids double est supprimée, et la fonction de contrôle de poids est étendue. Fondamentalement, le fonctionnement et la configuration restent les mêmes, mais avec quelques nouvelles mises en œuvre que nous détaillerons ci-dessous:

Nous avons désormais le contrôle sur six zones. Dans la zone **OK**, deux sous-plages sont ajoutés, le "**Min OK**" et le "**Max OK**"



- Nous pouvons choisir dans quelle(s) plage(s) nous voulons que le bip (signal acoustique, court ou long) se produise.
- Nous pouvons choisir d'enregistrer le poids dans n'importe quelle(s) plage(s). Pour configurer cette fonction, nous devons aller dans le menu Technique / CONFUE / CUrAng et sélectionner "oui" ou "non" pour chaque plage individuellement.

AUTRES CONSIDÉRATIONS DE CETTE FONCTION

La fonction de contrôle de poids peut être activée en sélectionnant un PLU préalablement créé et associé à ce mode de travail **(consultez le menu des fonctions à la section 5).**

Nous pouvons créer ou configurer des PLUs, soit à partir de l'unité d'affichage elle-même, soit à partir du programme PC, configtools:



Remarque : Le mode Checkweigher reste actif jusqu'à ce que le mode poids soit à nouveau réglé.

4.5 CHECKWEIGHER SIMPLE CCk S.

Cette fonction active le mode **de Checkweigher simple**.

Si l'on dispose d'indicateurs avec un clavier numérique, nous pouvons aussi l'activer par F+9+9.

Le dispositif est préparé pour gérer automatiquement jusqu'à **3 zones par deux limites de poids**.

Lorsque l'on accède au menu de la CCk S. le premier paramètre à configurer est la limite inférieure. L'écran affiche brièvement InF: et continue d'afficher L00000. Avec les touches fléchées ou le clavier à membrane, entrez la valeur de la limite inférieure et confirmez avec PRINT.

L'écran affiche brièvement SuP: et continue d'afficher H00000. Avec les touches fléchées ou le clavier à membrane, entrez la valeur de la limite supérieure et confirmez avec PRINT. L'écran affiche brièvement CWS.on et revient au mode de pesage avec la **Checkweigher simple** activée.

Remarque : Le mode Checkweigher simple reste actif jusqu'à ce que le mode poids soit réactivé. Si les indicateurs sont équipés d'un clavier numérique, il est également possible de le désactiver en appuyant sur F+9+8.

4.6 CHECKWEIGHER DOUBLE CHCK d

(CETTE FONCTION A DISPARU À PARTIR DE LA VERSION 8 000 DU FIRMWARE.)

Cette fonction fonctionne comme la **Checkweigher** normale, mais avec 2 valeurs basse et haute, l'une après l'autre.

- En entrant dans le menu, l'utilisateur doit d'abord définir le paramètre dans le point du menu **Poids**.
- Une fois les valeurs saisies, il nous demande si nous voulons les enregistrer.
- Activer ou non.
- Nous y retours.
- Le mode bip peut être réglé.



Remarque : Le mode Checkweigher Double reste actif jusqu'à ce que le mode poids soit à nouveau réglé.

4.7 FONCTION CHECKWEIGHER + RELAIS CUrELA

Avant d'utiliser cette fonction, nous devons entrer les différentes valeurs dans le Checkweigher. Cette fonction nous permet de travailler en mode Checkweigher en plus d'activer les relais.

4.8 FONCTION RETRAIT (UNIQUEMENT DANS CAL_OUVERT) 7AkEoU



L'utilisateur a la possibilité de travailler avec une Checkweigher en négatif, par exemple pour vider une grande boîte de matériel dans des petites boîtes. Pour utiliser cette fonction, l'utilisateur doit installer une Checkweigher. (Les derniers réglages de la Checkweigher seront utilisés lorsque cette fonction sera activée)

Lorsque l'utilisateur active cette fonction, les paramètres suivants sont modifiés :

ConFUE --> ACC--> StAbLE
ConFUE --> 7o7AL: --> ToTAUT
ConFUE --> S:9nAL --> S:9 n
ConFUE --> TArAUT --> TAr y

La principale différence avec le mode de fonctionnement standard des Checkweigher est la vitesse de production. L'utilisateur doit tarer toute la boîte, et commencer à retirer le matériau de cette boîte. Dès qu'une quantité suffisante de matériau est enlevée (selon le poids cible de la Checkweigher réglé) et que l'indicateur de stabilité est allumé, l'indicateur effectue une auto-tare et une nouvelle pesée commence.

4.9 FONCTION D'ACCUMULATION DU POIDS (uniquement dans CAL_ouvert) PoIACC

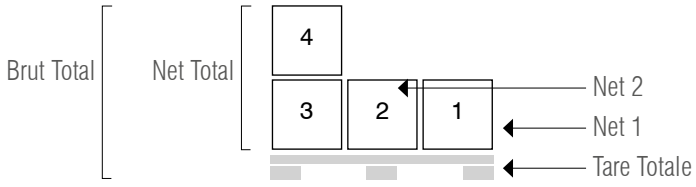
L'utilisateur a la possibilité de travailler avec une fonction d'accumulation, y compris l'auto-tare de chaque poids, par exemple à une palette avec des boîtes.

Lorsque l'utilisateur active cette fonction, les paramètres suivants sont modifiés :

ConFUE --> TArAUT --> TAr y

L'indicateur demande d'abord si l'utilisateur souhaite travailler avec la totalisation manuelle, automatique ou désactivée.

La principale différence avec l'accumulation standard est l'Auto-Tare. Après chaque pesée, l'indicateur effectue une Auto-Tare et soustrait le poids sur la balance. À la fin de l'Accumulation, après la Totalisation, la Tare sera désactivée.



Remarque : L' ACC (accumulation) doit être dans le manuel ConFUE / ACC / MAnuEL

4.10 FONCTION INITIALE AUTO TARE + CHECKWEIGHER OK ok Tm

L'utilisateur a la possibilité de travailler avec une Checkweigher, mais en détectant automatiquement le premier poids en tant que tare automatique, par exemple lorsqu'il utilise un conteneur dont le poids varie peu, afin de ne pas toujours saisir chaque valeur de tare pour chaque conteneur. Pour utiliser cette fonction, l'utilisateur doit installer une Checkweigher. (Les derniers réglages de la Checkweigher seront utilisés lorsque cette fonction sera activée)

Lorsque l'utilisateur active cette fonction, les paramètres suivants sont modifiés :

ConFUE --> ACC --> StbOTe

ConFUE --> ToTAL --> ToToFF

ConFUE --> TAUTm --> TAr Y

La principale différence avec les Checkweigher standards est que le premier poids stable est automatiquement taré et que la procédure de pesage commence ensuite une fois l'objectif de poids atteint (zone OK).

4.11 AFFICHE LE POIDS AVEC HAUTE RÉSOLUTION By 10

Avec la sélection de cette fonction, l'indicateur affiche 1 décimale de plus sur l'écran du poids, pour avoir une plus grande précision. Une fois que cette fonction est autorisée, il y a une activation de l'affichage. Dans cette situation, le chiffre le moins significatif de l'affichage est activé et indique la valeur par 1/10 de la division du calibrage. La décimale se déplace mais l'affichage n'augmente pas d'un chiffre.

Avec l'appareil connecté, l'affichage des données relatives aux poids ne respecte pas l'indication métrologique. C'est pour cette raison que lorsqu'elle est activée, toute communication avec le canal série est empêchée. L'affichage reste actif pendant une période d'environ 5 secondes, après ce temps, ou en appuyant sur **PRINT** (kg) | ou **MR** (ESC) | l'Indicateur met, automatiquement, l'affichage en poids normal.

4.12 SOUS-TOTAL SUBTOT

Grâce à cette fonction, l'utilisateur peut consulter le nombre de poids accumulés et le poids total au moment même. L'écran affiche d'abord le nombre de poids, puis le poids total accumulé. Cette fonction n'imprime ni ne supprime aucune information, elle ne permet que la consultation.

4.13 CODE TCodE

Cette fonction permet d'introduire un code qui est ajouté au ticket imprimé.

Pour introduire ce code, l'utilisateur doit utiliser les touches fléchées.

Remarque : Cette option n'est valable qu'avec le protocole d'impression

4.14 NOMBRE DE TICKETS nTIC

Cette fonction permet à l'utilisateur d'imprimer un numéro de ticket qui augmente automatiquement avec chaque ticket. Il n'augmente que lorsque le numéro de ticket est **différent de 0**. Si le numéro du ticket **est égal à 0** cette fonction est désactivée.

4.15 DOSAGE doSAGE

(**uniquement avec le tableau de relais en option**)

Le tableau possède quatre relais avec une sortie libre de potentiel jusqu'à 0,5 A 125 VAC ou 2 A 30 VDC. Avec eux, vous pouvez vérifier des instruments à distance tels que des relais, des lampes de signalisation et des PLC. Le tableau dispose également de quatre entrées, émulées avec les touches de l'équipement lorsqu'elles sont en mode Dosage.

L'équipement est prêt à être dosé automatiquement avec deux possibilités différentes : 1 produit à deux vitesses ou 2 produits à une vitesse, avec déchargement. L'appareil permet de programmer, pour chaque produit, le poids du produit 1, et la valeur du poids lorsque l'appareil fonctionne à vitesse lente ou la valeur du produit 2. L'appareil peut également programmer une zone de déchargement où est définie la valeur du dosage (pour corriger le blocage du système parce qu'il reste du produit dans la zone de pesage).

Lorsque l'indicateur commence à fonctionner, il charge automatiquement la dernière formule introduite. Cela permet à l'appareil de reprendre son fonctionnement quotidien. Lorsque l'utilisateur entre dans le menu pour programmer le Dosage *doSAGE* le menu suivant apparaît à l'écran :

doSAGE		
rEinT	**OUI / NON**	Remet les valeurs à 0 et lance un nouveau processus de dosage
PProd1	**POIDS**	Poids du produit 1
TProd 1	**TEMPS**	Si le poids ne change pas pendant cette période, le relais d'alarme est activé.
PProd2	**POIDS**	Poids du produit 2
TProd 2	**TEMPS**	Si le poids ne change pas pendant cette période, il active l'alarme - Relais Max.
PZIECH	**POIDS**	Poids résiduel (Poids maximum accepté pour rester sur la plaque) une fois téléchargé.
TZIECH	**TEMPS**	Temps de stabilité nécessaire, lorsqu'il se trouve à l'intérieur de la plage discw, pour terminer le processus.
C TARE	**AUTO/NO**	Effectue la tare automatique lors du démarrage du dosage.
ACTIVE	**OUI / NON**	Démarre le processus

rESET

En sélectionnant OUI, tous les paramètres sont mis à zéro.
En sélectionnant NON, vous pouvez accéder aux valeurs enregistrées et les modifier.

Prod 1

Il édite les valeurs du produit 1. Si le poids est programmé à 0, l'appareil va doser le produit 2.

- *P* : Le poids souhaité pour ce produit.
- *T* : Temps de manque de matériel, si le poids ne varie pas dans ce temps, cela va activer l'alarme - relais (RL4)

Prod2

Il édite les valeurs du produit 2. Si le poids est programmé sur 0, l'appareil ne dosera que le produit 1.

- *P* : Le poids souhaité pour ce produit.
- *T* : Temps de manque de matériel, si le poids ne varie pas dans ce temps, cela va activer l'alarme - relais (RL4)

ZIECH

- *P* : Poids maximum qu'il est possible de garder sur la plaque lors du déchargement de la plaque.
- *T* : Temps de stabilité nécessaire, une fois à l'intérieur de la plage discw, pour terminer le processus, si le poids ne varie pas dans ce temps, il va activer l'alarme - relais (RL4).

ACTIVE

Demande à l'utilisateur s'il veut commencer le processus de dosage. Si vous choisissez *Oui* l'écran affiche *dos ON*.
Les touches effectuent les fonctions spécifiées ci-dessous :

Remarque : La valeur des minuteurs doit être supérieure à 0 secondes pour activer le relais d'alarme (RL4).
Si la valeur est de 0 secondes, la fonction Alarme - est désactivée.

ENTRÉE EXT.	INDICATEUR CLÉ	FONCTION
ENTRÉE 1	kg PRINT ↵ |	DÉMARRAGE
ENTRÉE 2	MR ESC ▌	STOP
ENTRÉE 3	PT |	REDÉMARRAGE
ENTRÉE 4	FT GROSS NET ← |	INTERRUPTION Il faut appuyer 2 fois sur la touche pour quitter le mode Dosage

Remarque : Si le relais d'alarme est activé, appuyez sur Stop puis sur Redémarrage pour reprendre le processus là où il a été interrompu.
Remarque : La fonction Dosage reste active jusqu'à ce qu'elle soit désactivée dans le Menu.

DOSAGE - TÉLÉCHARGEMENT

Il est également possible de travailler en mode silo.

Mode silo :

CAL-PA --> indiCA --> 0 in 7 --> noZEr0
CAL-PA --> indiCA --> 8 in 7 --> in0 100
ConFUE --> Signal --> Sig n

Veillez à ce qu'il y ait toujours suffisamment de matière dans le silo pour le processus de dosage, sinon il ne sera pas possible de terminer le processus correctement.
La configuration de l'indicateur est la même qu'en mode de fonctionnement normal, la seule différence est de régler le paramètre PZDECH à la même valeur que le **FS** de la balance, et le TArE C à AUTo.

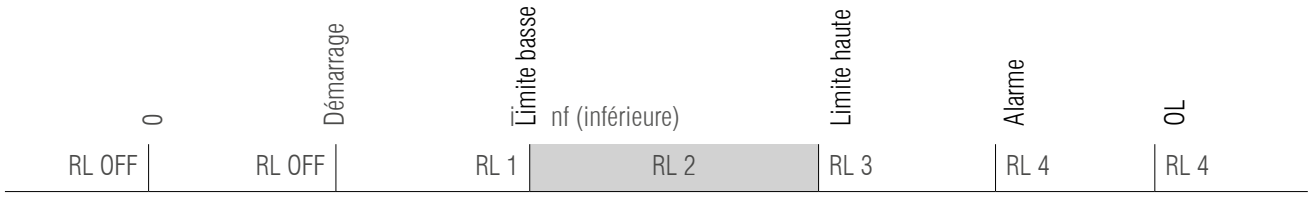
4.16 LIMITES LIMITE

(uniquement avec la carte relais en option)

L'équipement est capable de gérer automatiquement jusqu'à 4 limites à travers des registres de poids. Ces registres sont appelés.

- Démarrage (iniTiA)
- Limite basse (L inF)
- Limite haute (L SUP)
- Alarme (ALArME)

Le relais associé est toujours activé lorsque le poids de la balance est placé entre les deux limites.



Comme chaque relais est en fait un circuit commuté, en prenant les contacts normalement fermés, l'utilisateur va obtenir le signe inverse de la figure précédente. Lorsque nous passons à la fonction de la programmation des limites (LiMiLE), le menu suivant va apparaître à l'écran :

AFFICHAGE		EXPLICATION
rEinT	NON : OUI :	Passe au paramètre suivant sans effacer l'information. Il réinitialise toutes les valeurs et éteint les relais.
INITIA	S xx.xxx :	Il programme la valeur de INITIA, chaque valeur **supérieure à** celle-ci va activer le relais 1.
L INF	L xx.xxx :	Il programme la valeur INF, chaque valeur **inférieure à** celle-ci va activer le relais 1.
OK	Cette valeur ne peut pas être programmée, elle active le Relais 2 chaque fois que le poids est **entre** L INF et SUP.	
LSUP	H xx.xxx :	Il programme la valeur SUP, chaque valeur **supérieure à** celle-ci va activer le Relais 3.
ALARME	A xx.xxx :	Il programme la valeur de l'Alarme, chaque valeur **supérieure à** celle-ci va activer le Relais 4.
ACTIVE	NON : OUI :	Quitter le menu sans activer cette fonction. Quitter le menu et activer cette fonction.

Remarque : La fonction Limite reste active jusqu'à ce qu'elle soit désactivée dans le Menu.

4.17 ACTIVITÉ CONTRÔLE 2 REL

(uniquement avec la carte relais en option)

Il s'agit d'une variante de la fonction limite, mais qui n'utilise que deux relais.

2 rEL	rEinT	Oui / Non	Remettre les valeurs à 0
	POID 0		**Activer le Relais 2**
	INITIA	Poids	Poids pour **activer le Relais 1** (le relais 1 n'est **activé** que sur cette valeur)
	CIBLE	Poids	Poids pour **désactiver le Relais 2**
	ACTIVE	Oui / Non	Activer cette fonction

4.18 VISUALISATION DES DONNÉES dSd

(uniquement avec la mémoire fiscale optionnelle activée)

En accédant au menu DSD, l'indicateur donne accès au fichier DSD pour voir les poids stockés dans le processus de mémoire fiscale.
L'indicateur affichera le dernier code utilisé.
Saisissez le code souhaité à l'aide des touches fléchées.
Si tout est correct, il affichera les données de pesage.
Si les données ne sont pas enregistrées, un message d'erreur s'affichera. (AUt.Err)

4.19 TARES MÉMORISÉES TLU tLU

Le viseur a 5 tares mémorisées : tLu 1, tLu 2, tLu 3, tLu 4, tLu 5.
Avant de pouvoir utiliser cette fonction, vous devez modifier et sauvegarder la tare souhaitée à partir du menu utilisateur TLU.
La valeur de la tare est bloquée jusqu'à ce qu'elle soit débloquée avec la procédure expliquée au point 3.4.

EDITER : Pour créer et modifier les tares jusqu'à un maximum de 5.
SELECT : Pour sélectionner la tare que l'on veut activer (elle doit être créée auparavant)
EFFACE : Pour effacer toutes les tares mémorisées.

4.20 SORTIE ANALOGIQUE AnALoG

(uniquement avec la carte analogique en option)

Cette carte permet la sortie de 4 - 20 mA ou 0 - 10 V, proportionnelle au poids brut sur la balance. La sortie du courant est active et fournit la tension nécessaire.

La sortie analogique est actualisée toutes les 50 ms et acquiert la valeur appropriée du poids, convertie à ce moment. C'est pour cette raison que si le filtre dans le poids est ralenti, la sortie analogique est également ralentie.

AnALog			
	ACTivE	Oui / Non	Active la fonction
	4-20 mA	Poids	Demande d'échelle complète en Kg
	0- 10 V	Poids	Demande d'échelle complète en Kg
	AdJUST	An Min	Sortie pour -UL-
		An.Zer	Sortie pour le poids zéro
		An MAX	Sortie pour la pleine échelle sélectionnée

Nous devons activer la fonction AnALog avant de commencer le réglage.

Le processus de configuration commence par la sélection du mode de fonctionnement. 4-20 mA ou 0-10 V selon le type de sortie que vous souhaitez. À ce stade, vous devez spécifier la pleine échelle U MAX qui doit être égale ou inférieure à la pleine échelle de la balance.

Lorsque l'U MAX de la balance est confirmé, l'appareil commence l'établissement des valeurs de la sortie analogique, ou des valeurs du convertisseur numérique/analogique. Les valeurs sont introduites entre 0 et 65535. Pour ces valeurs, une valeur déterminée de sortie en tension est appropriée.

An Min (N. xxxxx)

Il établit la valeur minimale de la sortie analogique (UnderL). Avec cette valeur, on ajuste pour que l'équipement donne une valeur inférieure à 4 mA ou 0 v. Il nous permet également de programmer l'amplitude du signal lorsque la valeur chargée sur la plateforme est inférieure à zéro, appartenant à la catégorie
condition de sous-charge.

An.2 Er (z. xxxxx)

Il établit l'amplitude de la sortie analogique, que ce soit en courant ou en tension, lorsque la balance affiche le poids minimum, qui va appartenir au Zéro de la balance.

An MAX (M. xxxxx)

Il établit l'amplitude de la sortie analogique, que ce soit en courant ou en tension, lorsque la balance affiche le poids maximum, qui va appartenir à la précédente pleine échelle programmée.

Appuyez sur **MR** (ESC) | pour accéder au menu ACTivE.

EXEMPLE

Nous allons prendre comme exemple une balance à trémie avec une échelle complète de la balance de 300 kg.

Sur cette balance, nous n'utilisons que la gamme jusqu'à 200 kg pour la sortie de 20 mA car c'est la capacité maximale de la trémie.

Dans Échelle complète nous introduirons 200 kg et nous ajusterons la valeur de AnMax pour que dans la sortie nous puissions enregistrer 20mA avec un multimètre.

Ensuite, nous allons aller au paramètre AnZer et ajuster la valeur pour obtenir 4 mA dans la sortie ; avec cela, nous allons avoir une gamme de mesure parfaite de 200 kg et 16 mA. Dans le paramètre An Min nous allons introduire une valeur pour pouvoir lire les négatifs jusqu'à 4 mA. Dans le cas où l'automate ne le permet pas, nous ajusterons le zéro à 5 mA. La gamme de mesure sera de 200 kg et 15 mA.

Remarque : Lorsque vous avez un indicateur avec un clavier numérique, vous pouvez utiliser l'accès rapide pour U-MAX avec les touches **F** + **8** (WXYZ) + **0**.

4.21 MENU FONCTION FUnC.o

Dans le point suivant, il est expliqué comment travailler avec les indicateurs à l'aide du clavier numérique.
Le diagramme du côté gauche est commun pour tous les indicateurs, et dans le détail le fonctionnement de chaque section à gérer, les éléments de pesage, les éléments descriptifs, les tares, la navigation des menus grâce aux touches avec des flèches entrer et ESC.

4.22 RELISA rEL.SA

Ce menu est lié au protocole rEL.SA.
Ici, vous pouvez entrer la variable fixe du protocole rEL.SA.

4.23 PT653

Menu selon le protocole Trayvou PT653 et le protocole DSD également.

4.24 dELEAr

Ce menu est lié au protocole dELEAr.
Ici, vous pouvez entrer la variable fixe du protocole dELEAr.

5. FONCTIONS SPÉCIALES DU CLAVIER NUMÉRIQUE

Vous pouvez accéder au menu suivant en appuyant sur **F** et en maintenant la touche enfoncée. Vous pouvez également accéder directement à chaque fonction à l'aide des touches directes. Le clavier numérique nous permet d'entrer les valeurs des différents menus de l'indicateur beaucoup plus rapidement qu'avec les touches fléchées, qui continuent à fonctionner. Sans clavier numérique, vous accédez par le Menu FUnC.o.
En utilisant le clavier numérique, il est possible de mémoriser un maximum de : 400 articles de type 1 (Fichier1) (les articles de type 1 peuvent être ou poids ou chW ou PCS, chaque article peut avoir sa propre tare associée, ainsi qu'une description qui, en fonction du format de l'imprimante, sera également imprimée. Il y a la possibilité d'associer ou un code barre ou rfid), 400 articles descriptifs (Fichier2), 10 tares et 1000 poids.

Pr.FiLe 1	Filxxx (Sélectionner le Fichier 1)		
Code	XXXXX	Jusqu'à 6 nombres	
Descr.	XXXXX	Jusqu'à 24 caractères	
Tare	Poids	Valeur de tare	
Type	Poids	Valeur du poids	
	Checkweigher	Valeurs trieuse pondérale	
	AUU	Poids moyen	
EAnCod	XXXXX	Jusqu'à 13 nombres	
rFid	XXXXX	Jusqu'à 20 caractères	

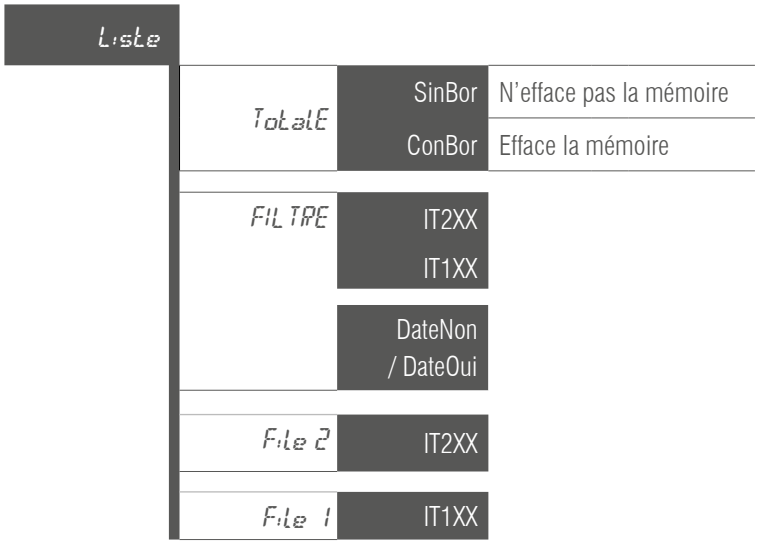
TOUCHES DIRECTES	FONCTION
F + 1 ABC + 0	Fichier du menu 1
F + 1 ABC + 1 ABC	Activer Fichier 1
F + 1 ABC + 2 DEF	Désactiver Fichier 1

Pr. File 2				TOUCHES DIRECTES	FONCTION
Filxxx (Sélectionner le Fichier 2)					
	Code	XXXXX	Jusqu'à 6 nombres	F + 2 DEF + 0	Menu Fichier 2
	Descr	XXXXX	Jusqu'à 24 caractères	F + 2 DEF + 1 ABC	Activer Fichier 2
	rFid	XXXXX	Jusqu'à 20 caractères	F + 2 DEF + 2 DEF	Désactiver Fichier 2

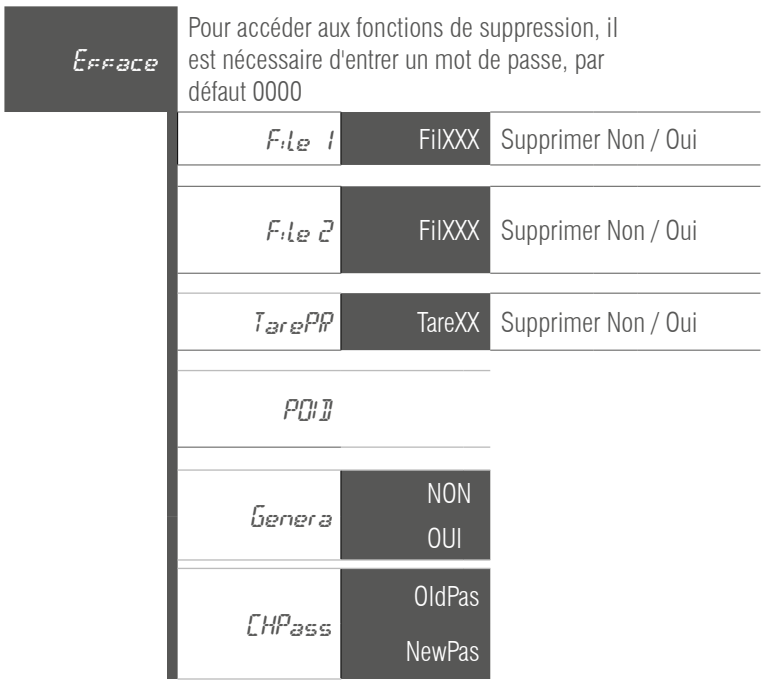
PrTare				TOUCHES DIRECTES	FONCTION
	TareXX	Poids	Valeur de tare	F + 3 GHI + 0	Menu Pré-Tare
				F + 3 GHI + 1 ABC	Activer Pré-Tare
				F + 3 GHI + 2 DEF	Désactiver Pré-Tare

Poids				TOUCHES DIRECTES	FONCTION
	Visual	000000	Numéro du ticket	F + 4 JKL + 0	Affiche les informations sur les poids
			Numéro du fichier 1		
			Numéro du fichier 2		
			Poids net		
			Poids brut		
			Poids de tare		
			Nombre de pièces		
			Date		
	CONFIG	BFULLX	0 Pas d'avertissement	F + 4 JKL + 1 ABC	Définit le type d'avertissement lorsque 80 % du tampon de pesée est plein. Lorsqu'il atteint les 100 %, l'indicateur affiche le message d'erreur OveBuf
			1 Bip		
			2 Bips + Message		

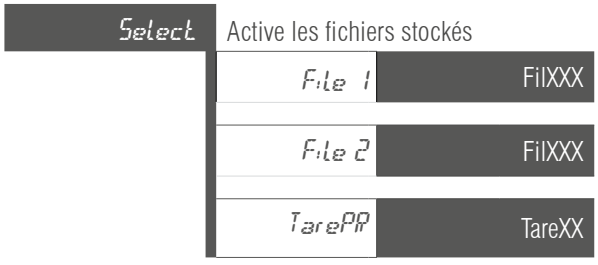
Total				TOUCHES DIRECTES	FONCTION
	File 1	Filxxx	Poids net	F + 5 MNO + 0	Il indique le total des pesées associées à l'article 1
			Poids brut		
			Poids de tare		
			Nombre de pièces		
			Poids total		
	File 2	Filxxx	Poids net	F + 5 MNO + 1 ABC	Il montre le total des pesées associées au fichier 2
			Poids brut		
			Poids de tare		
			Nombre de pièces		
			Poids total		



TOUCHES DIRECTES	FONCTION
F + 6 PQRS + 0	Imprime la mémoire de poids avec ou sans suppression.
F + 6 PQRS + 1 ABC	Imprime les listes des pesées filtrées, par article 2, article 1 et date.
F + 6 PQRS + 2 DEF	Il indique le total des pesées associées au fichier 2.
F + 6 PQRS + 3 GHI	Il indique le total des pesées associées au fichier 1.



TOUCHES DIRECTES	FONCTION
F + 7 TUV + 0	Supprime article par article les totaux de l'article1 sélectionné (TOTIT1) ou l'article1 complètement (ALLIT1)
F + 7 TUV + 1 ABC	Supprime article par article les totaux de l'article2 sélectionné (TOTIT2) ou de l'article2 complètement (ALLIT2)
F + 7 TUV + 2 DEF	Supprime une tare programmée avant
F + 7 TUV + 3 GHI	Supprime le tableau enregistré des pesées mémorisées.
F + 7 TUV + 4 JKL	Suppression générale, il supprime toutes les informations dans l'article1, article2, tares et table de pesée.



CHANGER LE NOM DE L'ARTICLE1 ET DE L'ARTICLE 2

Entrer dans le Menu technique par une pression longue MENU **MODE** et accéder au point-Menu ConFig.

Sélectionner l'option CodES et le fichier-article dont vous avez besoin. (FILE 1FILE 2ou T Code)

Changer le Nom pour celui que vous préférez.

EXEMPLE

Dans FILE 1 changer par « Produit » et dans FILE 2 par « Client », appuyer sur kg **PRINT** ↵ pour confirmer.

ÉDITER LES DONNÉES DE L'ARTICLE DU TYPE1 (ARTICLE1)

Pour accéder au mode de pesée normal, appuyer sur **F** + **1** ABC + **0** .Introduire le nombre de Fichiers 1 que vous voulez éditer/créer.

AFFICHAGE	EXPLICATION
CodE	Code numérique de l'article
dESCr1	Description de l'article (24 signes maximum)
TArE	Valeur de la tare
TYPE	Type de pesée. Options possibles : poids, Checkweigher ou PMU
EAnCod	Code Ean de cet article (Ean 13)
rFid	Code-rFid de cet article (20 Signes)

Après avoir confirmé le rFid avec kg **PRINT** ↵ l'article sera sauvegardé et enregistré.

Vous pouvez également appuyer sur **MR** ESC à tout moment, pour quitter le Menu. (l'article sera stocké dans ce cas également).

ÉDITER LES DONNÉES DE L'ARTICLE DU TYPE2 (ARTICLE2)

Pour accéder depuis le mode de pesée normale, appuyer sur **F** + **2** DEF + **0** Introduire le numéro du Fichier 2 que vous voulez modifier / créer et confirmer avec kg **PRINT** ↵ .

AFFICHAGE	EXPLICATION
CodE	Code numérique de l'article
dESCr1	Description de l'article (24 signes maximum)
rFid	Code-rFid de cet article (20 Signes)

Après avoir confirmé le rFid avec kg **PRINT** ↵ l'article sera sauvegardé et enregistré.

Vous pouvez également appuyer sur **MR** ESC à tout moment, pour quitter le Menu. (l'article sera stocké dans ce cas aussi)

MODIFIER LES DONNÉES DE TARE

Pour accéder à partir du mode de pesage normal, appuyez sur **F** + 3 GHI + 0 pour accéder au menu-Tare. L'écran affiche TAREOO.

Introduisez le numéro de la tare que vous voulez modifier / créer et confirmez avec PRINT (kg). L'écran passe à T00.000.

Introduisez maintenant la valeur de la tare et confirmez avec PRINT (kg). Ensuite, l'écran affiche SAUVE pour confirmer la modification et revenir au menu. Une fois que vous avez terminé le réglage de la Tare, vous devez appuyer sur MR (ESC) pendant 3 secondes pour revenir au mode de pesage.

Remarque : Lorsque vous avez un indicateur avec un clavier numérique, vous pouvez utiliser l'accès rapide **F** + 8 WXYZ + 1 ABC pour saisir l'Article1 et Article2 sans les enregistrer avant

CONNECTER LA PESÉE AUX ARTICLES ET À LA TARE

Chaque pesée peut être reliée à un ou plusieurs articles et / ou une tare enregistrée.

Exemple : Pesée liée à l'Article1, Article2 et Tare.

Pour activer l'Article1, appuyez sur **F** + 1 ABC + 1 ABC. L'écran affichera FIL000, introduisez le Numéro de l'Article1 que vous voulez et confirmez avec PRINT (kg).

Pour activer l'Article2, appuyez sur **F** + 2 DEF + 1 ABC. L'écran affichera FIL000, introduisez le Numéro de l'Article2 que vous voulez activer et confirmez avec PRINT (kg).

Pour activer la Tare, appuyez sur **F** + 3 GHI + 1 ABC. L'écran affichera TArA00, introduisez le Numéro de la tare mémorisée que vous voulez activer et confirmez avec PRINT (kg).

Remarque : Si l'Article1 a une pré-tare comprise, la pré-tare (F31) sera également activée, seule la dernière activée fonctionnera.

DÉSACTIVER LES ARTICLES ET LA TARE

Vous ne pouvez désactiver les Articles / Tare qu'un par un avec la combinaison suivante :

F + 1 ABC + 2 DEF Désactive l'Article1

F + 2 DEF + 2 DEF Désactive l'Article2

F + 3 GHI + 2 DEF Désactive la Pré-Tare

Remarque : Les Articles / la Tare restent activés jusqu'à ce que vous désactiviez les Fonctions

VOIR LES INFORMATIONS ENREGISTRÉES

Pour voir les informations enregistrées, appuyez sur **F** + 4 JKL + 0, Introduisez le Numéro de la pesée enregistrée que vous voulez voir et confirmez avec PRINT (kg).

TOTAL CUMULÉ

Pour voir ces informations, appuyez sur **F** + 5 MNO + 0 (pour article1) ou **F** + 5 MNO + 1 ABC (Article2). Introduisez le Numéro de l'Article1 / Article2 et confirmez avec PRINT (kg).

IMPRIMER LA LISTE TOTALE

Pour imprimer la liste totale des pesées, appuyez sur **F** + 6 PQRS + 0. L'indicateur demandera Sinbor (sans supprimer les poids) ou Conbor (supprimer les poids). Choisissez l'option que vous préférez et confirmez avec PRINT kg.

Remarque : Pour imprimer la liste des pesées, il faut établir un protocole d'impression et connecter une imprimante.

LISTE TOTALE

```
Info Pesees
Depuis :          02/07/2020
A :           11/07/2020
--------------------------------
Total Brut :         4,045 kg
Total Tare :         0,800 kg
Total Net :          3,245 kg
Num Total Pieces :       000000
Total Pesees:          000067
--------------------------------
```

LISTE FILTRÉE PAR ARTICLE1, ARTICLE2 ET DATE

Pour voir la liste filtrée, appuyez sur **F** + 6 PQRS + 1 ABC. Introduisez le Numéro de l'Article2 / Article1 et décidez également si *dATEno* (non filtrés par Date) ou *dATEsi* (filtrés par Date).

LISTE FILTRÉE

```
Rapport :  Pesees
11/07/2020
---------------------------------
Depuis :                00/00/00
A :                  11/07/2020
Article1 :                  001
Article2 :                  001
---------------------------------
N.Art.2 :                   001
Code Art.2 :             000122
Art.2 :                   Pomme

N.Art.1 :                   001
Code Art.1 :             000123

Art.1 :                  Londres

Poids Brut :              1,500
Tare :                    0,200
Poids Net :               1,300
Nombre de pièces :

N.Art.2 :                   001
Code Art.2 :             000172
Art.2 :

N.Art.1 :                   001
Code Article1 :          005508
Art.1 :

Poids brut :              1,500
Tare :                    0,000
Poids net :               1,500
Nombre de pièces :       0000000


---------------------------------

Total Brut :           3,000 kg
Total Tare :          0,200 kg
Total Net :            2,800 kg
Nombre total de pièces : 000000
Poids total :            000002
---------------------------------
```

LISTE FILTRÉE PAR ARTICLE2

Pour voir la Liste filtrée par le fichier2, appuyez sur **F** + 6 PQRS + 2 DEF . L'écran affichera F:L000, introduisez le Numéro de fichier2 et confirmez par kg **PRINT** ↵.

LISTE FILTRÉE PAR ARTICLE2

```
Rapport :  Article2

11/07/2020
----------------------------------
Numéro Art.2 :          001
Code Art.2 :          005508


Art.2 :

Total Brut :                3,000
Total Tare :                0,200
Total Net :               2,800 kg
Total de pièces :           000000

Poids total :               000003
----------------------------------
```

LISTE FILTRÉE PAR ARTICLE1

Pour voir la liste filtrée par fichier1, appuyez sur **F** + 6 PQRS + 3 GHI L'écran affichera F:L000, introduisez le Numéro de fichier1 et confirmez avec kg **PRINT** ↵.

LISTE FILTRÉE PAR FICHIER1

```
Rapport :  Article1

11/07/2020
----------------------------------
Num. Produit :                 001
Code Produit :              000222

Art.1 :


Total Brut :                 3,000
Total Tare :                 0,200
Total Net :                  2,800
Total de pièces :           000000

Poids total :               000008
----------------------------------
```

SUPPRIMER L'ARTICLE1

Pour supprimer l'article1, appuyez sur **F** + 7 TUV + 0. L'écran affichera *CodOOO*, introduisez le numéro de l'Article1 que vous voulez supprimer et confirmez avec **PRINT** kg ↵. Maintenant vous devez décider entre *ALLCod* (supprime toutes les informations de l'Article1) ou *ToTCod* (supprime toutes les informations en fonction de cet article1 sans supprimer l'article1) et confirmer avec **PRINT** kg ↵.

SUPPRIMER L'ARTICLE2

Pour supprimer l'Article2, appuyez sur **F** + 7 TUV + 1 ABC. L'écran affichera *CodOOO*, introduisez le Numéro de l'Article2 que vous voulez supprimer et confirmez avec **PRINT** kg ↵. Maintenant vous devrez décider entre *ALLCod* (supprime toutes les informations de cet Article2) ou *ToTCod* (supprime toutes les informations selon cet article2 sans supprimer l'article2) et confirmer avec **PRINT** kg ↵.

6. MENU TECHNIQUE

Pour accéder au menu Technique, appuyez sur MENU **MODE** ↑ pendant environ 2 secondes. Si le calibrage est « ouvert » (commutateur CAL enfoncé), vous devrez introduire un mot de passe, par défaut 0000.

AFFICHAGE	EXPLICATION
CAL_PA	Paramètres de calibrage (**menu métrologique**)
CAL 0	Calibrage du point 0 (**menu métrologique**)
CAL	Effectuer le calibrage (**menu métrologique**)
CAL TEO	Calibrage théorique, lorsque le poids de calibrage correct n'est pas disponible (**menu métrologique**)
GrAvi.T	Réglage de la gravité (**menu métrologique**)
PArAME	Paramètre de communication (**menu non métrologique**)
ConFig	Paramètre de base (**menu non métrologique**)
ConFUE	Pesage de base - Paramètre (**menu non métrologique**)
AbTVN	Visualisation des versions du logiciel (**menu non métrologique**)
dEFAUL	Restaurer les différents paramètres par défaut

- PARAME
  - COM 1 (RS-232)
    - FrAME
    - Baud
    - Protoc
    - AdrESS
    - Envoi
  - COM 2 (RS-232)
    - FrAME
    - Baud
    - Protoc
    - AdrESS
    - Envoi
  - RS-485
    - FrAME
    - Baud
    - Protoc
    - AdrESS
    - Envoi
  - COM 4 (ETHERNET)
    - Protoc
    - AdrESS
    - Envoi

- CONFIG
  - Filtre
  - Date
  - HEUrE
  - Mv
  - ICount
  - Langue
  - Chpass
    - M PASS
    - b PASS
  - Autarb
  - Blight
  - Standby
  - PrinT
    - Num LF
    - Cut
    - Copy
    - Model
    - Prttic
    - rEPrin
  - Codes
  - Power
  - rEPEAT
  - Decima
  - Rfid
  - Ean
  - Wifi
  - Boot
  - Pieces
    - Digits
    - DefPcs
  - P net
  - TMin
  - KEY Cg

- CONFUE
  - SAUPoi
  - Acc
  - Totali
  - CUrang
  - Tautin
  - Signal
  - Taraut
  - CU Acc

- ABT VM
  - verSio
  - CrC
  - Pr HEu
  - Pr HEr
  - Pr HUP

Remarque : Pour accéder au Paramètre métrologique, il est nécessaire d'appuyer sur le commutateur de calibrage situé à l'arrière (on peut également le voir sur les images du Point 1.2)

ATTENTION !

Cette action sélectionne automatiquement la configuration des paramètres métrologiques qui conditionnent le fonctionnement de l'instrument avec la conformité CE.

6.1 MENU PARAME *PARAME*

PARAME		
COM 1 (RS-232)	FrAME	7e1-7o1-8n1-8n2-8e1-8o1-9n1-9n2
	Baud	1200-2400-4800-9600-19200-38400-57600-115200
	Protoc	Une liste des protocoles est disponible à la page 35
	AdrESS	Numéro de l'appareil 00 - 99
	Envoi	intErv, Stb 0, rEPETi, STb0TE, STAbLE, MAnUEL, PCdEMA, Contin
COM 2 (RS-232)	FrAME	7e1-7o1-8n1-8n2-8e1-8o1-9n1-9n2
	Baud	1200-2400-4800-9600-19200-38400-57600-115200
	Protoc	Une liste des protocoles est disponible à la page 35
	AdrESS	Numéro de l'appareil 00 - 99
	Envoi	intErv, Stb 0, rEPETi, STb0TE, STAbLE, MAnUEL, PCdEMA, Contin
RS-485	FrAME	7e1-7o1-8n1-8n2-8e1-8o1-9n1-9n2
	Baud	1200-2400-4800-9600-19200-38400-57600-115200
	Protoc	Une liste des protocoles est disponible à la page 35
	AdrESS	Numéro de l'appareil 00 - 99
	Envoi	intErv, Stb 0, rEPETi, STb0TE, STAbLE, MAnUEL, PCdEMA, Contin
COM 4 (ETHERNET)	Protoc	Une liste des protocoles est disponible à la page 35
	AdrESS	Numéro de l'appareil 00 - 99
	Envoi	intErv, Stb 0, rEPETi, STb0TE, STAbLE, MAnUEL, PCdEMA, Contin

COM 1	Configuration du port RS 232 PC, Imprimante, etc.
COM 2	Configuration du port RS 232
RS485	Disponible uniquement avec la plaque optionnelle
COM 4 (ETHERNET)	Disponible uniquement avec la plaque optionnelle

Remarque : Il n'est pas possible de mettre le même Protocole sur 2 ports de communication différents en même temps.

TRAME (COM1 / COM2 / RS485)

Cela permet de définir le format des données de communication. Les choix possibles sont :

8n1-8n2-8E1-8o1-9n1-9n2-7E1 et 7o1

BAUD (COM1 / COM2 / RS485)

Il permet de définir le débit en Bauds Les choix possibles sont :
1200-2400-4800-9600-19200-38400-57600 et 115200

PROTOCOLE

Actuellement, l'appareil dispose de divers protocoles de communication pour l'utilisation :

Aucun	Aucun protocole sélectionné
IMP.	Protocole imprimante
GIPEs	Protocole Giropes
SPi 2	Protocole Sipi II
toL dS	Protocole Mettler - Toledo DS
EriC	Protocole Eric (Master K.)
EPSA	Protocole Epelsa ($)
EPEL A	Protocole Epelsa A
EPEL 80	Protocole Epelsa 80
M-t	Protocole Mettler - Toledo
MobbA3	Protocole Mobba 3
FS01	Protocole F501 (Mobba)
SAIE	Protocole Saie
MuLtiP	Protocole Multipoint 2000
SEUr	Protocole Seur
tiSA	Protocole Tisa
Ud-0	Protocole VDO (Dibal)
SSCAr	Protocole Sensocar
CSCOMP	Protocole Cas Novitus
Sb-400	Protocole SB-400 (Cardinal)
SMART	Protocole Smart (F1 Utilcell)
tHL	Protocole Teaxul
biLANC	Protocole Bilancai
br80	Protocole BR80 - Baxtran
br801	Protocole BR80 - Baxtran (inversé)
9rAu 7	Protocole Gravitation
AL bi	Protocole de Mémoire alibi (Fiscale)
9iConF	Protocole Giscale-Communication
rAFEL	Protocole Rafel
bizErb	Protocole Bizerba
SPi 0	Protocole Sipi (version Giropes)
APLUS	Protocole A+ Esclave (Precia Molen)
CAMP	Protocole Campesa
vErMAg	Protocole Vermag
rELiSA	Protocole Relisa
HbM	Protocole HBM
bArCod	Protocole pour le lecteur de code-barres
doSi-C	Protocole Dosage par les commandes
rinS7	Protocole Rinstrum (modèle R420)
rinS71	Protocole Rinstrum (modèle R420)
rHEUA	Protocole Rhewa
rHEWA1	Protocole Rhewa
SOEHNL	Protocole Soehnle
PESAdA	Protocole avec confirmation de réception par PC
SYSTEC	Protocole Systec
SCAIME	Protocole Scaime
NT 429	Protocole Mettler - Toledo (Modèle 1)
d PESA	Protocole Seur + 2/3 Chiffres
EXPrES	Protocole Bizerba (version Correos)
TrAnSC	Protocole Transcell
TAGS	Protocole personnalisable par l'utilisateur
PT653	Protocole Trayvou PT6S3
v7300	Protocole Vishay VT 300
dELAEr	Protocole dELAEr
PT652	Protocole PT6S2
bAYCon	Protocole bAYCon
LA7IS	Protocole LA7IS
M7SiCS	Protocole M7SiCS

ADRESSE (COM 1 / COM 2 / RS485)

Réglage de l'adresse de l'appareil.

ENVOI
MODE DE TRANSMISSION (COM1 / COM2 / RS485 ET ETHERNET)

Il permet à l'utilisateur de configurer le dispositif, via le canal série sélectionné, pour l'envoi de données au PC.

MAnuEL :Le dispositif envoie la chaîne de données, en appuyant sur la touche PRINT.

PC JEMA: L'appareil envoie la chaîne de données, à la demande du PC.

ConTin: L'appareil envoie la chaîne de données de manière continue.

inTErv: Le dispositif envoie la chaîne de données, par intervalles de temps (l'intervalle peut être configuré par l'utilisateur)

StB 0:Le dispositif envoie la chaîne de données, une fois le poids stable acquis et après être passé par zéro.

rEPEt: Mode d'envoi réservé à la fonction de répéteur de l'appareil. (Fonctionne uniquement avec les Protocoles suivants : *SiP 2*, *SiP0*, *Smart*, *SSCAr*, *biLAnC*)

StbOTe: L'appareil envoie la chaîne de données, une fois que le poids stable a été acquis, ayant auparavant passé par le zéro et une fois le déchargement de la balance effectué.

STAbLE: L'appareil envoie la chaîne de données, une fois qu'un poids stable a été acquis.

AVEC LE PROTOCOLE D'IMPRESSION *IMP*. SÉLECTIONNÉ, L'UTILISATEUR N'AURA QU'À SUIVRE LES MODES D'ENVOI : *MAnuel*, *StB 0*, *StbOTe* **et** *STAbLE*

6.1.1 MENU ETHERNET

MENU ETHERNET (DISPONIBLE UNIQUEMENT AVEC LA PLAQUE OPTIONNELLE)

Connectez le Dispositif au PC, à l'aide d'un commutateur

Entrez l'IP du Dispositif dans le Navigateur

192.168.**0**.130 (par défaut)

Remarque : L'IP du PC doit être dans la même plage que l'IP de l'appareil



Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe. **(admin et 1234)**

Dans l'onglet **Configuration IP** , vous pouvez modifier l'IP



Dans l'onglet **Mode TCP / UDP** , vous pouvez modifier le port.



Vous pouvez modifier le nom d'utilisateur et / ou le mot de passe dans l'onglet Mot de passe.
Si vous les oubliez, vous devez ouvrir l'appareil et court-circuiter les pads RLD
pendant 5s pour télécharger à nouveau les paramètres d'usine.

6.1.2 CONFIGURATION DU OPTIONNEL WIFI

6.1.2.0 Accéder au webserver

Recherchez sous « Connexion réseau Wifi » le réseau Gi_Wifi GiWifi-serialnumber



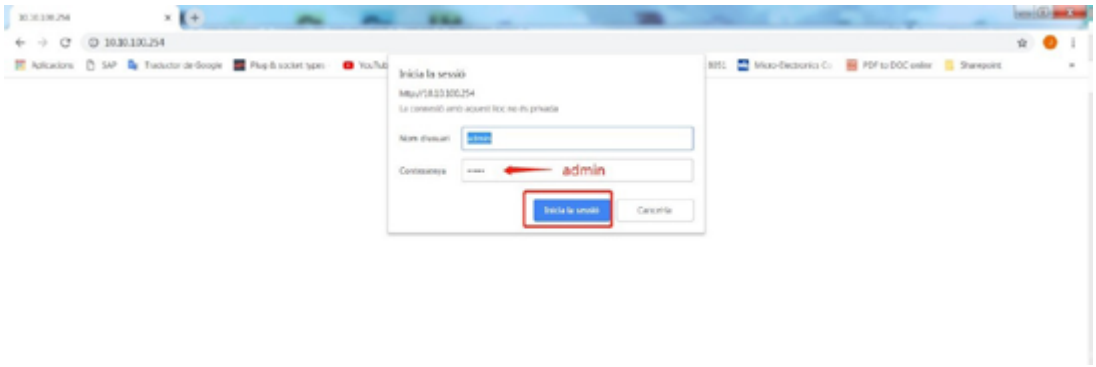
Connectez-vous au réseau et lui donner des privilèges de “Réseau travail”.



Dans l'explorateur internet écrivez la IP de la "porte de liaison" (Gateway de la Wifi de l'indicateur).

Série 10.10.100.254 o 192.168.0.130

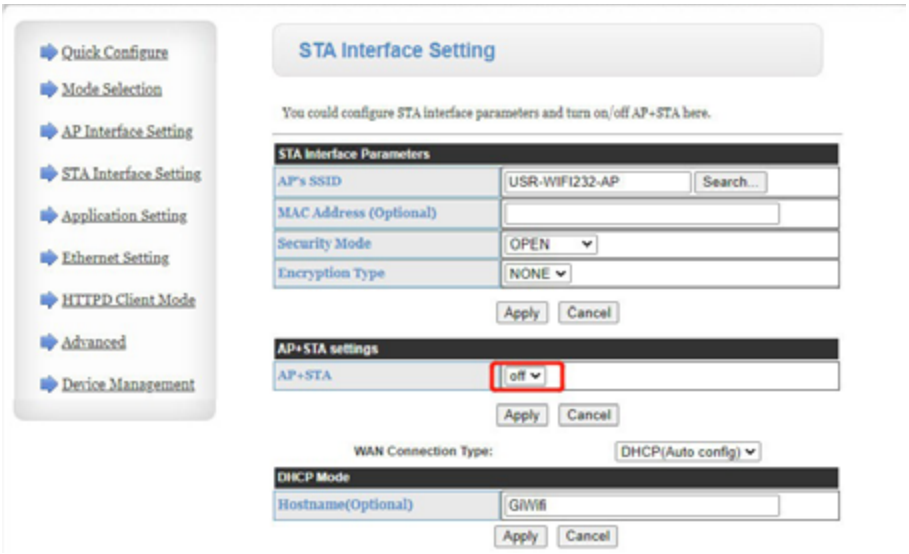
Pour accéder: Nom d'utilisateur "admin" et mot de passe "admin" ou 1234



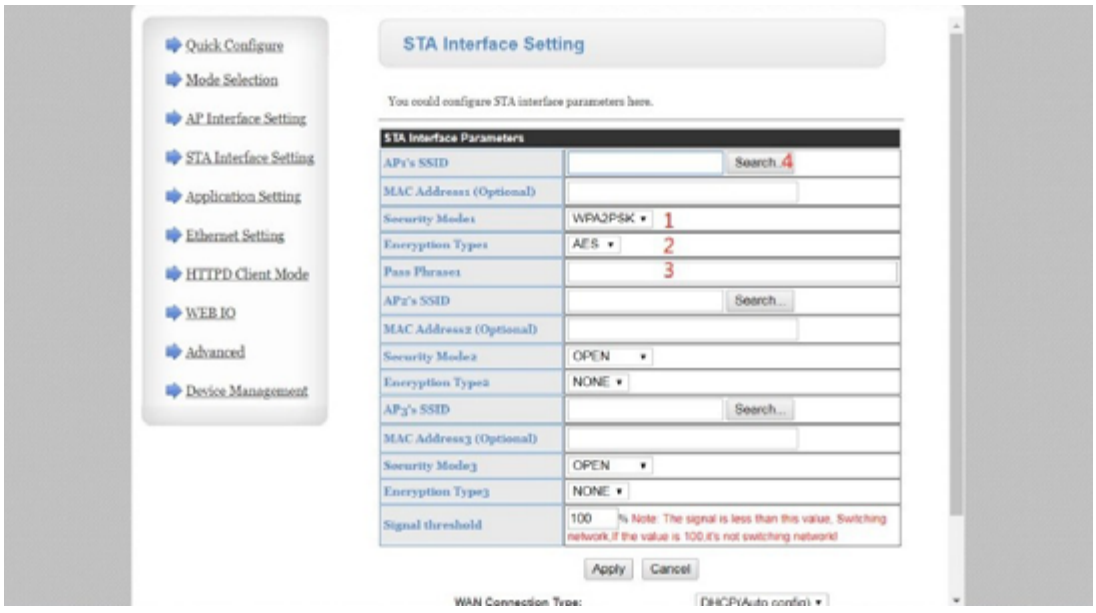
6.1.2.1 Travailler directement avec le réseau d'indicateurs

6.1.2.2 Placer l'indicateur dans le réseau, mode STA (station)

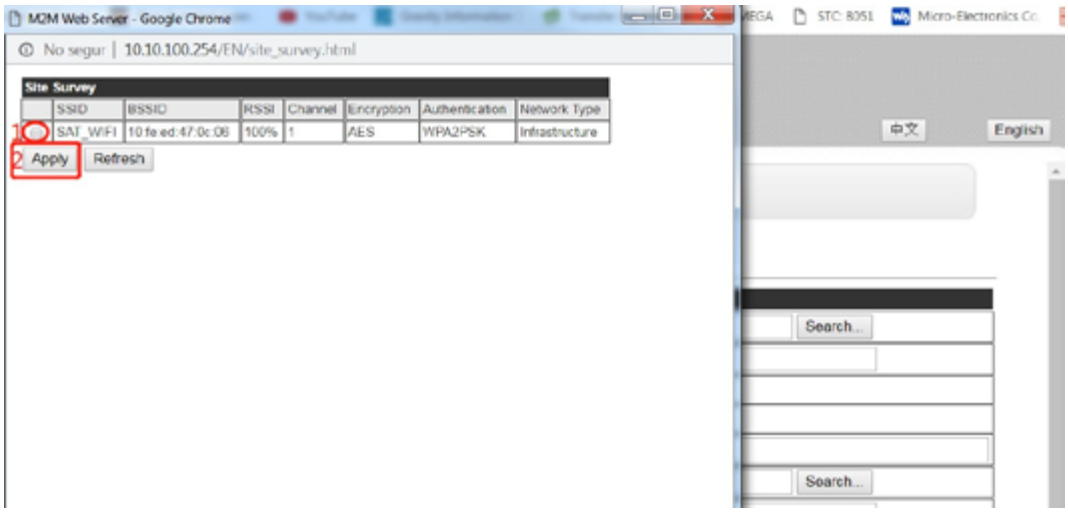
Note: Sélectionnez STA Interface Setting. Là vous sélectionnez AP+STA en OFF pour faire non visible le réseau de l'indicateur, quand il est dans le réseau de l'entreprise. Clique sur APPLY pour valider.dar.



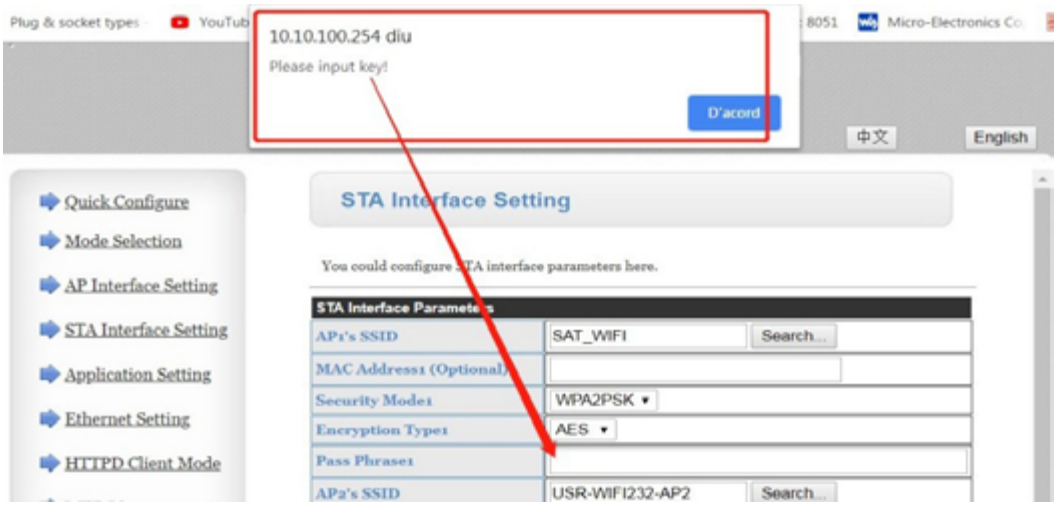
Sélectionnez STA Interface Setting. Là vous sélectionnez le mode de sécurité de votre réseau et le type de cryptage.



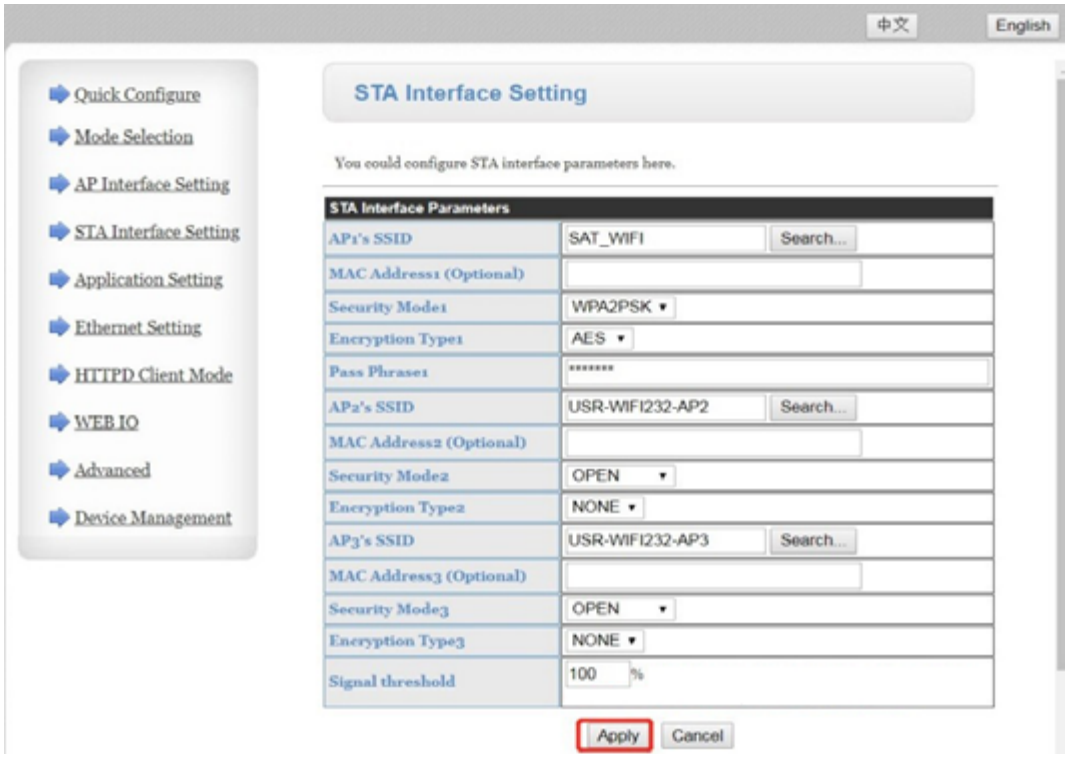
Après sur « search », cliquer sur votre réseau wifi.



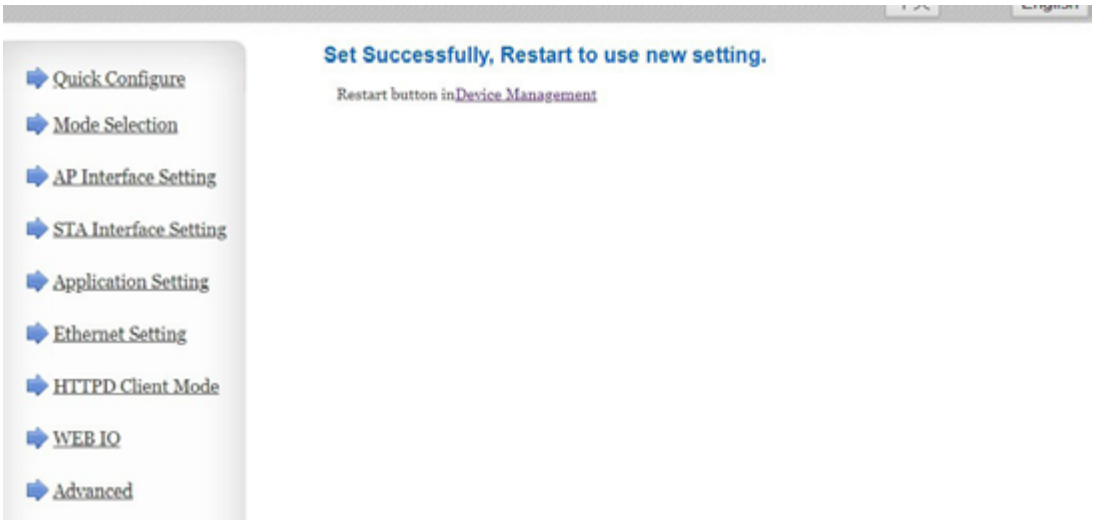
Confirmez avec “Apply”.



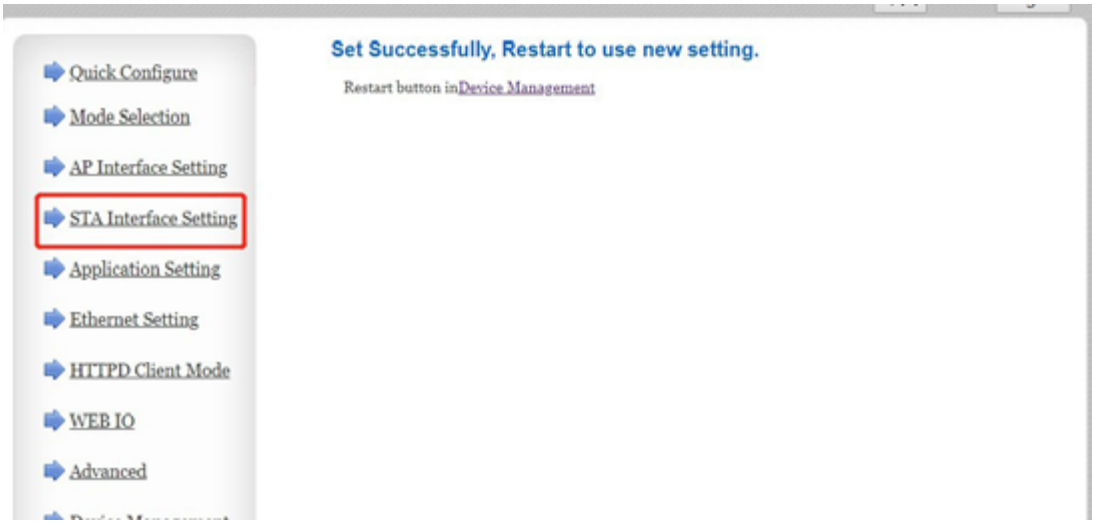
L’équipe vous demandera le mot de passe du réseau.



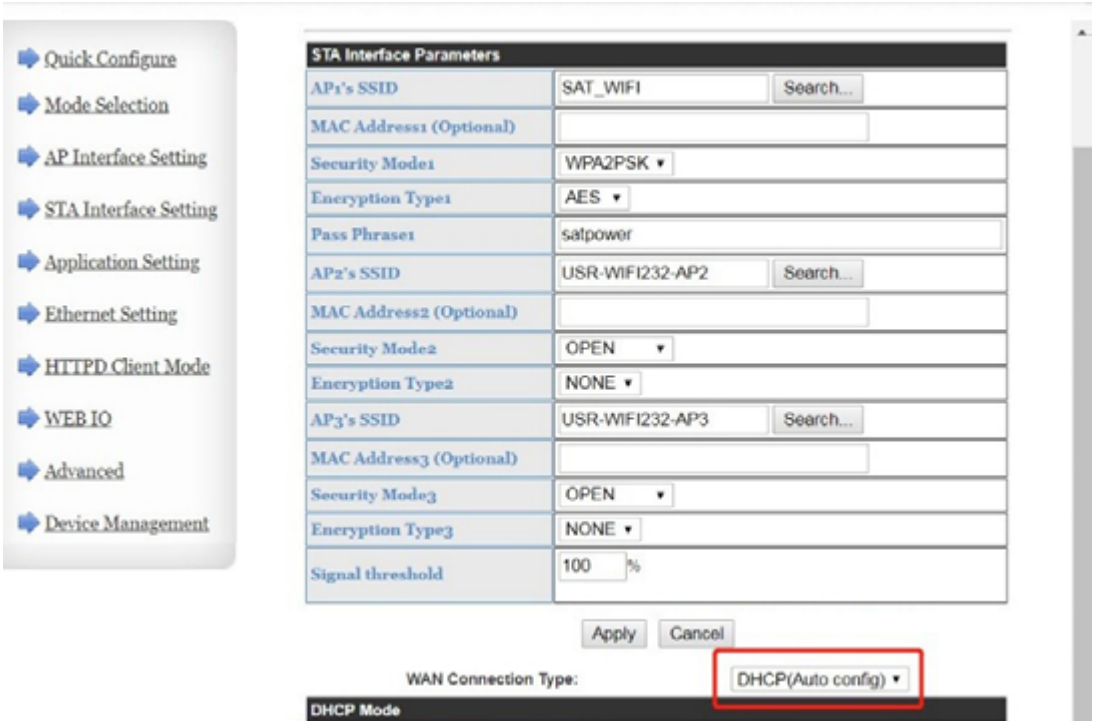
Introduisez-le et confirmez avec Apply.

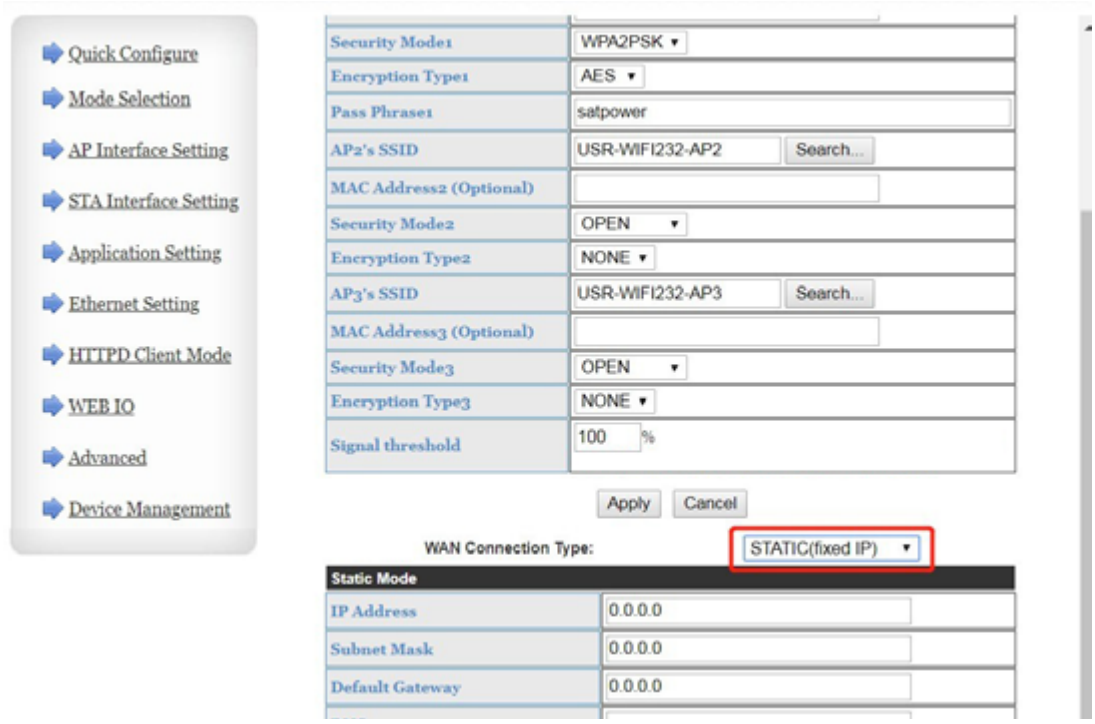


Sélectionnez à nouveau STA Interface Setting.

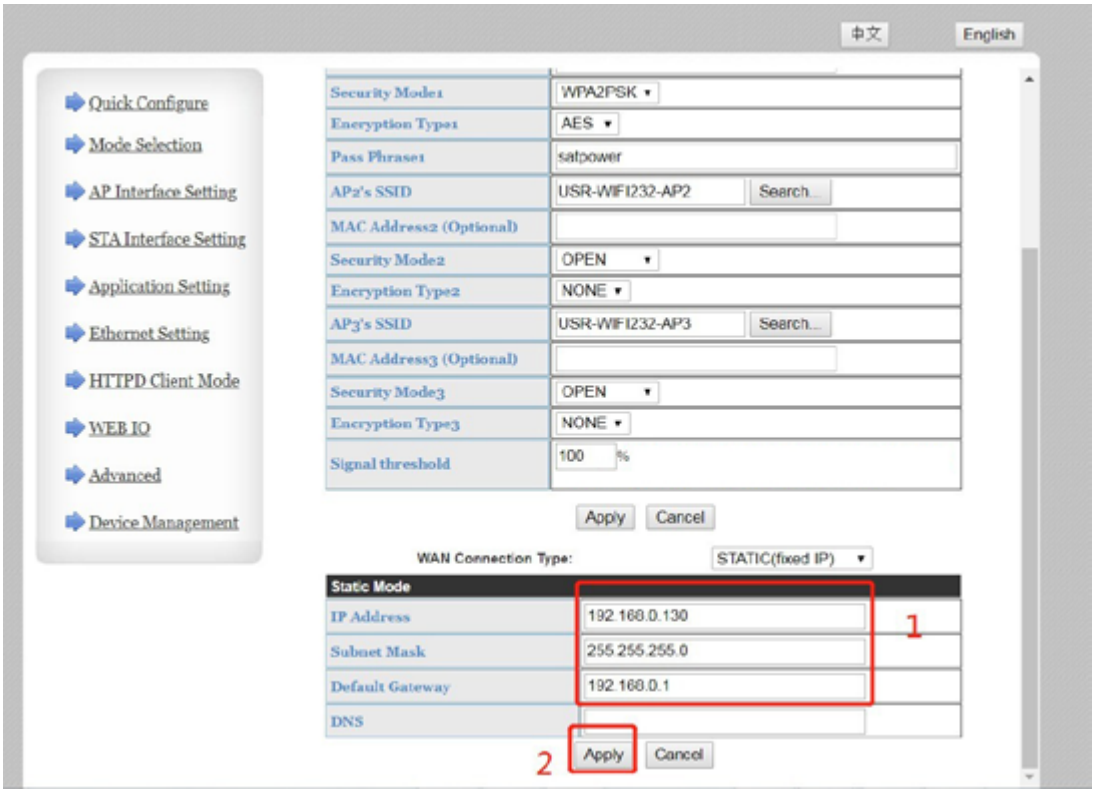


Sur « WAN Connection Type » choisissez STATIC(fixed IP).



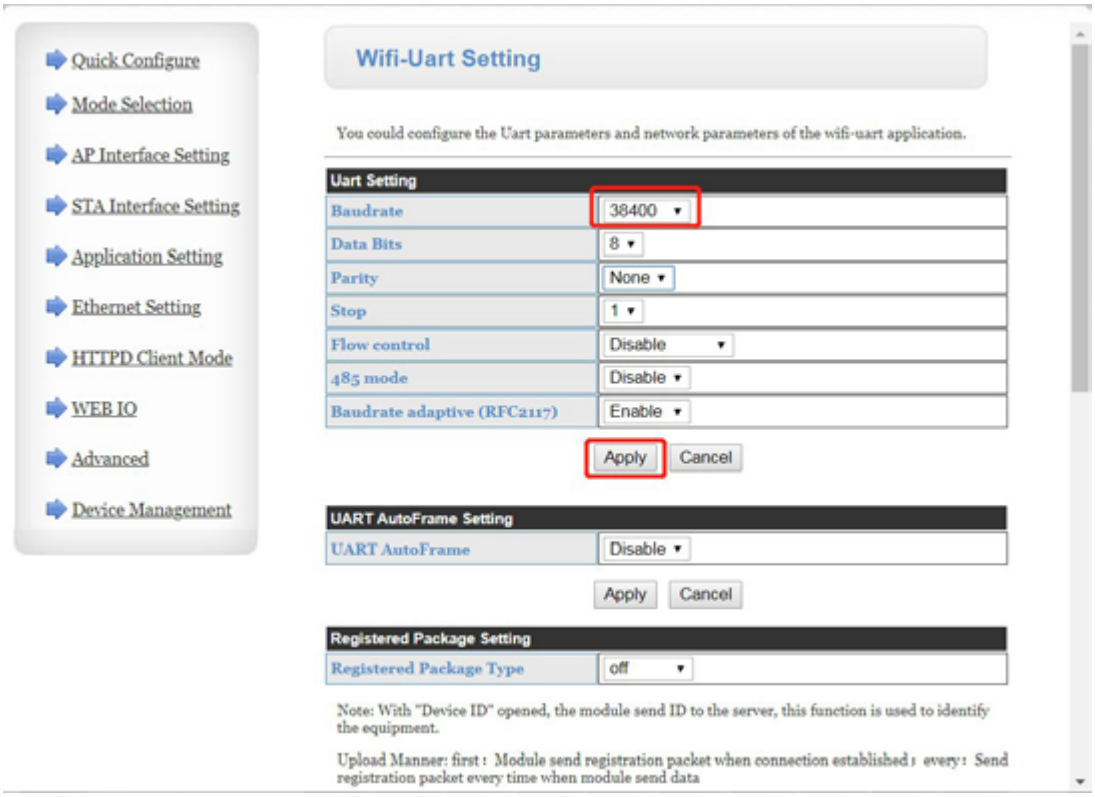


Introduisez la IP choisie pour votre équipe, par exemple 192.168.0.130, et introduisez aussi celle du masque de du réseau, la porte de liaison et le serveur DNS de votre réseau. **La IP du mode STA doit être placée dans un range diffèrent de la IP du mode AP (point 2).**



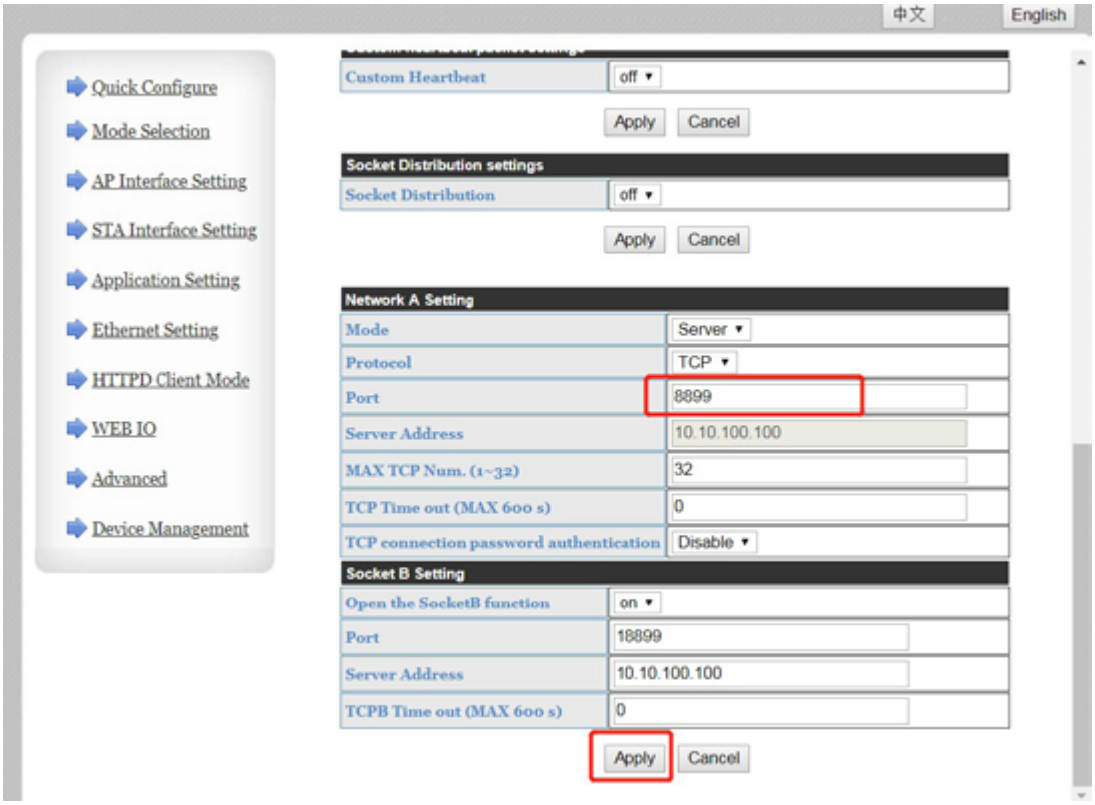
Confirmez avec Apply.

Accéder au menu Application Setting, et changer le baudrate pour 38400



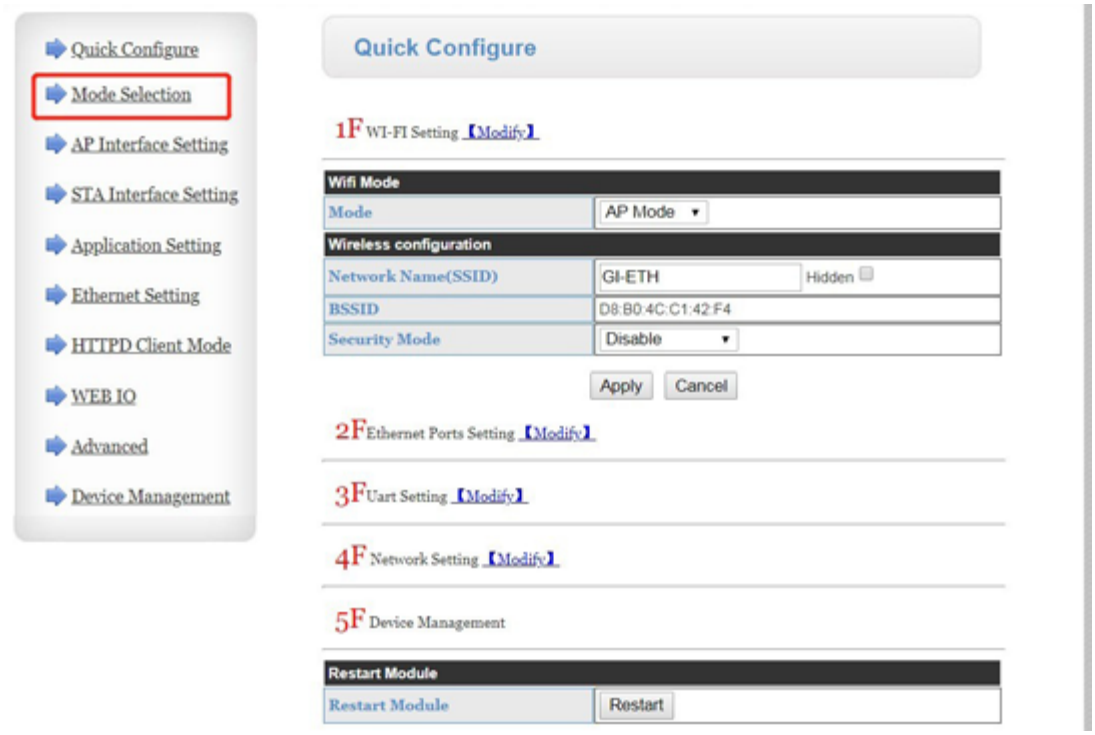
Confirmez avec Apply.

Accéder au menu Application Setting, et changer le port pour le souhaitait

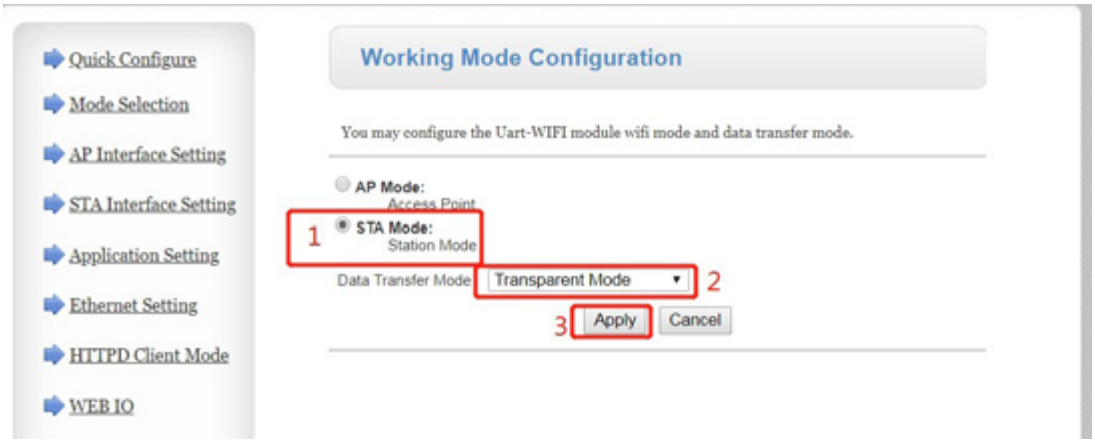


Confirmez avec Apply.

Finalement sélectionnez Mode Selection.

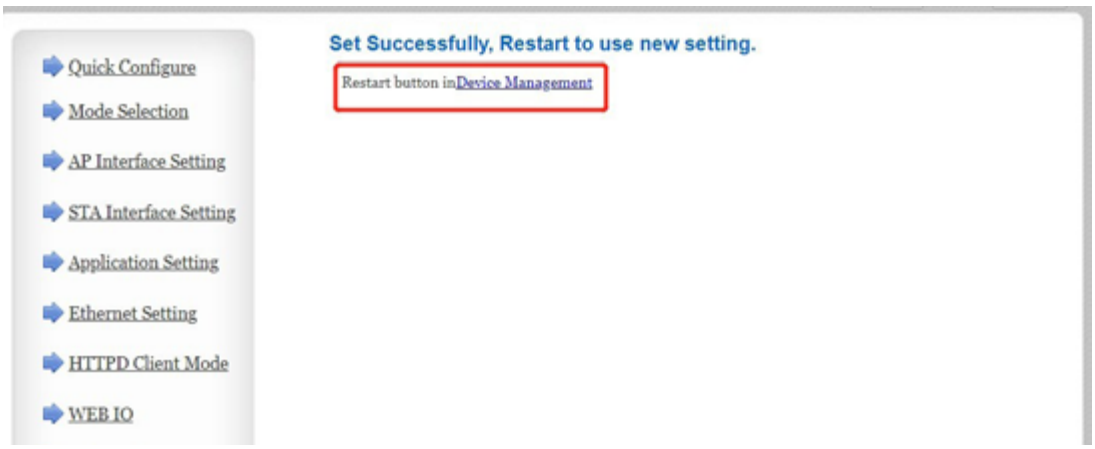


Et STA Mode avec option Transparent Mode.

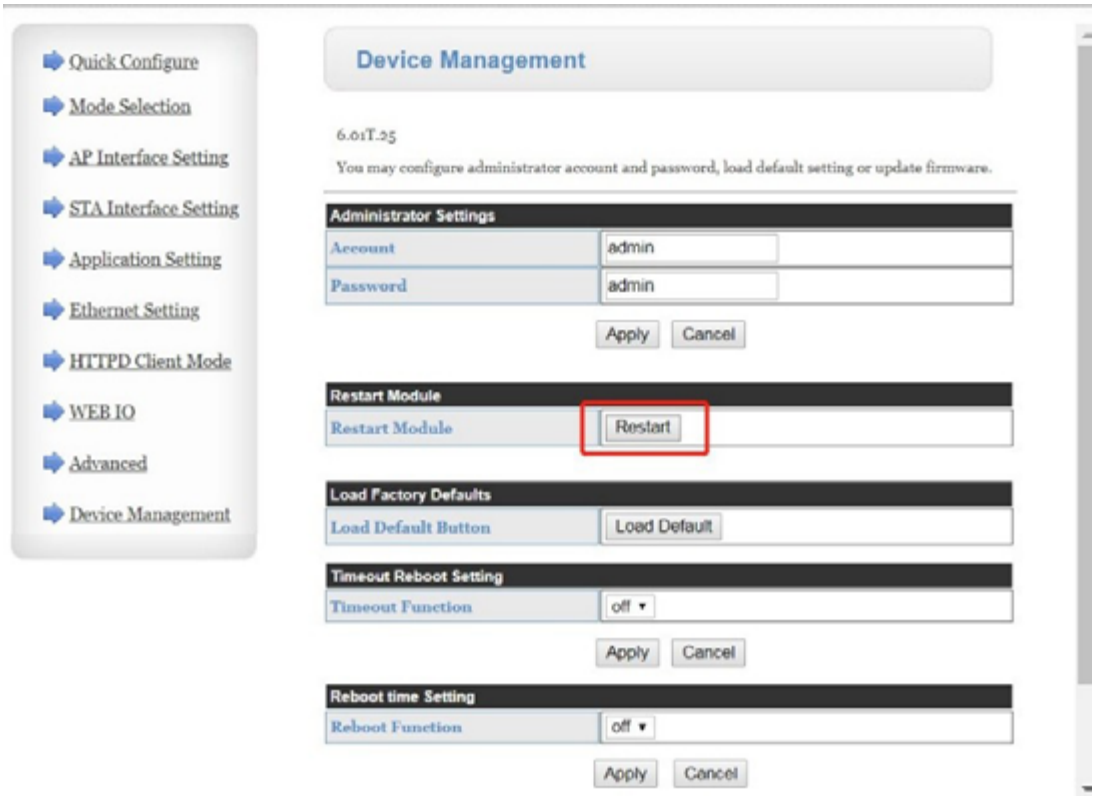


Confirmez avec Apply.

Sélectionnez Device Management.



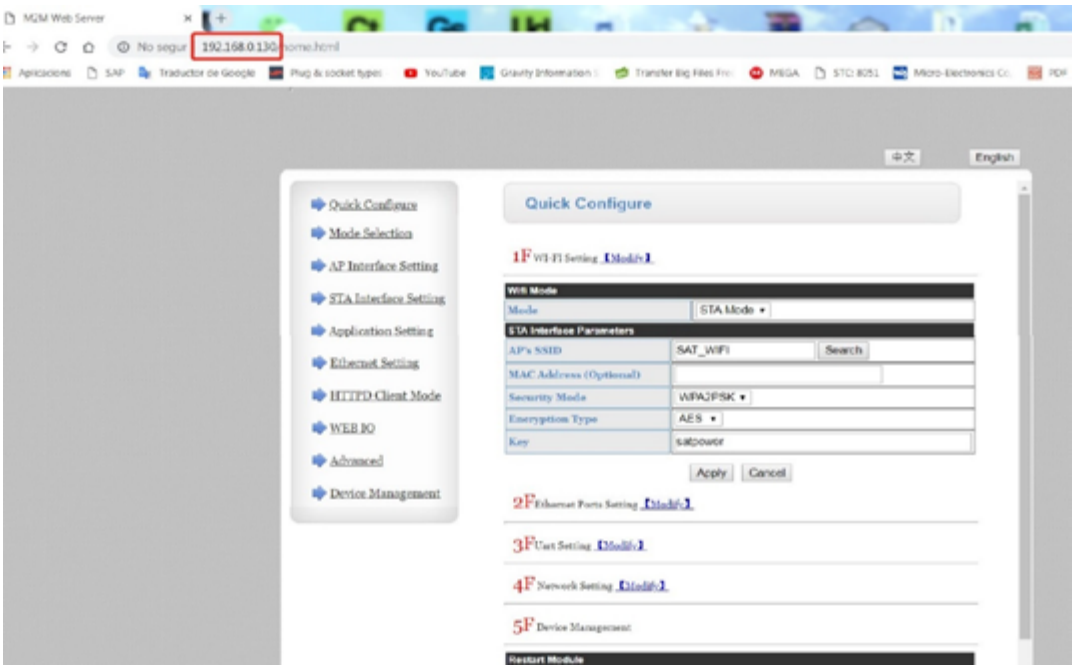
Et sur « restart module » cliquer sur “RESTART”.



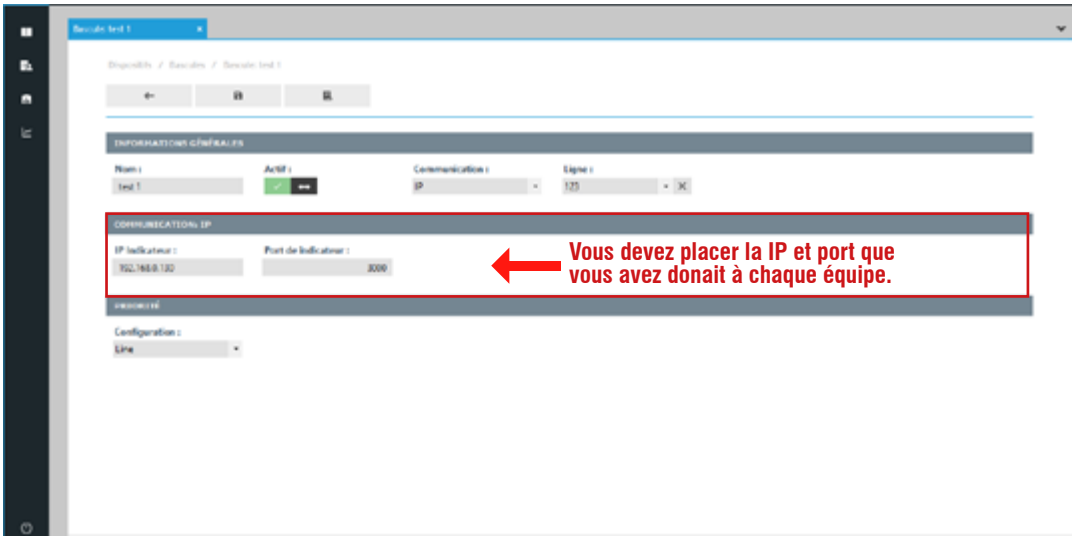
À partir de ce moment l’équipe retransmettra dans votre réseau avec la IP et le port choisi.

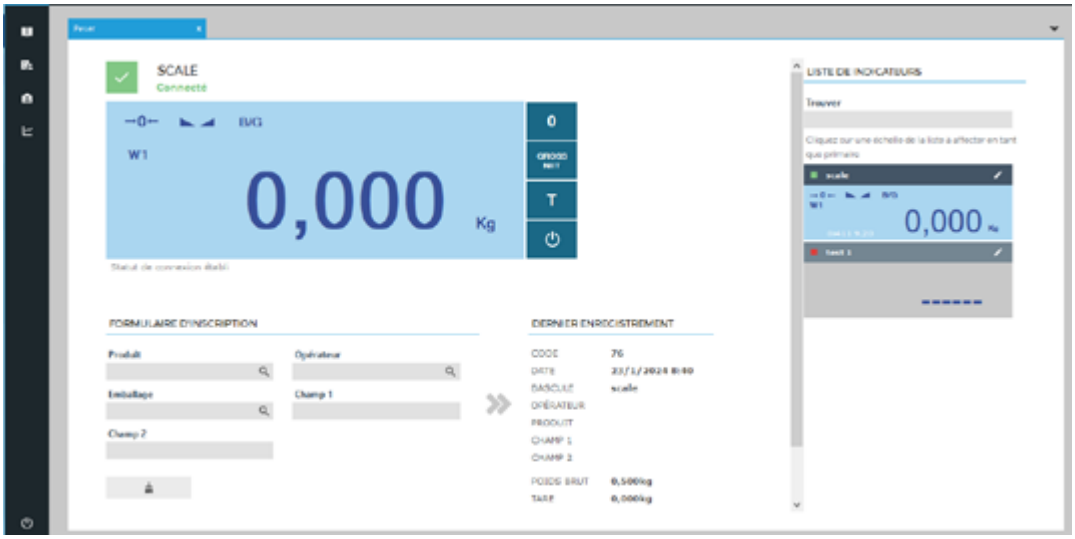


Si quelque fois vous voulez accéder à nouveau sur la configuration de l'équipe, vous devez écrire la IP que vous avez donnait a l'équipe.



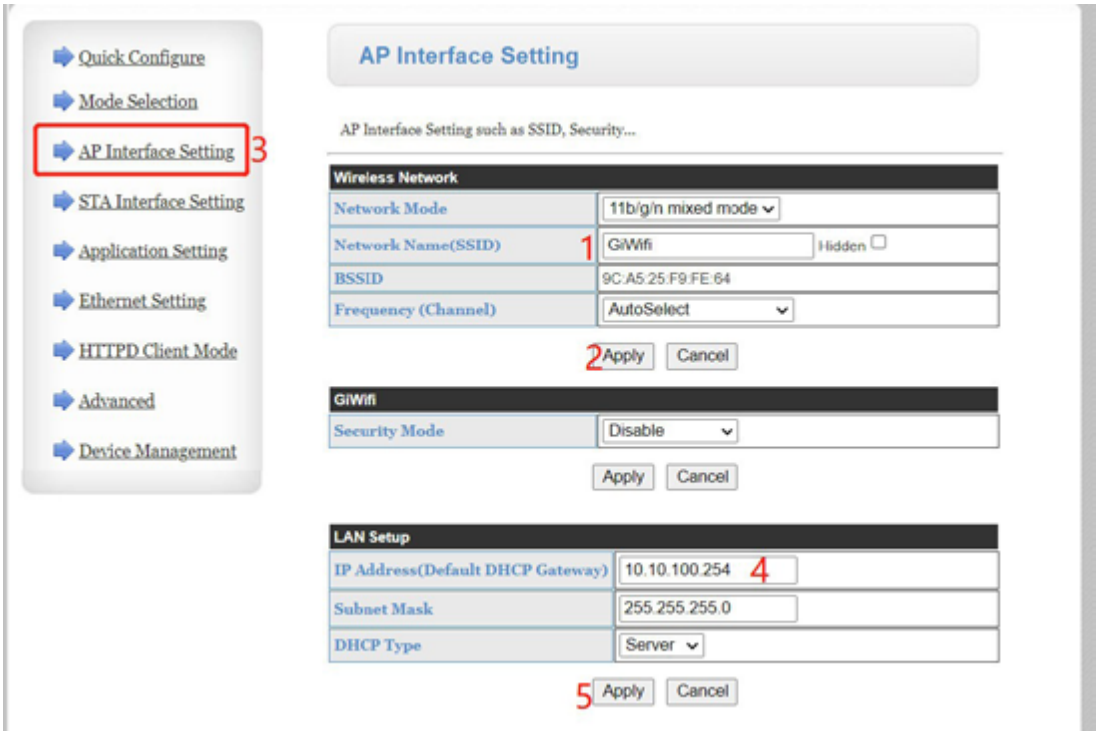
Maintenant sur le GISCALE, vous pouvez configurer la bascule.





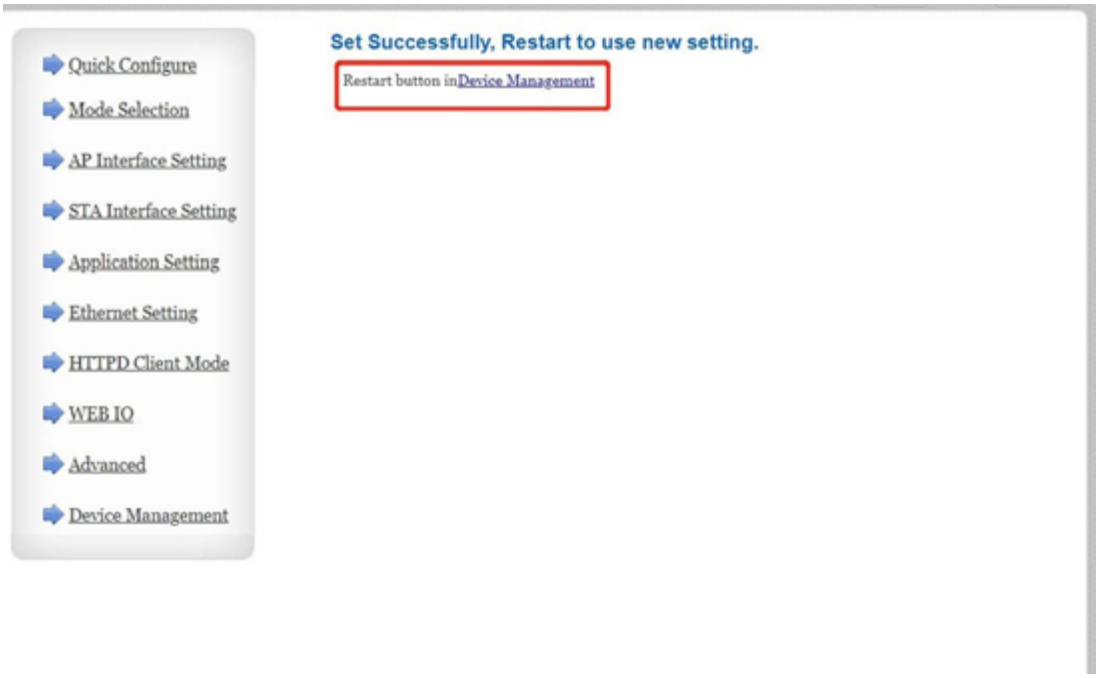
6.1.2.2 Travailler directement avec le réseau de l'indicateur, mode AP (point d'accès)

Sélectionnez AP Interface Setting. Là vous saisissez le nom du réseau (1) que l'indicateur va à générer en mode AP et cliquez sur APPLY(2) pour valider.

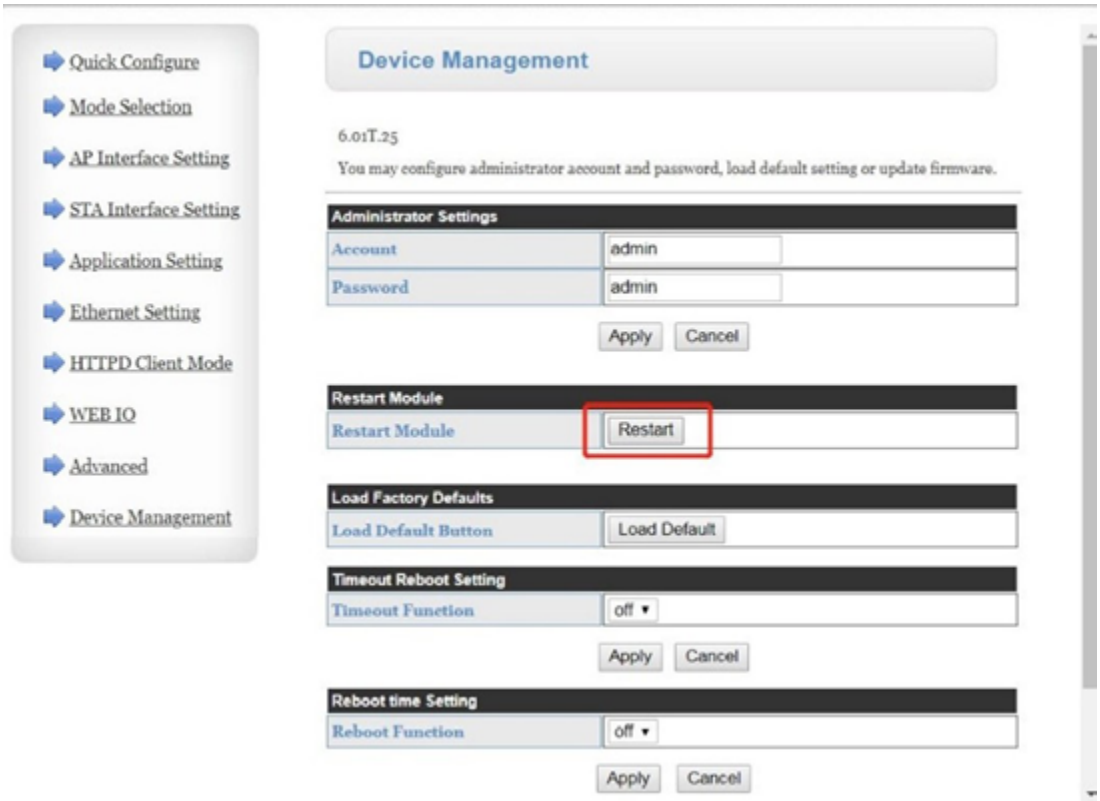


Sélectionnez AP Interface Setting(3) à nouveau, et sur(4) saisissez la IP de l'équipe en mode AP. Cliquez sur APLLY(5) pour valider.

Sélectionnez Device Management.



Et sur « restart module » cliquer sur “RESTART”.

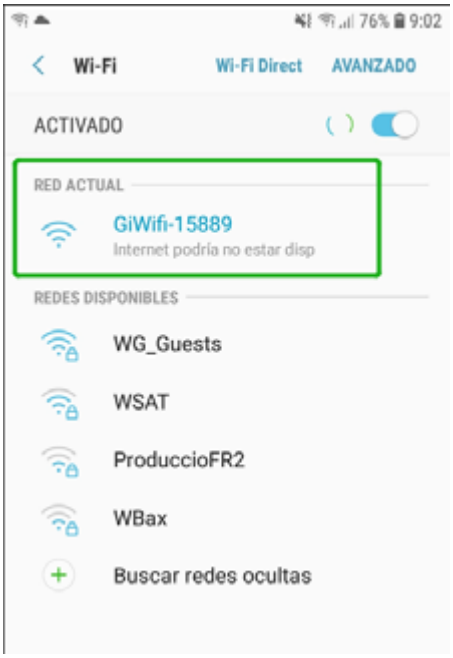


GiAPP

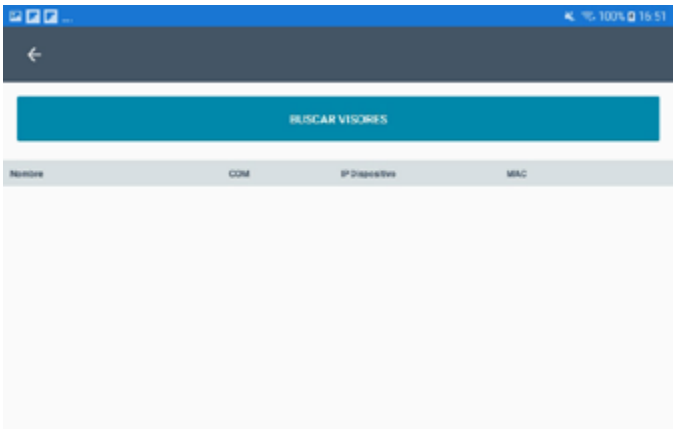
1- Sur tablette ou mobile **ANDROID**, téléchargez GiAPP

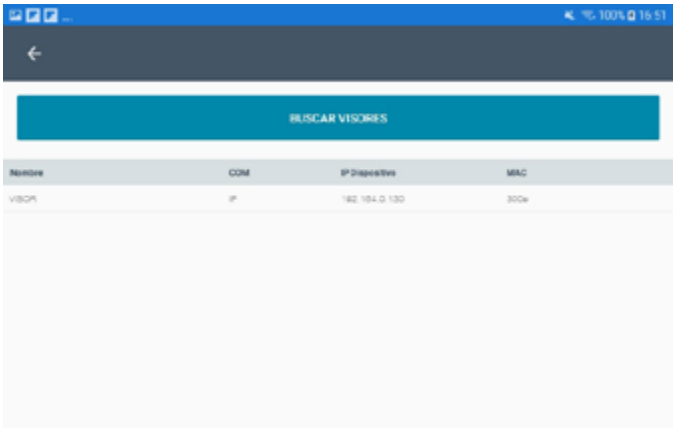
2- Connectez-vous au réseau Wi-Fi du spectateur (giWifi-...)

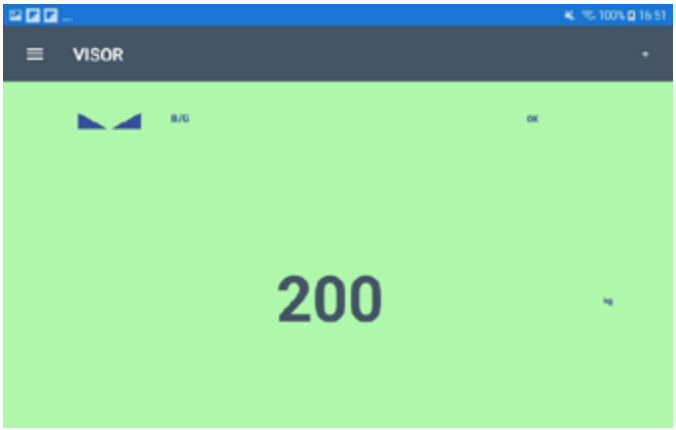




3. Ouvrez l'application GiAPP.







6.2 MENU CONFIG

CONFIG		
	FiLTrE	Pour sélectionner le filtre de pesage moyen (de **1** à **6**).
	dATE	Pour définir la date actuelle.
	HEUrE	Pour définir l'heure actuelle.
	mv	Affiche les millivolts de la cellule de charge.
	iCoUnt	Affiche les comptes internes de l'AD.
	LAnGUE	Pour sélectionner la langue de l'indicateur (**anglais**, **espagnol**, **français**, **italien**, **portugais** ou **allemand**).
	CHPASS	Pour changer le mot de passe du menu technique si désiré, par défaut "**0000**".
		M PASS — Mot de passe du menu technique
		b PASS — Mot de passe du bootloader
	AUtArb	Pour le verrouillage automatique de la tare à chaque utilisation de la touche de tare → PT
	bLiGHt	Rétroéclairage de l'écran (uniquement avec indicateur LCD).
		on oFF — Configuration du rétroéclairage (**on**: toujours actif, **off**: éteint, **AUTo**: automatique, **STb 3s**: s'éteint lorsqu'il y a une stabilité pendant trois secondes)
		dEF Co — Pour définir la couleur défaut du rétroéclairage.
		CU CoL — Pour définir les couleurs des différentes plages dans la fonction de contrôle de poids.
		CUSTOM — Configuration personnalisée des couleurs des plages.
		FAbriC — Réinitialiser les couleurs aux paramètres d'usine par défaut.
	STANDBY	Réglage de la mise en veille automatique (uniquement avec indicateur LED).
	PrinT	Paramètres de l'impression.
		nUM LF — Lignes à avancer sur le ticket.
		CUT — Activer ou désactiver la coupe du ticket si l'imprimante le permet.
		CoPY — Définir le nombre de copies d'un ticket. Si réglé sur "**0**", il n'imprime qu'une copie du ticket.
		ModEL — Définir le pilote d'imprimante compatible avec le modèle de votre imprimante. Options : **ESC/POS**, **PLUS2**, **LX350**, **bTPr99**, **LAbEL** o **iMPOS**.
		PrTTiC — Activer ou désactiver la fonction d'impression du ticket.
		rEPrin — Activer ou désactiver la fonction de réimpression du dernier ticket imprimé (appui long sur la touche MR ESC).
	CodES	--> Vous permet de renommer les fichiers "**FiLE1**" et "**FiLE2**", ainsi que le fichier "**TCodE**" (uniquement sur les indicateurs avec un clavier numérique).
	inCLin	Pour configurer l'inclinomètre (uniquement sur les modèles TP et HPP) (accessible uniquement en calibration ouverte).
		Zéro — Définir le point zéro de l'inclinaison.
		Enable — Activer l'inclinomètre.
		AngX — Afficher l'angle d'inclinaison de l'axe H. (En degrés)
		AngY — Afficher l'angle d'inclinaison de l'axe Y. (En degrés)
		H 100 — Définir l'angle d'inclinaison maximal pour le pesage : **2** ou **5** %. (En pourcentage)

PoUEr	Pour configurer le type de batterie, si disponible.	
	no bAt	Par défaut pour les indicateurs sans batterie optionnelle.
	6 V	Batterie interne avec chargeur externe.
	12 V	Batterie externe avec chargeur externe.
	3,7 V	Batterie interne sans chargeur externe.
	7,4 V (240v o 12v)	Batterie interne avec chargeur externe (option **240v**) et batterie interne avec alimentation 12V en option(option **12v**).
rEPEAT	Menu pour choisir de dupliquer (envoyer) ou non ce qui est reçu par le canal répéteur : **TH rEP** ou **no TH** (uniquement entre les ports COM1 et COM2).	
dEC:MA	Définir le type de point décimal à l'impression : **PoinT** ou **virgUL**. (uniquement en calibration ouverte).	
rFid	Configurer la fonction de lecture de cartes RFID (en option).	
	rFdoFF	Désactiver la fonction RFID.
	ACPLU1	Lire/activer le PLU correspondant à "File1".
	ACPLU2	Lire/activer le PLU correspondant à "File2".
	AdddAT	Envoyer les données lues par RFID.
EAn	Configurer la fonction de lecteur de codes-barres (en option).	
	ACPLU1	Lire/activer le PLU correspondant à "File1".
	AdddAT	Envoyer les données lues par le lecteur de codes-barres.
Wifi	Réinitialiser la carte Wi-Fi aux paramètres d'usine : **res N** ou **res S**.	
boot	Entrer manuellement en mode de mise à jour de l'indicateur.	
PIECES	Entrer la quantité d'articles associés à un pesage à l'aide du clavier numérique (pour une utilisation avec le programme Giscale PC).	
	digITS	Nombre de chiffres à saisir lorsque différent du nombre d'articles par défaut : **no** (désactive la fonction), **1dig**, **2dig** o **3dig**.
	dEFPCS	Nombre de pièces par défaut à envoyer avec le pesage.
PnET	Définir le poids minimum en étapes pour accumuler/enregistrer. Par défaut, c'est **20**.	
TMin	Définir le poids minimum pour effectuer la fonction de tare automatique initiale et ne pas tarer de petites déviations de zéro avant de placer le poids à tarer automatiquement.	
KEYCo	Désactiver la fonctionnalité des touches de l'indicateur : choisir de les laisser actives ou de les désactiver une par une.	

6.3 MENU CONFUE

ConFUE	
SAUPo	Configurer si vous souhaitez ou non, enregistrer les pesées effectuées dans la mémoire de l'indicateur : **Oui** o **non**.
ACC	Configurer le mode d'accumulation/enregistrement des pesées. (Pour activer l'accumulation, sélectionnez le protocole iMP sur un port et activez la Totalisation)
MAnUEL	Accumulation lors de l'appui sur la touche PRINT.
PCdEMA	Accumulation sur demande externe à l'indicateur.
St6 0	Accumulation par stabilité de charge, passant par zéro avant chaque pesée.
St6OTE	Accumulation par stabilité de décharge, passant par zéro avant chaque pesée.
STAbLE	Accumulation par stabilité.
ToTAL	Configurer le mode de totalisation des pesées.
ToToFF	Totalisation et accumulation désactivées.
ToTMAn	Totalisation lors de l'appui sur la touche MR.
ToTAUT	Totalisation automatique, avec la possibilité de sélectionner le nombre d'accumulations pour la totalisation automatique.
CUrAn9	Configurer les plages dans lesquelles vous souhaitez autoriser l'accumulation des pesées dans la fonction de contrôle de poids.
TAUTin	Activer ou désactiver la tare initiale automatique. (Non compatible avec les modes d'accumulation St6 0 et ESTAbL)
SiGnAL	Décider si vous souhaitez prendre en compte ou non le signe de la valeur du poids. Par exemple, lorsque vous travaillez en mode TAKEOUT (contrôle de poids négatif), cette option configure notamment Sign. (Accessible uniquement en calibration ouverte)
TArAUT	Activer ou désactiver la fonction de tarages automatiques successifs, lorsque le poids est correct et stable. Lorsque la touche PRINT, est enfoncée, la pesée est enregistrée et le poids sur la plateforme est automatiquement taré. Cette fonction s'active automatiquement lorsque vous entrez en mode de travail TAKEoU ou PoiACC. (Uniquement en calibration ouverte)
CU ACC	Configurer l'accumulation en mode contrôle de poids. (Uniquement en calibration ouverte)
C nET	Contrôle de poids normal.
C nETA	Contrôle de poids basé sur la valeur accumulée.

INCLINOMÈTRE « inCLin »

Avant de commencer le calibrage, assurez-vous que le transpalette peseur est **de niveau** et **sécurisé**.

AFFICHAGE	EXPLICATION
P. 10000	L'appareil vous demandera le mot de passe. Par défaut 0000
ConFiG	Choisissez le menu ConFiG à l'aide des Touches fléchées et appuyez sur PRINT kg ↵ pour confirmer.
inCLin	Choisissez le menu inCLin à l'aide des touches fléchées et appuyez sur PRINT kg ↵ pour confirmer.
H 100	Sélectionnez la déviation maximale de l'inclinaison. L'utilisateur peut choisir entre 2 % et 5 %. Appuyez sur PRINT kg ↵ pour confirmer.
2Ero	Assurez-vous que le transpalette peseur est plat et bien fixé, et qu'il n'y a pas de poids sur l'appareil. Appuyez sur PRINT kg ↵ pour confirmer. L'appareil affiche 2Ero 1 à l'écran. Appuyez sur PRINT kg ↵ pour confirmer
ACTIVE	Pour activer l'inclinomètre, choisissez inC Y. Appuyez sur PRINT kg ↵ pour confirmer

Remarque : Par défaut, la déviation des transpalettes peseurs est fixée à 2 %.

6.4 ABT VM

ABT VM	MONTRE LES DIFFÉRENTES VERSIONS DU PROGRAMME
VERSIO	Affiche la version du module de poids
CRC	Somme de contrôle où les 4 chiffres moins prioritaires sont affichés en premier (partie droite de la somme) et après les 4 chiffres de plus grande priorité (partie gauche de la somme).
Pr Hev	Impression des événements
Pr Her	Erreurs de l'imprimante
Pr Hup :	Impression des mises à jour (version et CRC)

6.5 FABRIC (dEFAUL)

dEFAUL

USER P	Réinitialise les paramètres utilisateur aux paramètres d'usine (Menu Config)
COM P	Réinitialise les paramètres des ports COM aux paramètres d'usine.
TECH P :	Remet tous les paramètres métrologiques aux réglages d'usine **Disponible uniquement en CAL_ouvert**
Prin7	Restaurer la configuration de l'usine de l'imprimante

7. IMPRIMANTE

Pour utiliser une imprimante, vous devez d'abord définir le protocole d'impression et le format (par défaut, le protocole d'impression est défini dans COM1).

Pour régler le protocole et le format de l'imprimante, accédez au menu technique en appuyant sur la touche MENU **MODE** pendant environ 2 secondes et choisissez dans le point du menu PArAmE. Choisissez maintenant le port COM souhaité où l'imprimante sera connectée (si vous avez une imprimante intégrée, elle utilise COM1), confirmez le port COM avec kg **PRINT** et choisissez le point Pro ToC. Choisissez maintenant le protocole Prn 7et confirmez avec kg **PRINT** Ensuite, vous devrez choisir le format d'impression. Il y a 7 formats par défaut et 1 librement configurable (avec la Configuration du Logiciel-Outils). Sélectionnez le format souhaité et confirmez avec kg **PRINT**.

7.1 FORMAT DU TICKET :

FORMAT POUR LE POIDS

Format d'impression : PrnF. 1

```
Date : 11/06/2020     Heure : 11:08:06
Brut :                            654 kg
Tare :                             10 kg
Net                               644 kg
_____________________________________
```

Format d'impression : PrnF. 1 (avec clavier numérique)

```
Numéro de pesée :                  #1   → 1
Date : 11/06/2020     Heure : 11:15:12
3 ← Code T : 123                       → 2
4 ← Camion : Cuba                      → 5
6 ← Grain : Maïs                       → 7
Brut :                            654 kg
Tare :                             10 kg
Net                               644 kg
_____________________________________
```

NUMÉRIQUE POUR LE COMPTAGE DES PIÈCES :

Format d'impression : PrnF.2

```
Date : 11/06/2020     Heure : 11:32:35
PMU :                  20000001953 g
Brut :                            654 kg
Tare :                              0 kg
Net                               654 kg
Unités                             33 u
_____________________________________
```

Format d'impression : PrnF.2 (avec clavier numérique)

```
Numéro de pesée :                  #5   → 1
Date : 11/06/2020     Heure : 11:15:12
3 ← Code T : 123                       → 2
4 ← Camion : Benne                     → 5
6 ← Grain : Pierres                    → 7
PMU :                  20000,001953 g
Brut :                            652 kg
Tare :                              0 kg
Net                               652 kg
Unités :                           33 u
_____________________________________
```

FORMAT POUR LA CHECKWEIGHER

Format d'impression : PrnF.3

```
Date : 11/06/2020     Heure : 11:37:08
Poids Cible :                  500 kg
Poids Réel :                   652 kg
Déviation :                    152 kg
_____________________________________
```

Format d'impression : PrnF.3

(avec pesée des articles et code-T)

```
Numéro de pesée :                #1      → 1
Date : 11/06/2020     Heure : 11:38:31
Tcode : 123                            → 2   (3 ←)
Camion : Remorque                      → 5   (4 ←)
Grain : Orge                           → 7   (6 ←)
Poids Cible :                  100 kg
Poids Réel :                   644 kg
Déviation :                    544 kg
_____________________________________
```

FORMAT POUR LES POIDS TOTALISÉS

Format d'impression : PrnF. 1- 3

```
====================================
                TOTAL
====================================
Date : 11/06/2020     Heure : 11:37:08
************************************
Numéro de pesée :                00002
====================================
Tot Brut :                     2614 kg
_____________________________________
Tot Tare :                       10 kg
_____________________________________
Tot Net :                      2604 kg
====================================
```

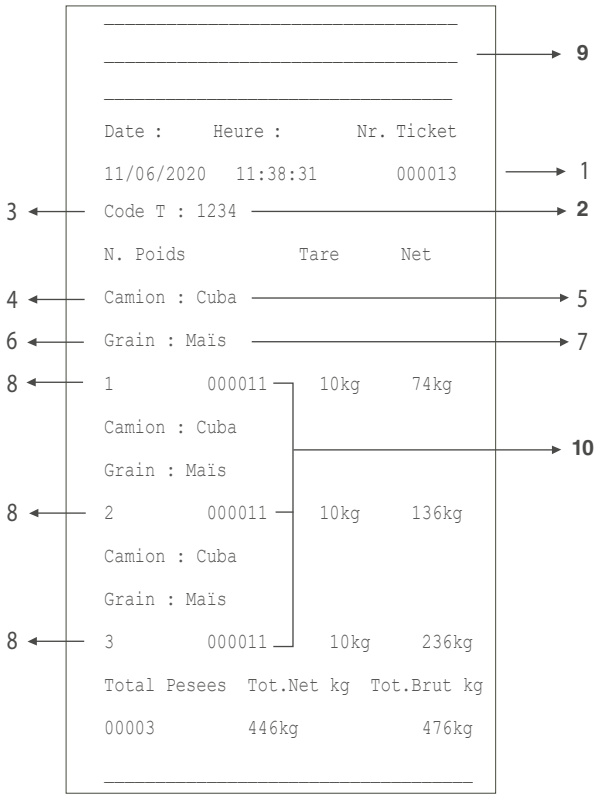
Format d'impression : PrnF. 1- 3 + n° de pesée

```
====================================
                TOTAL
====================================
Date : 11/06/2020     Heure : 11:42:10
************************************
Poids :                #00001 - 00001
Numero de pesees :               00001  → 1
====================================
Tot Brut :                     654 kg
_____________________________________
Tot Tare :                      10 kg
_____________________________________
Tot Net :                      644 kg
====================================
```

FORMAT POUR L'ACCUMULATION AVEC LE FORMAT D'IMPRESSION DE LA TOTALISATION :

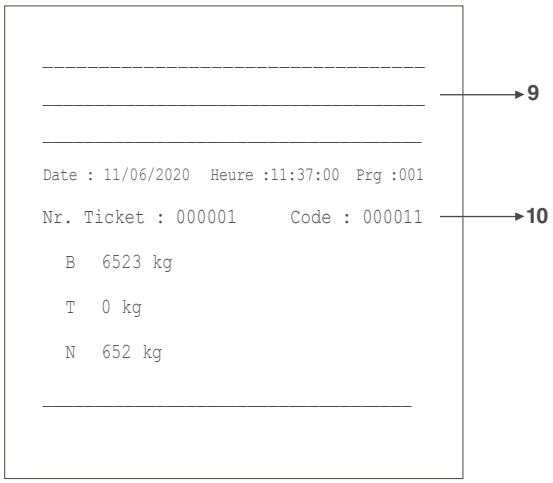
PrnF.4 (Ligne par Ligne)

3 lignes d'en-tête de 40 caractères éditables avec l'**outil de configuration** du logiciel

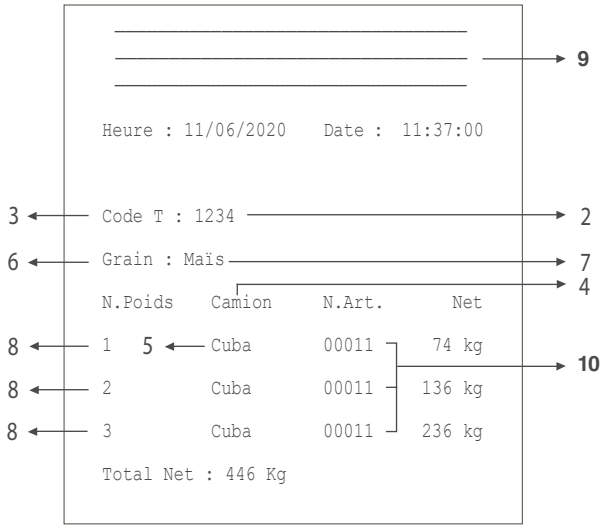


Format d'impression : PrnF. 5

3 lignes d'en-tête de 40 caractères éditables avec l'**outil de configuration** du logiciel



Format d'impression : PrnF.6 (Ligne par Ligne). 3 lignes d'en-tête de 40 caractères éditables avec l' **outil de configuration** du logiciel



LÉGENDE

1. La valeur initiale du compteur modifiable à partir duquel chaque nouveau ticket est ajouté (dans le format 1-3, le numéro de pesée = le numéro de ticket. Si le numéro du ticket est à zéro, elle n'apparaîtra pas).
2. Correction du nombre modifiable (si la valeur est fixée à 0, elle n'apparaîtra pas dans le ticket)
3. Correction du champ éditable (le nom du T-Code peut être modifié à volonté dans Menu Config)
4. Nom Article 1 (uniquement avec l'article 1 activé)
5. Valeur enregistrement actif de l'article 1 (uniquement avec l'article 1 activé)
6. Nom Article 2 (uniquement avec l'Article 2 activé).
7. Valeur enregistrement actif de l'article 2. (Seulement avec l'article 2 activé).
8. Numéro de pesée.
9. Lignes d'en-tête (n'apparaissent que si elles ont été précédemment éditées).
10. Code Article 1

8. MESSAGES D'ERREUR

AFFICHAGE	PROBLÈME POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
H.9FEr Fonction du réglage initial du zéro	1. La valeur actuelle du zéro est supérieure au zéro de calibrage 2.Le poids de le plateau n'est pas stable 3. Connexion de la capteur de chargement / cassée	1.Déchargez la plate-forme. 2.Attendez que l'indicateur de stabilité soit actif. 3.Assurez-vous que la capteur de chargement fonctionne correctement, utilisez le menu « mV » dans la configuration **Si l'anomalie persiste, veuillez contacter votre fournisseur de services.**
LoWFEr Fonction du réglage initial du zéro	1.La valeur actuelle du zéro est inférieure au zéro de calibrage 2.Le poids sur la plate-forme n'est pas stable 3.Connexion de la capteur de chargement / cassée	1.Veillez à ce que rien ne touche ou ne soulève la plate-forme 2.Attendez que l'indicateur de stabilité soit actif. 3.Assurez-vous que la capteur de chargement fonctionne correctement, utilisez le menu « mV » dans la configuration **Si l'anomalie persiste, veuillez contacter votre fournisseur de services.**
Over L **SURCHARGE**	1.La capteur de chargement n'est pas (pas correcte) connectée 2.Câble cassé 3.Capteur de chargement cassée 4.Le poids sur la plate-forme est supérieur à la capacité maximale de la balance	1. Assurez-vous que la capteur de chargement est correctement connectée. 2. Vérifiez que le câble de la capteur de chargement fonctionne correctement, sinon remplacez-le. 3. Assurez-vous que la capteur de chargement fonctionne correctement. Utilisez le menu « mV » dans la configuration, déchargez la plateforme et observez le signal, s'il ne change pas ou change très lentement, il peut y avoir une erreur de la capteur de chargement. 4.Déchargez la plate-forme. **Si l'anomalie persiste, veuillez contacter votre fournisseur de services.**
UnderL **SOUS-CHARGE**	1.La capteur de chargement n'est pas (pas correcte) connectée 2.Câble cassé 3. Capteur de chargement cassée 4. Le poids sur la plate-forme est inférieur à l'indication négative maximale de la balance	1.Assurez-vous que la capteur de chargement est correctement connectée. 2.Vérifiez que le câble de la capteur de chargement fonctionne correctement, sinon remplacez-le. 3.Assurez-vous que la capteur de chargement fonctionne correctement. Utilisez le menu « mV » dans la configuration, déchargez la plateforme et observez le signal, s'il ne change pas ou change très lentement, il peut y avoir une erreur de la capteur de chargement. 4.Vérifiez si quelque chose touche la plate-forme ou si vous mettez du poids sur la plate-forme. **Si l'anomalie persiste, veuillez contacter votre fournisseur de services.**
-0-Err Fonction du réglage manuel du zéro	Le poids sur la plate-forme est trop élevé pour effectuer un réglage manuel du zéro	Déchargez la plate-forme

dSU.Err Erreur de mémoire Alibi	La mémoire optionnelle Alibi ne peut pas stocker les données	1. Assurez-vous que la mémoire optionnelle Alibi est montée (si elle a été montée après le démarrage de l'indicateur, veuillez redémarrer l'indicateur) 2. Si vous avez une autre mémoire Alibi, essayez de remplacer l'actuelle (avec l'indicateur éteint) **Si l'anomalie persiste, veuillez contacter votre service fournisseur**
tArHig Fonction de la tare manuelle	La valeur de la tare sélectionnée dépasse la capacité maximale de la balance	Entrez une valeur de tare en fonction de la capacité maximale de la balance
Pas STB	Le poids sur la plate-forme n'est pas stable	Attendez que l'indicateur de stabilité s'allume
Buff Full Ove Buff	**Mémoire 80 % pleine** **Mémoire pleine**	Effacer les pesées avec F74 (uniquement avec le clavier numérique) ou à partir du menu des fonctions expliqué dans le manuel d'utilisation. L'appareil dispose d'une option SAUPo dans CONFUE, afin que les pesées soient sauvegardées ou non.
EPAPES	Poids inférieur au minimum	Mettez un poids plus élevé que le minimum
neu Ue	Même poids	Faire varier le poids sur la plate-forme

ERREURS DE L'IMPRIMANTE INTÉGRÉE G410 PRINT

ÉTAT DE LA LED		DESCRIPTION
○	**OFF**	L'imprimante est éteinte
●	**ON**	L'imprimante est allumée, aucune erreur
	X2	Température élevée
	X3	Papier vide
●	**X4**	Tension d'alimentation incorrecte
	X5	Erreur de réception
	X6	Commande non reconnue
	X7	Temps de réception de la commande dépassé

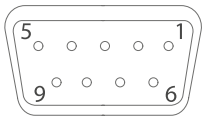
9. CONNEXIONS

SCHÉMA DE CÂBLAGE IP54
CAPTEUR DE CHARGEMENT (DB9)

L'INSTRUMENT IP54 EST FOURNI COMPLET POUR LA CONNEXION DE LA CAPTEUR DE CHARGEMENT

- 1 Connecteur mâle à souder (9 pistes)
- 1 câble de couverture/blocage protégé

Le câble qui vient de la capteur de chargement est connecté par soudure, il est recommandé d'être très prudent avec la qualité de celu-i-ci et l'isolation entre les conducteurs et l'utilisation de l'étain de bonne qualité, car un produit de mauvaise qualité, ou n'ayant pas une qualité optimale, pourrait nuire au bon fonctionnement de l'instrument.



FONCTION DES PINS DANS G4XX			FONCTION DES PINS DANS HPP		
n.º pin	Description	Fonction	**n.º pin**	Description	Fonction
1	-EXC	- Excitation	**1**	-EXC	- Excitation
2	-SENSE	- Signe SENSE	**2**	INT	Inclinomètre interruption
3	GND_A	masse analogique	**3**	GND_A	masse analogique
4	+SENSE	+ Signe SENSE	**4**	SDA	Signal de données I2C
5	+EXC	+ Excitation	**5**	+EXC	+ Excitation
7	- OUT	- Signe Capteur	**6**		Non connecté
8	+ OUT	+ Signe Capteur	**7**	- OUT	- Signe Capteur
			8	+ OUT	+ Signe Capteur
			9	SCK	Signal d'horloge I2C

Si la capteur de chargement est équipée d'un câble de connexion à 4 fils plus protection, et non à 6 fils plus protection, il est nécessaire de connecter l'alimentation électrique (+) à SENSE (+) et (-) à SENSE (-) en joignant la broche 1 à la broche 2 et la broche 4 à la broche 5.

Pour minimiser les interférences électriques et radio, il est absolument nécessaire que tous les câbles de connexion entre l'appareil et la capteur de chargement soient de type protégé et que l'ensemble du système soit relié à une mise à la terre optimale.

Le fournisseur de l'appareil peut fournir un type de câble de connexion spécialement étudié et équipé d'une double protection pour souder les bornes de blindage et de terre.

En ce qui concerne le raccordement des blindages de protection du câble, reportez-vous à la figure suivante.

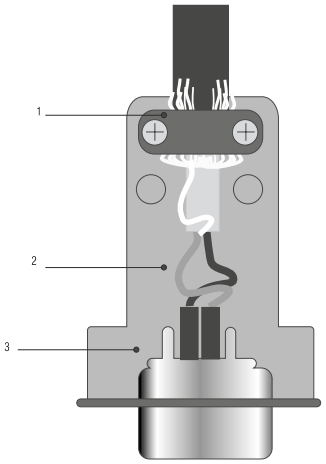
Impédance minimale 25 Ω

Impédance maximale 1100 Ω

1- La protection extérieure du câble qui doit être serrée dans le parachute métallique avec des moustaches terminales SITUÉES entre les deux couvercles de la couverture

2- La terminaison de la protection interne du câble doit être fermée dans le parachute métallique AVEC DES BIGOTES : Ne pas connecter à la broche 3 du connecteur

3- Couverture protégée en matériau conducteur



INTERFACE SÉRIE RS 232 COM 1 & COM 2 (DB9)

Le dispositif comprend dans le modèle standard 2 sorties série du type RS-232.

Description du brochage du connecteur série sortie mâle RS232 COM1

n° pin	Description	Direction
2	TX (RS232c - émetteur)	Sortie
3	RX (RS232c - récepteur)	Entrée
5	GND (signal commun)	

EN OPTION RS485 COM 3 (DB9)

n° pin	Description
1	MISE À LA TERRE
8	RTx -
9	RTx+

EN OPTION 4-20MA / 0-10 V ANALOGIQUE (DB9)

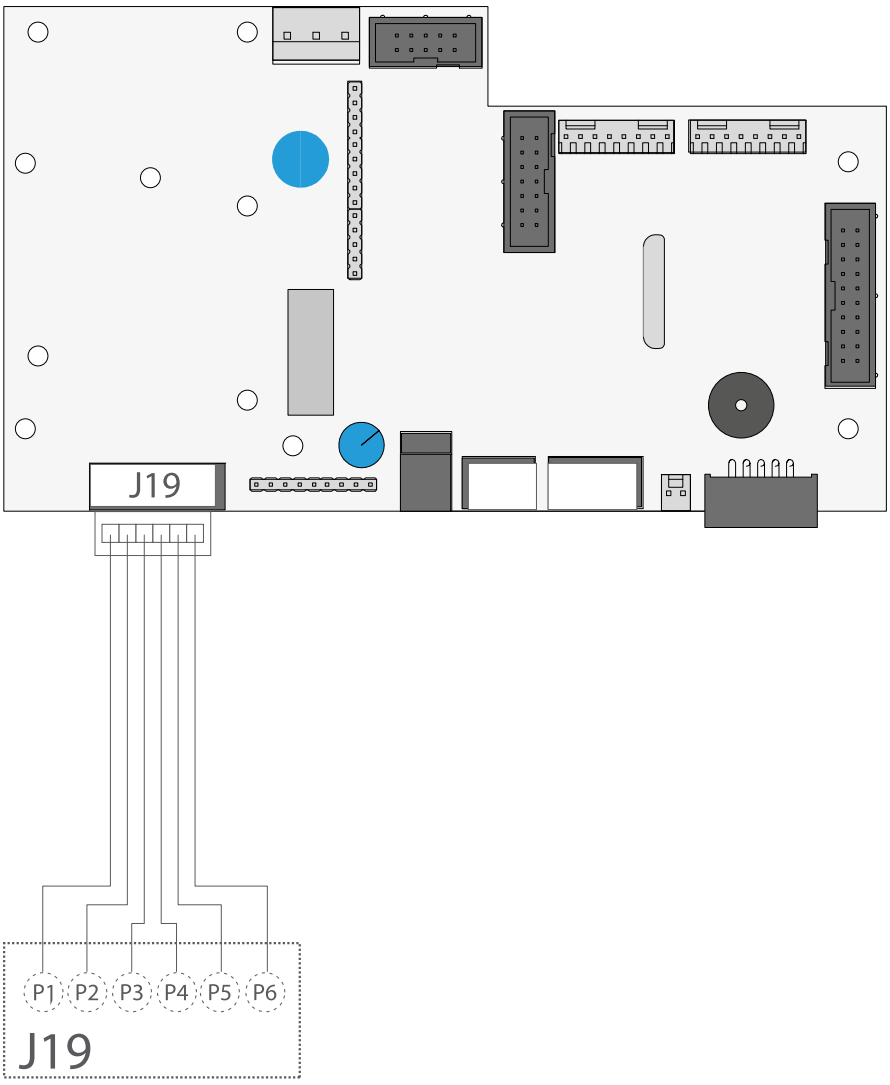
n° pin	Description
6	GND
7	V_{SORTIE}
8	I_{SORTIE} -
9	I_{SORTIE} +

EN OPTION 4E/4S(RELAIS) (DB25)

n° pin	Description	n° pin	Description
1	RLY1_C	13	IN1-
14	RLY1_NO	25	IN1+
2	RLY2_C	12	IN2-
15	RLY2_NO	24	IN2+
3	RLY3_C	11	IN3-
16	RLY3_NO	23	IN3+
4	RLY4_C	10	IN4-
17	RLY4_NO	22	IN4+
5	$+5V_{DC}$	9	$+5V_{DC}$
18	GND	21	GND

SCHÉMA DE CÂBLAGE IP65 / IP68

CAPTEUR DE CHARGEMENT

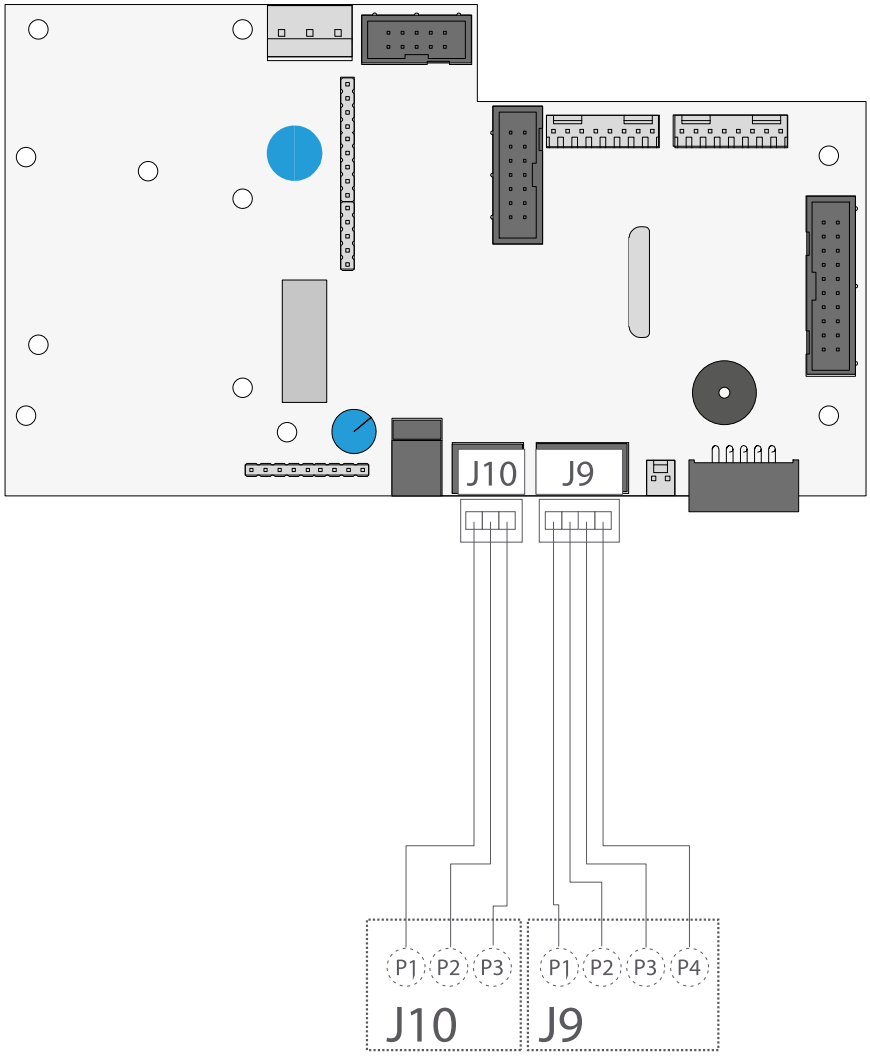


CÂBLE DE CAPTEUR DE CHARGEMENT

CONNECTEUR J19

pin 1	IN+ (Sortie capteur de chargement)
pin 2	IN- (Sortie capteur de chargement)
pin 3	SENSE+
pin 4	SENSE-
pin 5	EXC+
pin 6	EXC-

INTERFACE DE SÉRIE RS-232 COM1 / COM2



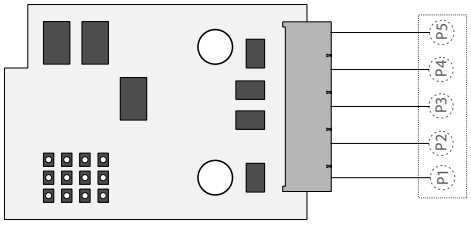
COM 1
RS232
CONNECTEUR J9

pin 1	-
pin 2	RX
pin 3	TX
pin 4	GND

COM 2
RS232
CONNECTEUR J10

pin 1	RX
pin 2	TX
pin 3	GND

SCHÉMA OPTIONNEL RS485



pin 1	RTX +
pin 2	RTX -
pin 5	MISE À LA TERRE

SCHÉMA OPTIONNEL 4-20 MA / 0-10 V ANALOGIQUE (DB9)

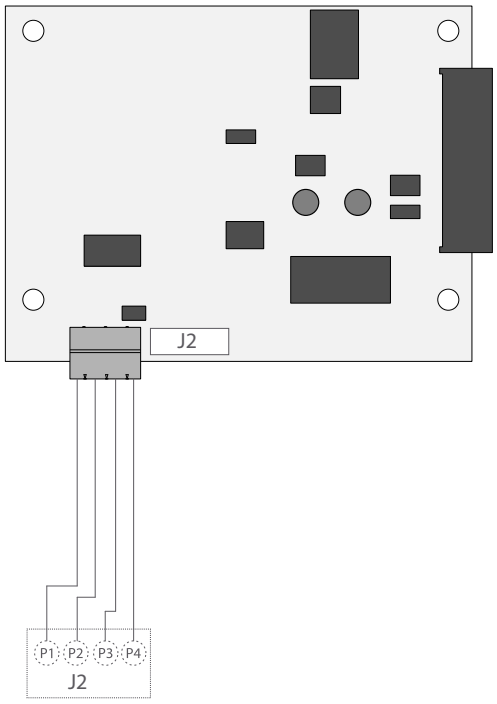
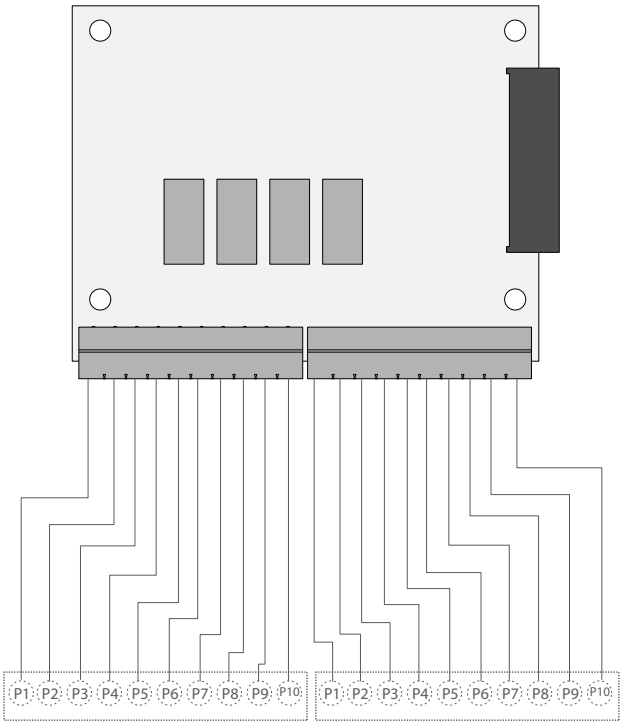


SCHÉMA OPTIONNEL 4E/ES (RELAIS)



CONNECTEUR J2

pin 1	I_{SORTIE} +
pin 2	I_{SORTIE} -
pin 3	V_{SORTIE} +
pin 4	V_{SORTIE} - (GND)

pin 1	RLY1_C
pin 2	RLY1_NO
pin 3	RLY2_C
pin 4	RLY2_NO
pin 5	RLY3_C
pin 6	RLY3_NO
pin 7	RLY4_C
pin 8	RLY4_NO
pin 9	+ $5V_{DC}$
pin 10	GND

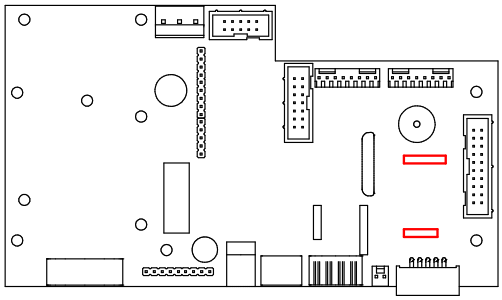
pin 1	IN1 -
pin 2	IN1 +
pin 3	IN2 -
pin 4	IN2 +
pin 5	IN3 -
pin 6	IN3 +
pin 7	IN4 -
pin 8	IN34+
pin 9	+ $5V_{DC}$
pin 10	GND

10. MONTAGE DES OPTIONS

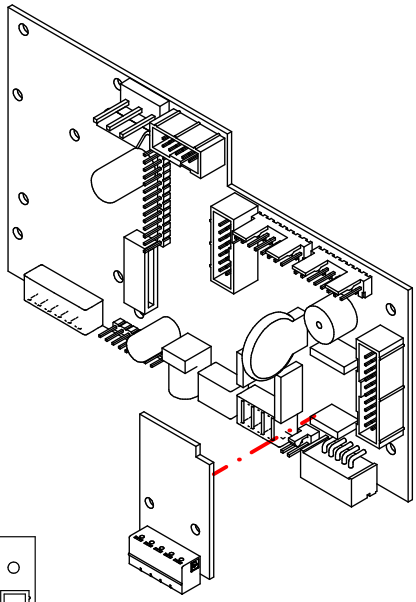
RS485 / IP54

RS485

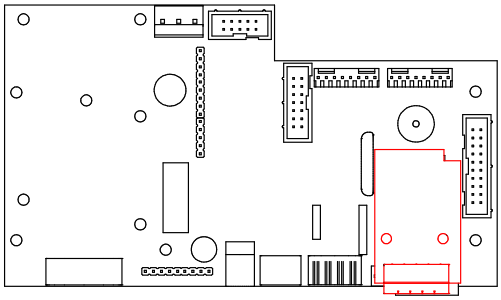
1.



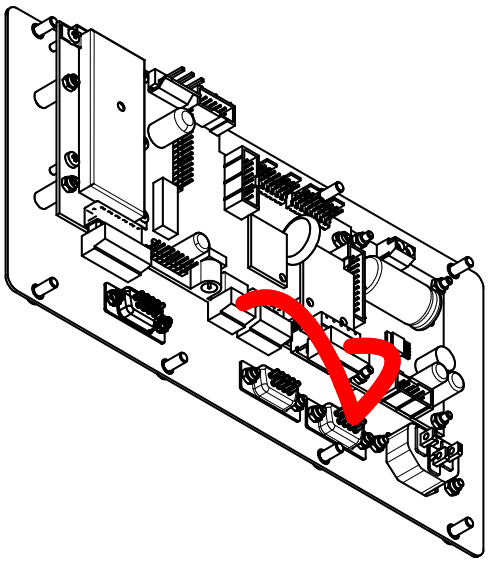
2.



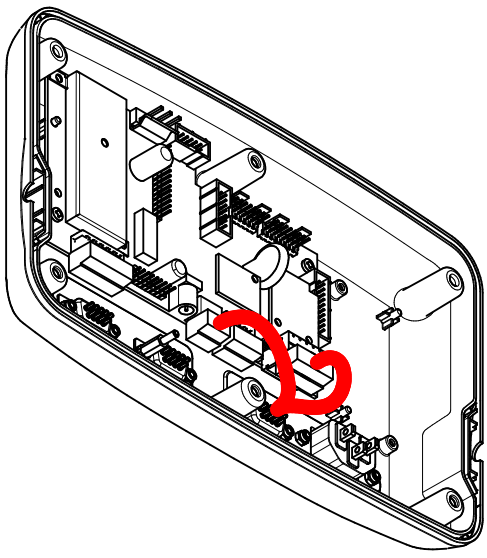
3.



4.

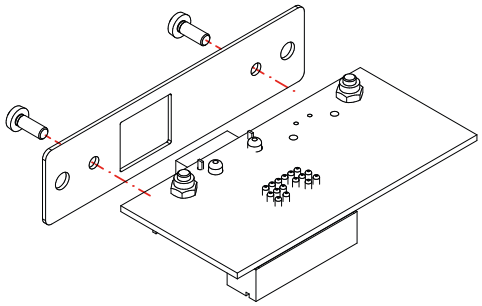


5.

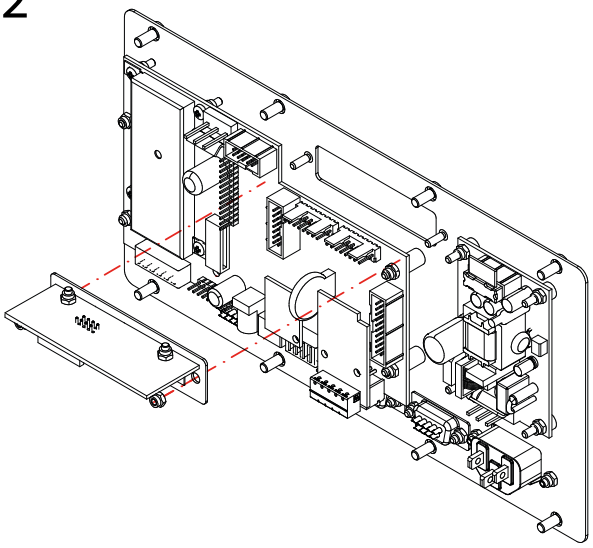


ETHERNET POUR BOÎTIER EN ACIER INOXYDABLE IP54

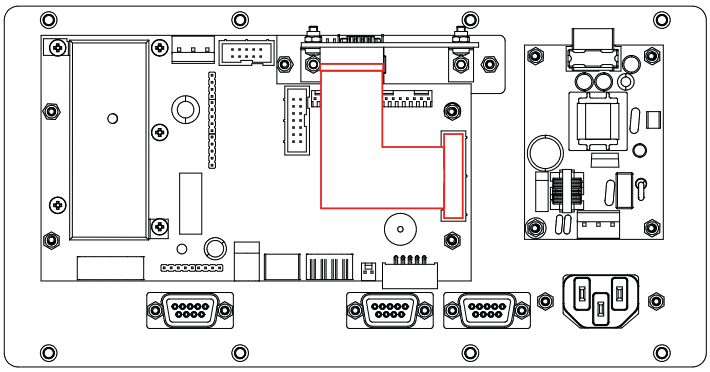
1



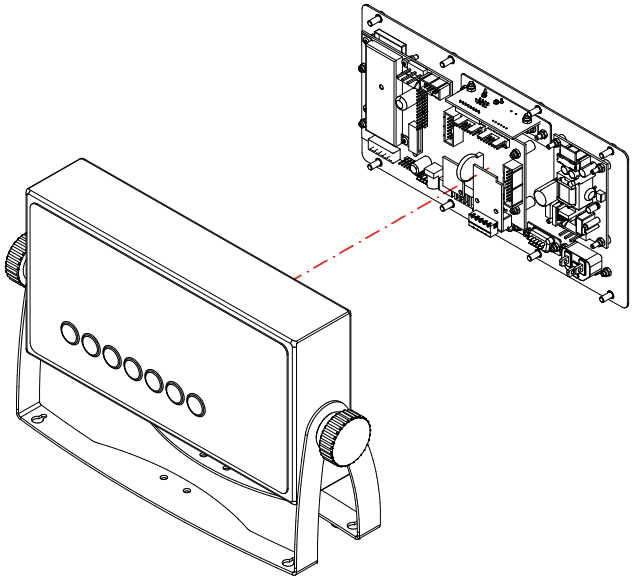
2



3

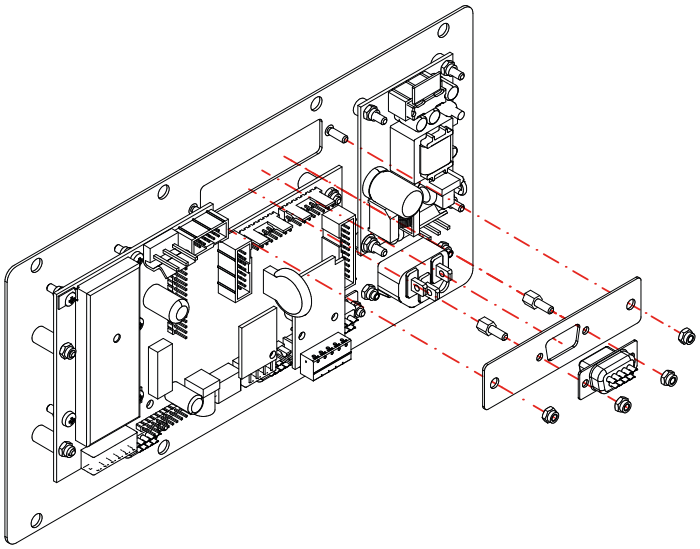


4

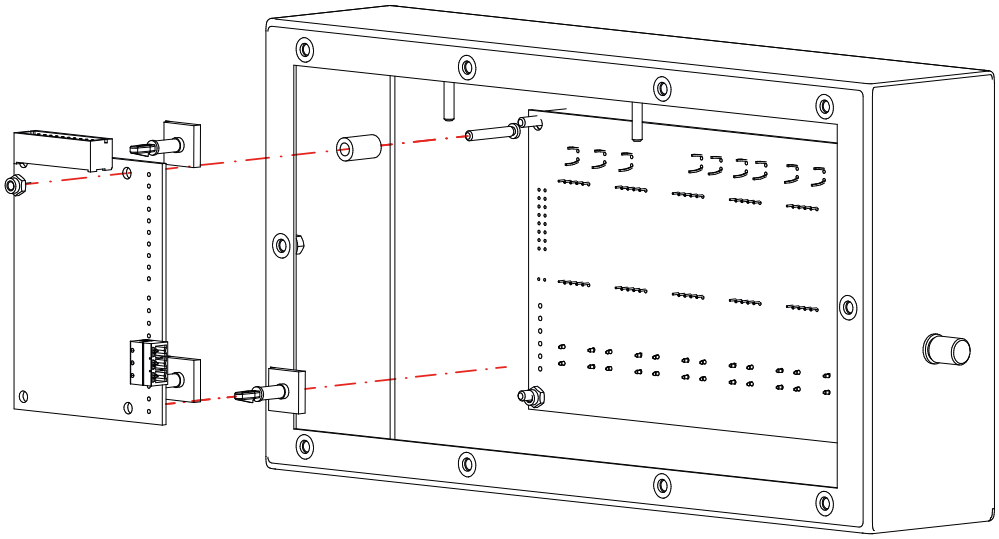


4-20 MA / 0-10 V POUR BOÎTIER EN ACIER INOXYDABLE IP54

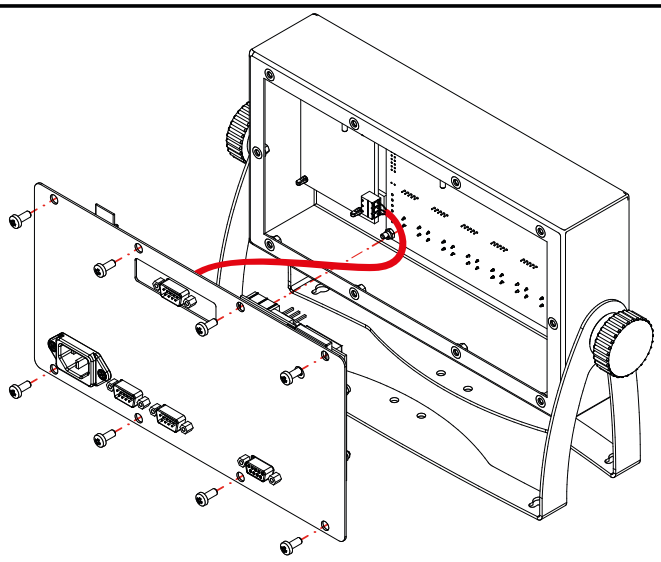
1

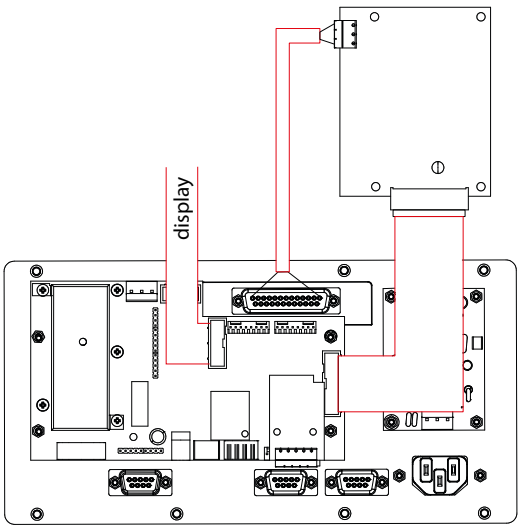


2



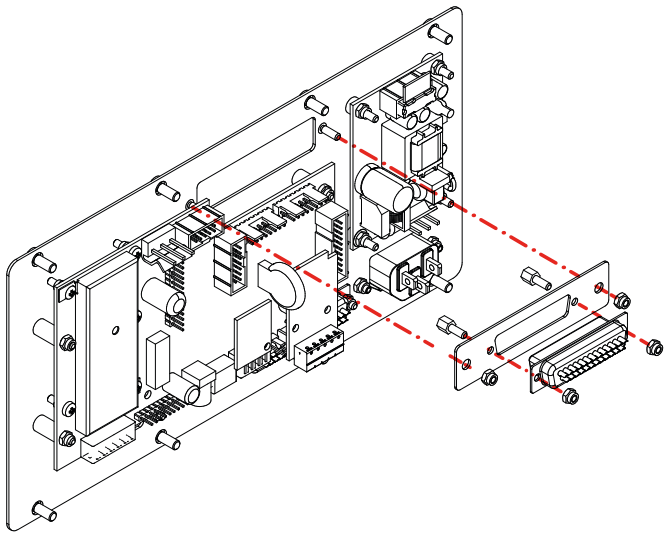
3



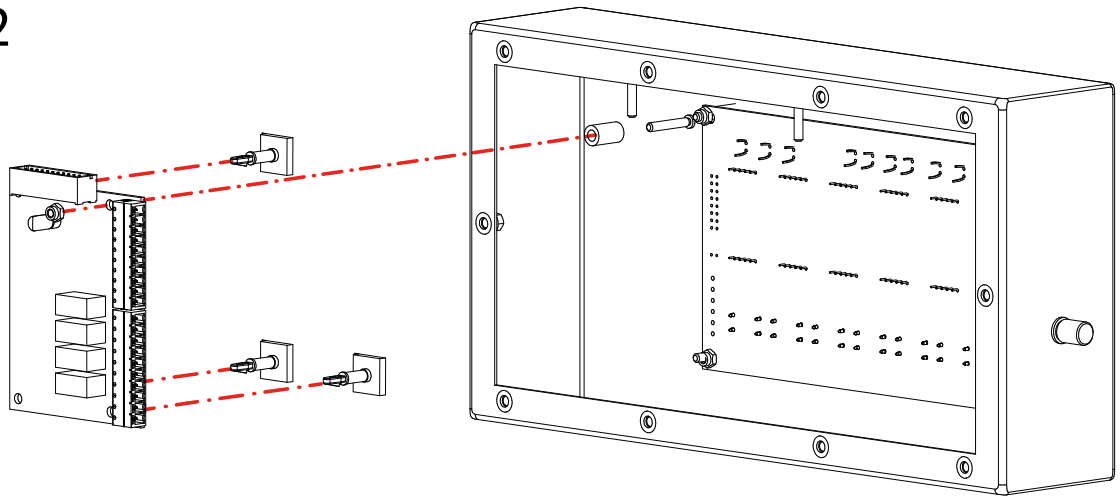


RELAIS POUR BOÎTIER EN ACIER INOXYDABLE IP54

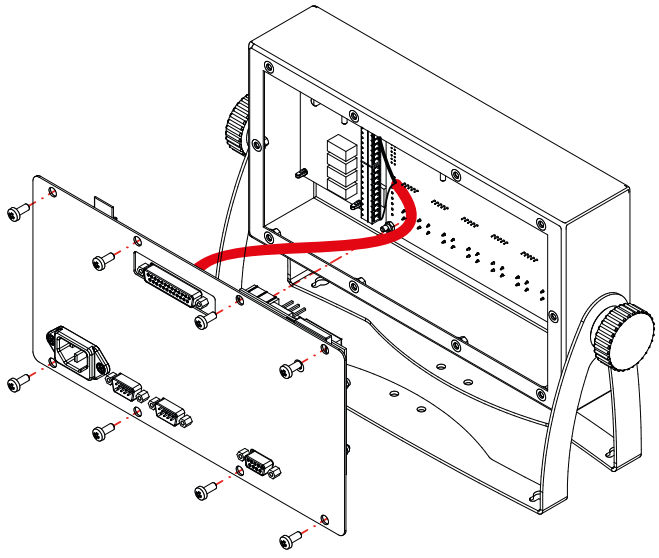
1

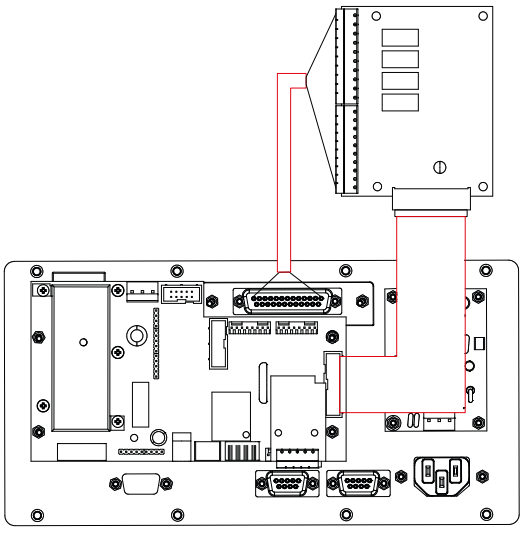


2



3

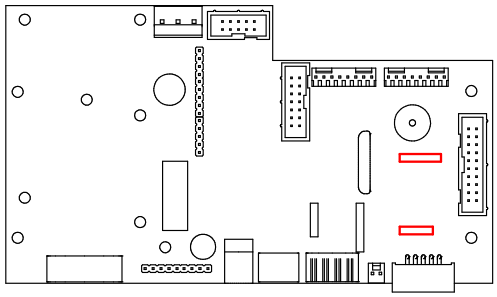




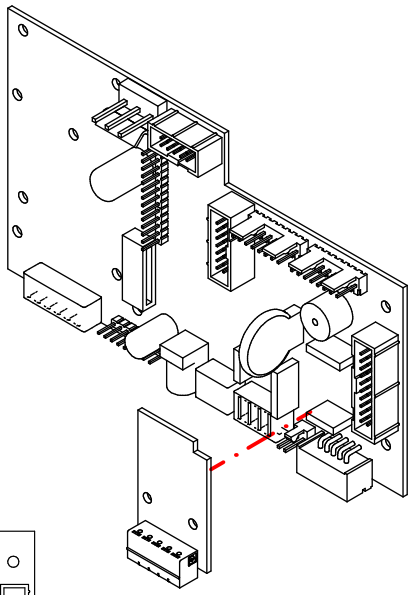
RS485 / IP65

RS485

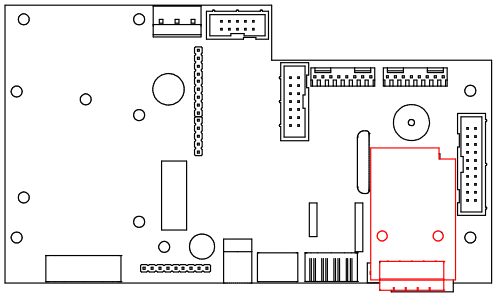
1.



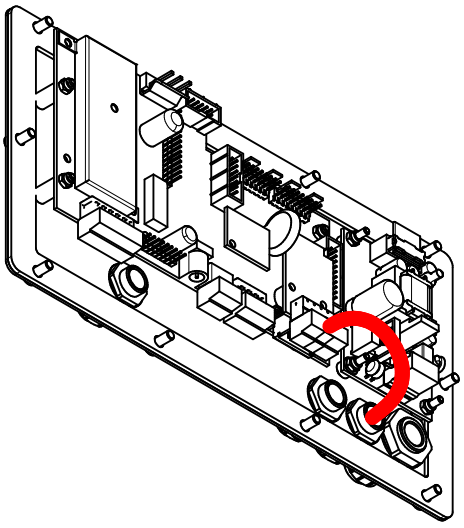
2.



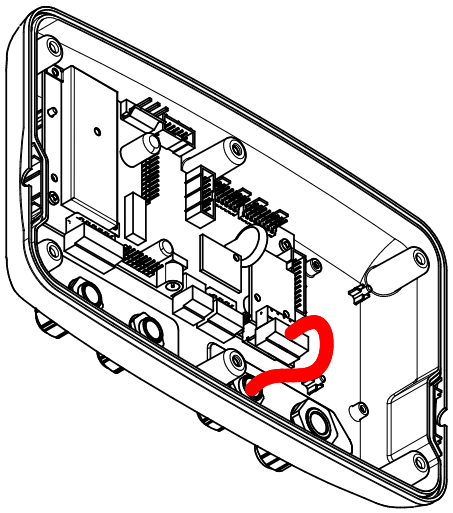
3.



4.

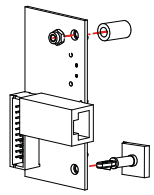


5.

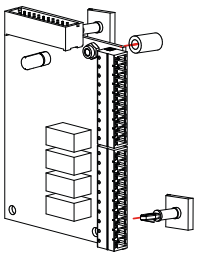


ETHERNET OU RELAIS OU 4-20 MA / 0-10 V POUR BOÎTIER EN ACIER INOXYDABLE IP65

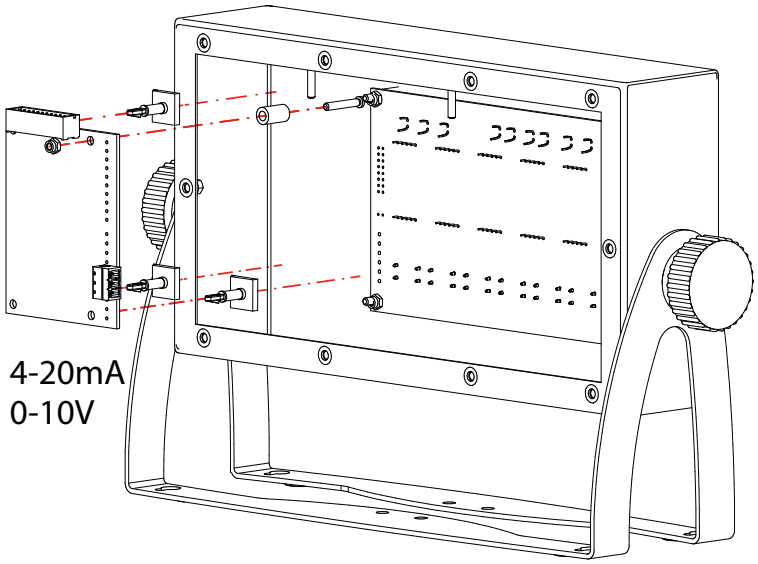
1



ETH

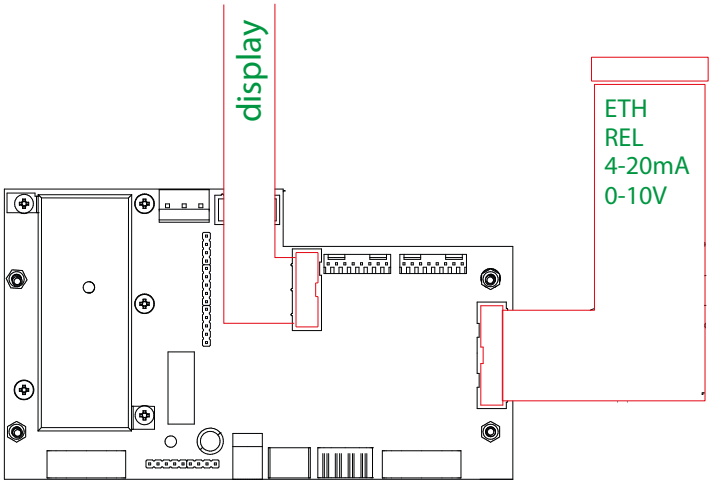


REL

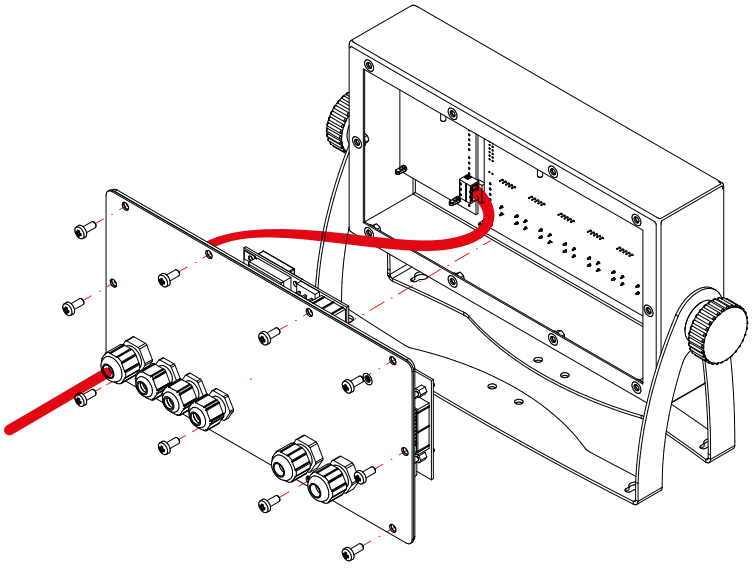


4-20mA
0-10V

2



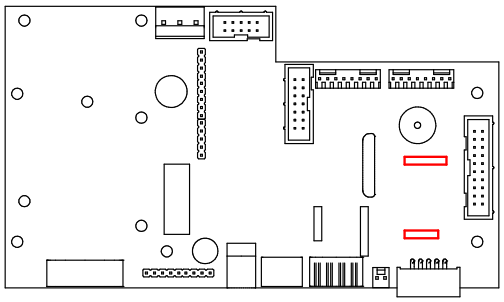
3



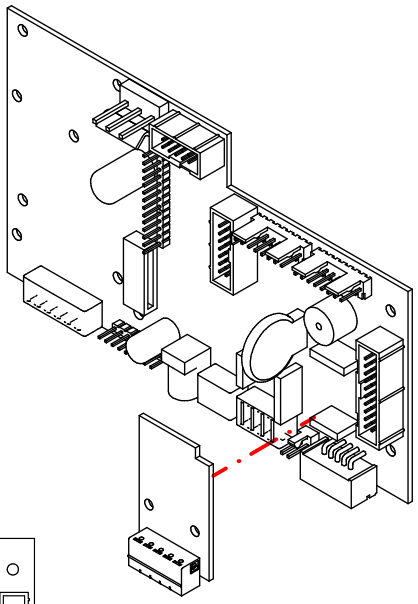
RS485 / IP68

RS485

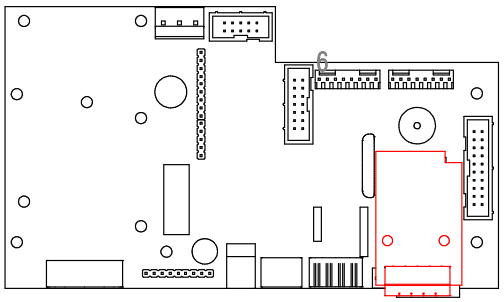
1.



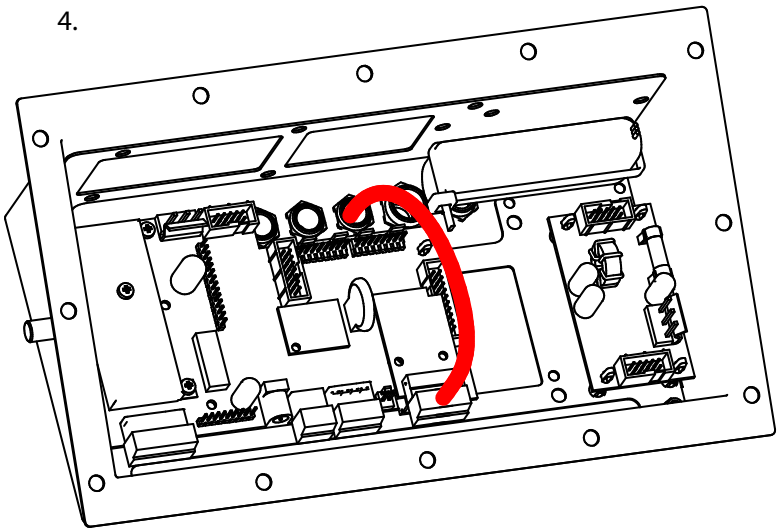
2.



3.

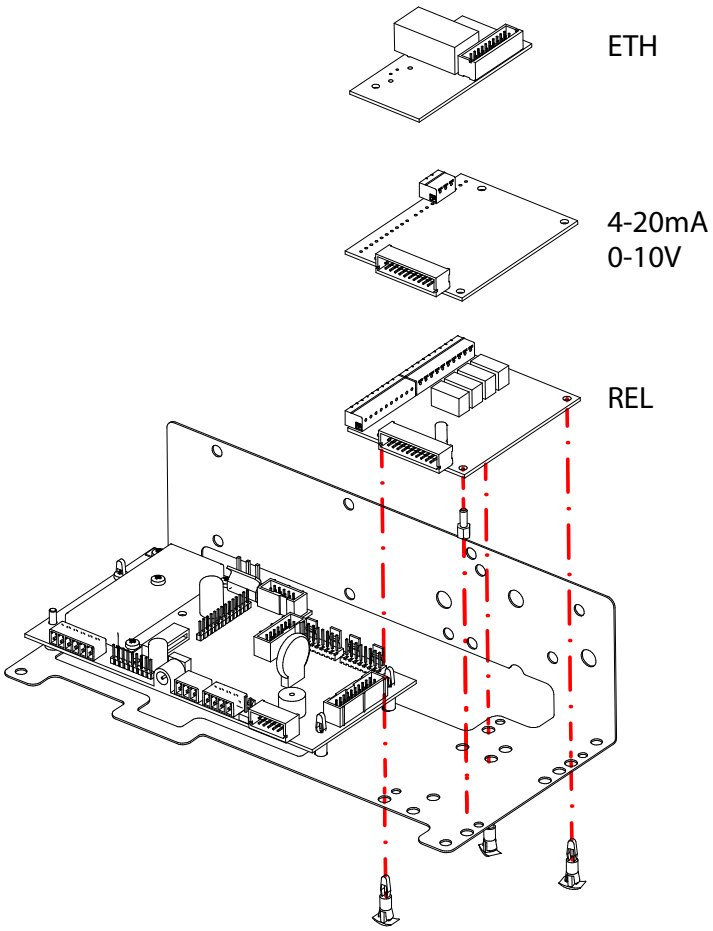


4.

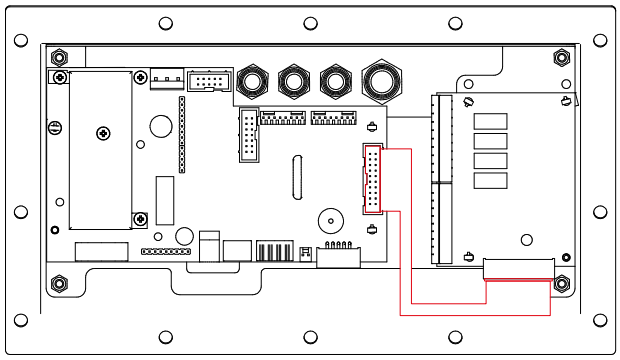


ETHERNET OU RELAIS OU 4-20 MA / 0-10 V POUR BOÎTIER EN ACIER INOXYDABLE IP68

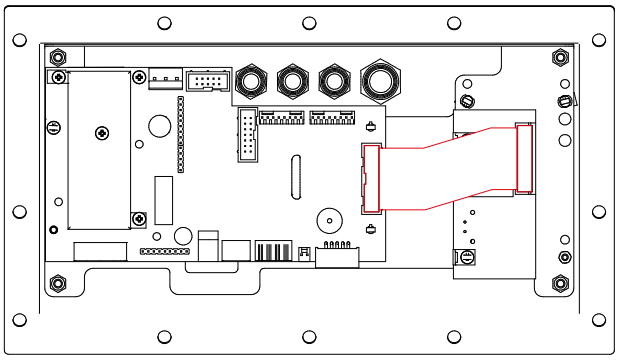
1



2a REL / 4-20mA
0-10V

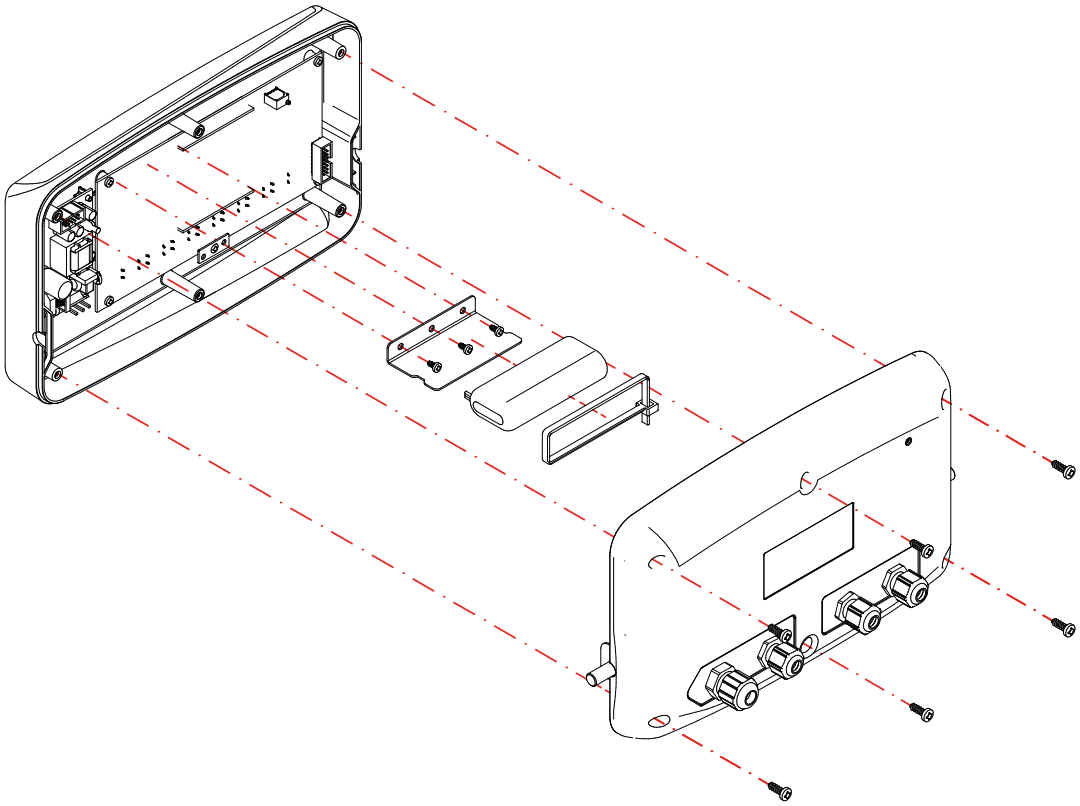


2b ETH

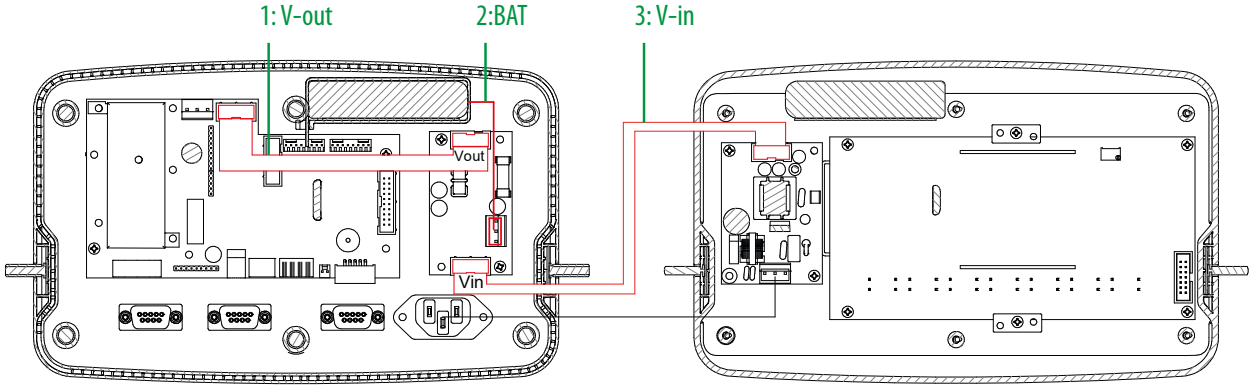


BATTERIE POUR BOÎTIER ABS IP54 OU IP65

1

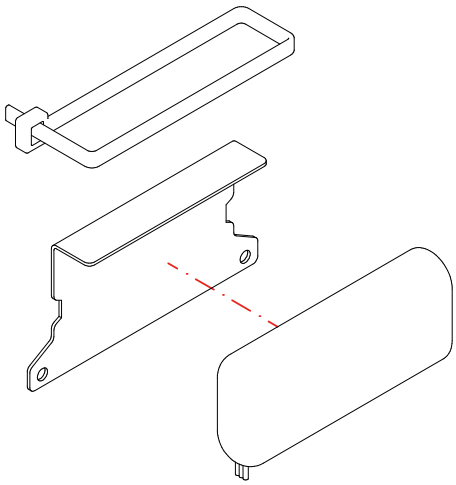


2

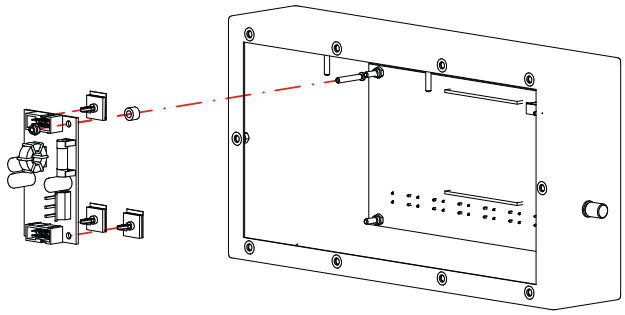


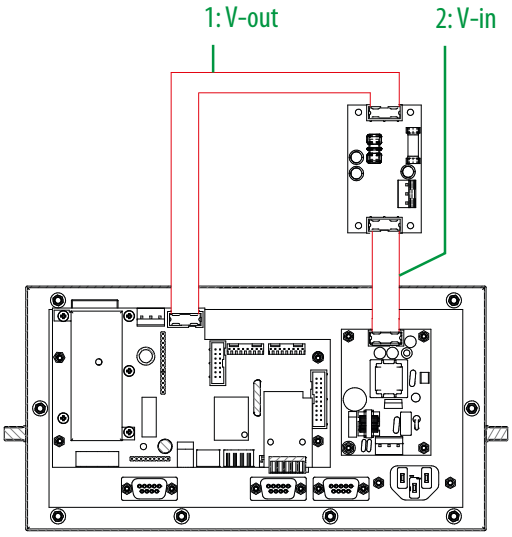
BATTERIE POUR BOÎTIER EN ACIER INOXYDABLE IP54 OU IP65

1

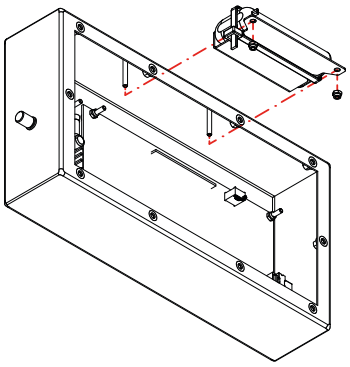


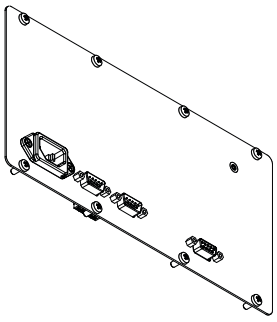
2

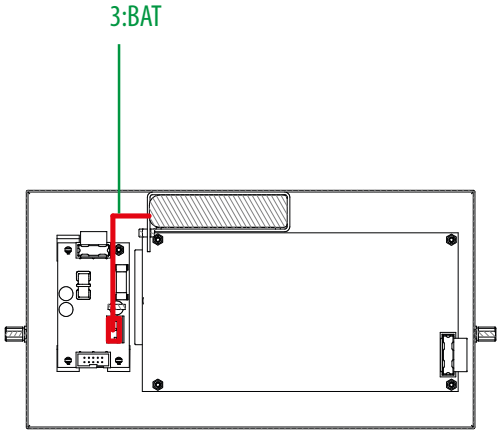




3

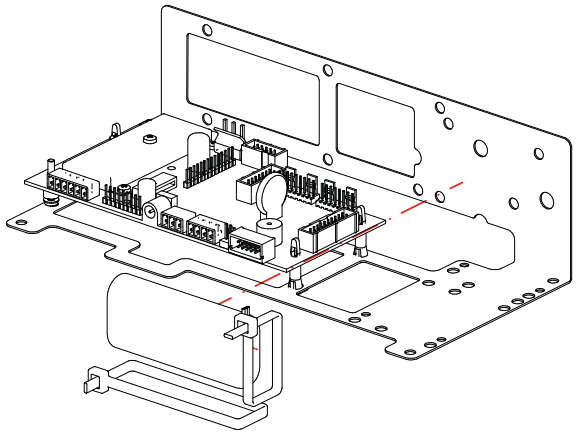




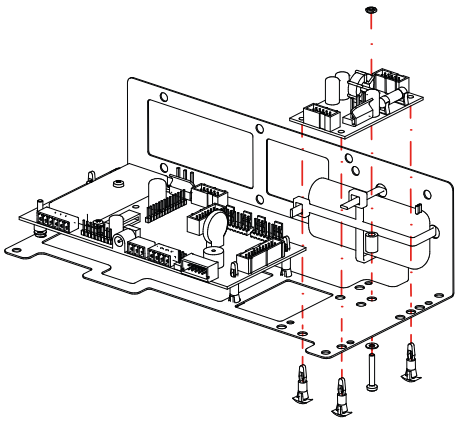


BATTERIE POUR BOÎTIER EN ACIER INOXYDABLE IP68

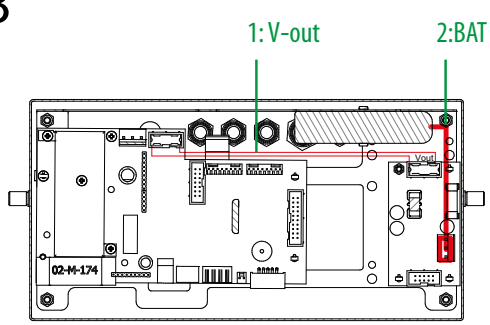
1



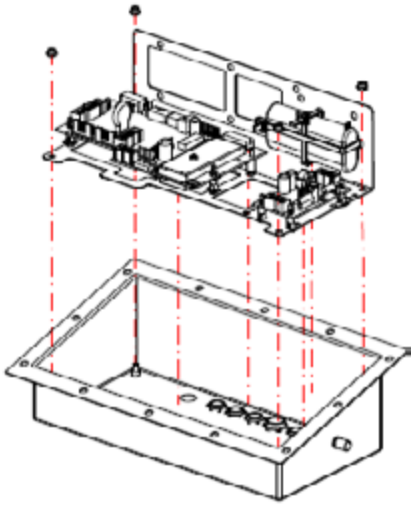
2



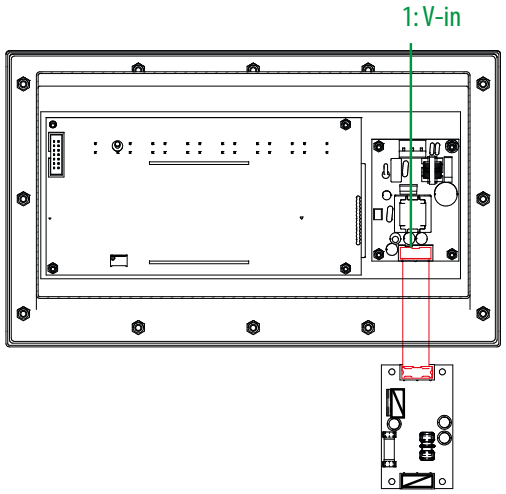
3



4

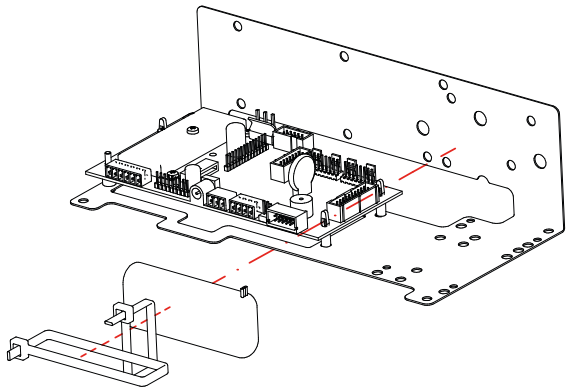


5

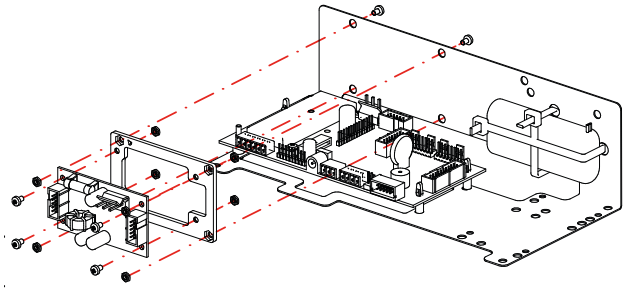


BATTERIE+ ETHERNET OU RELAIS OU 4-20 MA / 0-10 V POUR BOÎTIER EN ACIER INOXYDABLE IP68

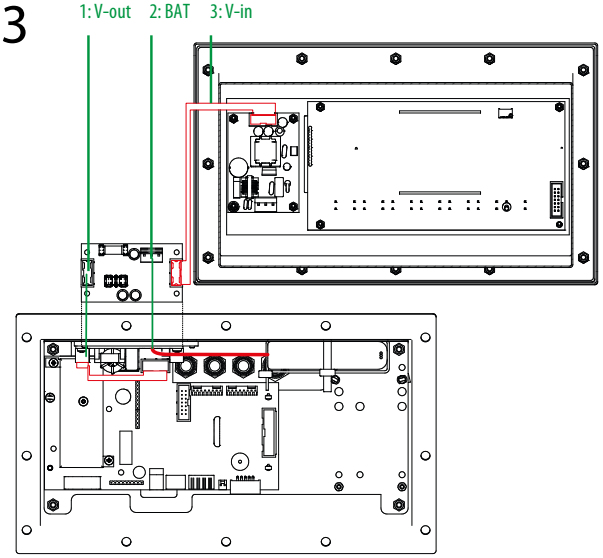
1



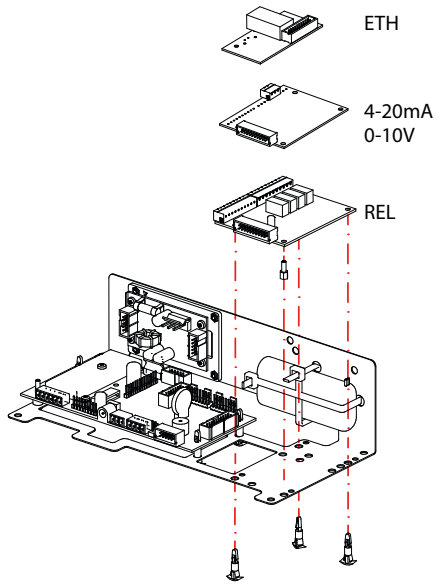
2



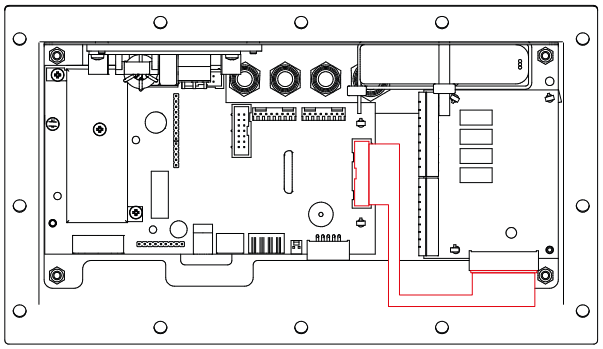
3



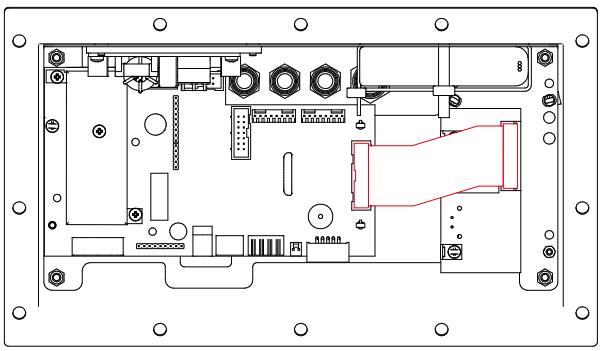
4



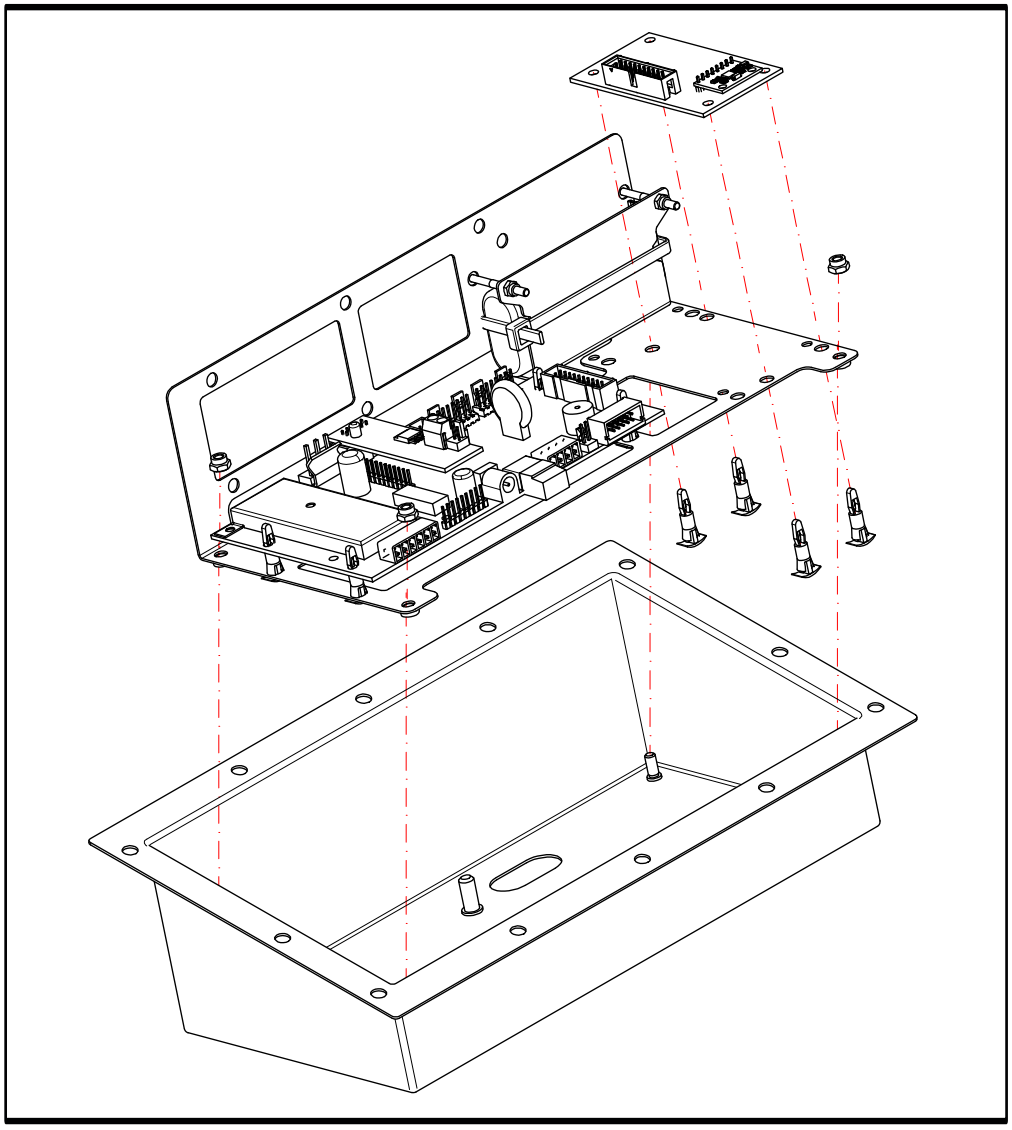
5a REL / 4-20mA 0-10V

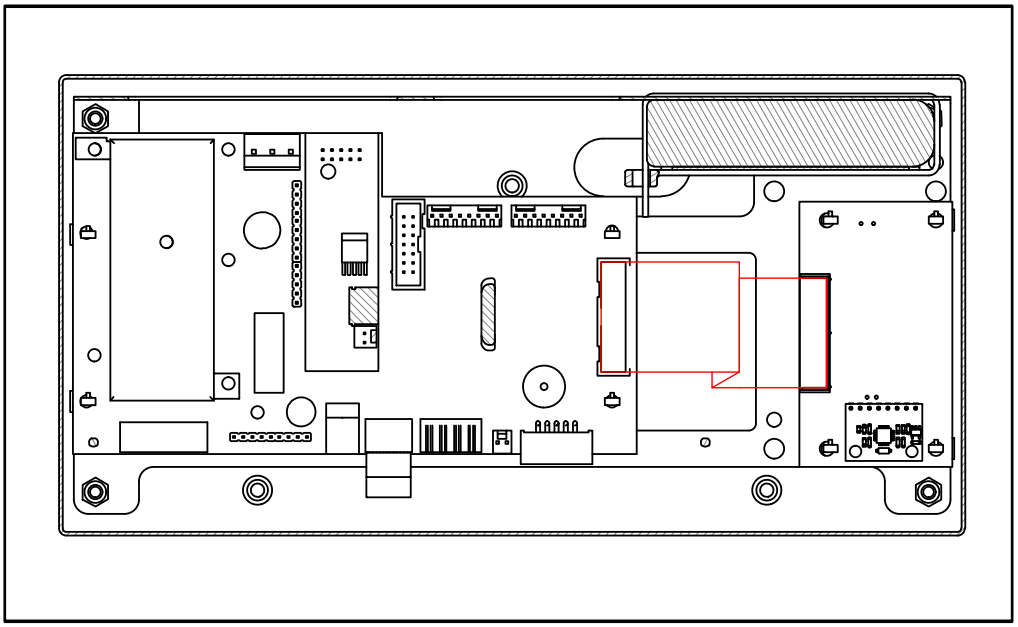


5b ETH

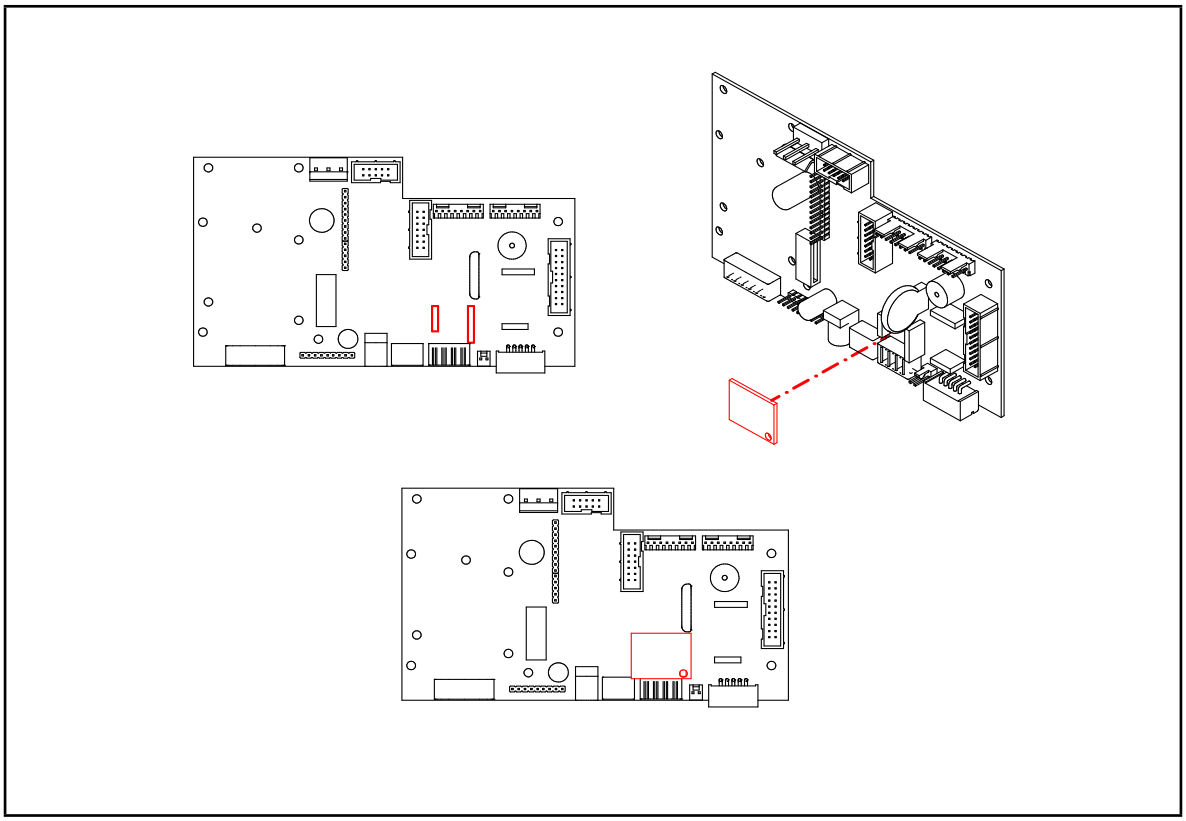


INCLINOMÈTRE POUR TP 410





11. MÉMOIRE DSD



Il est possible d'augmenter la mémoire de l'indicateur de poids avec la plaque supplémentaire qui remplit la fonction de MÉMOIRE FISCALE ; cela consiste à archiver toutes les valeurs de poids transmises à un ordinateur pour une élaboration ou une intégration ultérieure des données transmises par le canal série COM / ETHERNET

Chaque valeur archivée est associée à un code d'identification. La valeur mémorisée peut être consultée sur l'écran de l'indicateur en utilisant l'ID. (comme un contrôle par rapport aux données imprimées par le PC).

L'ID a le format suivant :

<Numéro de code unique>, <nombre de poids>

Numéro de code unique : Nombre à 5 chiffres allant de 0 à 99 999, indique le numéro de code unique complet de la mémoire du dsd.

La mémoire du dsd peut stocker un maximum de 400 000 poids, (une fois cette valeur atteinte) le numéro de pesée recommence par 00000 et le numéro de code unique est augmenté de un.

Le poids relatif d'un ID ne peut être vérifié que si :
il a un numéro de code unique égal à celui qui se trouve actuellement dans la mémoire du dsd et un numéro de pesée inférieur ou égal à la dernière valeur reçue avec la commande « PID ».

12. RETRAIT DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE



Pour les clients de l'Union européenne :

Tous les produits qui sont arrivés à la fin de leur cycle de vie respectif doivent être renvoyés au constructeur afin d'être recyclés. Pour toute information sur les procédures de remboursement, contactez le revendeur ou le constructeur

13. BATTERIE EN OPTION

Le GI400 dispose de trois indications de batterie via un écran LED ou LCD.



Niveau de la batterie ÉLEVÉ entre **100 % et 70 %**



Niveau de batterie MOYEN entre **70 % et 40 %**



Le niveau de la batterie est inférieur à 40 %, vous devez immédiatement brancher l'équipement à l'alimentation électrique



- Pendant la charge sur les appareils LCD
- Pendant la charge sur les appareils à LED, allumez simultanément le niveau HAUT et le niveau BAS.

14. GARANTIE

Cet appareil est garanti pour tout défaut de fabrication et de matériel, pendant une période d'1 an à compter de la date de livraison. Pendant cette période, GIROPÈS se chargera de la réparation de la visionneuse.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation inappropriée ou une surcharge.

La garantie ne couvre pas les frais de transport (port) nécessaires à la réparation de la balance.

GIROPES

Pol. Empordà Internacional Calle Molló, 3
17469 VILAMALLA - (Girona) ESPAGNE
T. (34) 972 527 212